

تأثير طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor) على فهم الطلاب في القراءة  
العربية لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية  
٣ جاكرتا



إعداد

ليلى نور خالصة

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٠٦٥٧٢

البحث العلمي مقدم لقسم اللغة العربية وآدابها

للحصول على درجة السرجان في التربية

قسم اللغة العربية وآدابها

كليات اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

١٤٣٥ هـ / ٢٠١٤ م

**PENGARUH METODE TUTOR SEBAYA (*PEER TUTOR*)  
TERHADAP PEMAHAMAN MEMBACA BAHASA ARAB  
PADA SISWA KELAS 2 DI MAN 3 JAKARTA**



Disusun oleh :

**LAILI NUR KHOLISOH**

2715106572

**Skripsi diajukan kepada Jurusan Bahasa dan Sastra Arab untuk Memenuhi  
Salah Satu Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana Pendidikan**

**JURUSAN BAHASA DAN SASTRA ARAB**

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI**

**UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

2014 M/143



## صفحة التصديق

هذا البحث العلمي قدمته

الطالبة : ليلي نور خالصة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٠٦٥٧٢

الشعبة : تربية تعليم اللغة العربية

القسم : قسم اللغة العربية وآدابها

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير طريقة تدريس الأقران (*Peer Tutor*) على فهم الطلاب في القراءة

العربية لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية

٣ جاكرتا

قد نُجحت في المناقشة أمام لجنة المناقشة يوم الخميس ١٠ من يوليو ٢٠١٤ م، وقبل

ببحثها العلمي كأحد الشروط للحصول على درجة السرجانا في تربية اللغة العربية من كلية

اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرف الأول

المشرف الثاني

الأستاذ الدكتور إمزير، الماجستير

شمسي ستياي، الماجستير

رقم التوظيف ١٩٥١٠٦١٢١٩٧٨٠٣١٠٠٢

رقم التوظيف ١٩٧٧١٠٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٢

المناقش الأول

رئيس المناقشة

محمد كمال، الماجستير

رقم التوظيف ١٩٧٩٠٢٠٥٢٠٠٨١٢١٠٠٣

محمد شريف، الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٩٠١٠١٢٠٠٦٠٤١٠٠١

جاكرتا، ٢١ يوليو ٢٠١٤ م

عميد كلية اللغات والفنون

الدكتور أتشينج رحمة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٧١٢١٤١٩٩٠٠٣١٠٠١

## LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Laili Nur Kholisoh  
No.Reg : 2715106572  
Program Studi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Arab  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Judul Skripsi : Pengaruh Metode Tutor Sebaya terhadap Pemahaman  
Membaca Bahasa Arab pada Siswa Kelas 2 di Madrasah  
Aliyah Negeri 3 Jakarta

Telah berhasil dipertahankan dihadapan Dewan Penguji pada tanggal 10 Juli 2014 dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

## DEWAN PENGUJI

**Pembimbing I**

**Pembimbing II**

**Prof. Dr. Emzir, M.Pd**

NIP.195106121978031002

**Syamsi Setiadi, M.Pd**

NIP. 197710082005011002

Ketua Sidang

Penguji I

**Mohamad Sarip, M.A**

NIP. 196901012006041001

**Muhammad Kamal, M.A**

NIP. 197902052008121003

Jakarta, 21 Juli 2014

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni

**Dr. Aceng Rahmat, M.Pd.**

NIP. 19571214 199003 1 001

## صفحة الإفادة

أنا الموقعة أدناه

الطالبة : ليلي نور خالصة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٠٦٥٧٢

الشعبة : تربية تعليم اللغة العربية

القسم : قسم اللغة العربية وآدابها

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير طريقة تدريس الأقران (*Peer Tutor*) على فهم الطلاب في القراءة

العربية لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية

٣ جاكرتا

إن هذا البحث العملي من نفسي، فإذا نقلت شيئاً من أعمال الآخرين فإنني أذكر مرجعه وفقاً للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبينت القيامة بالسرقة في هذا البحث. وكتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٢١ يوليو ٢٠١٤ م

ليلي نور خالصة

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٠٦٥٧٢



## LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertanda tangan dibawah ini,

Nama : Laili Nur Kholisoh  
No.Reg : 2715106572  
Program Studi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Arab  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Judul Skripsi : Pengaruh Metode Tutor Sebaya terhadap Pemahaman Membaca Bahasa Arab pada Siswa Kelas 2 di Madrasah Aliyah Negeri 3 Jakarta

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencatumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa Dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 21 Juli 2014

**Laili Nur Kholisoh**

No.Reg: 2715106572

## صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموقعة أدناه أحد طلبة جامعة جاكرتا الحكومية :

الطالبة : ليلي نور خالصة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٠٢٢٥٠

الشعبة : تربية تعليم اللغة العربية

القسم : قسم اللغة العربية وآدابها

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير طريقة تدريس الأقران (*Peer Tutor*) على فهم الطلاب في القراءة

العربية لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية

٣ جاكرتا

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في الاستفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف. وبهذه الحقوق يمكن جامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه وتنقله وتنسخه وتوزعه وتنشره عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوبا باسمي. وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. كتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

حررت في : جاكرتا

التاريخ : ٢١ يوليو ٢٠١٤ م

المقررة

ليلي نور خالصة

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٠٦٥٧٢

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS**

---

---

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Laili Nur Kholisoh  
No.Reg : 2715106572  
Program Studi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Arab  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Judul Skripsi : Pengaruh Metode Tutor Sebaya terhadap Pemahaman Membaca Bahasa Arab pada Siswa Kelas 2 di Madrasah Aliyah Negeri 3 Jakarta

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ( *Non-Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non –Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalihmedia/memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikan di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di Jakarta  
Pada tanggal 21 Juli 2014

Yang Menyatakan,

**Laili Nur Kholisoh**  
No.Reg: 2715106572

## التجريد

ليلى نور خالصة : تأثير طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة العربية  
لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا. البحث  
العلمي، جاكرتا : قسم اللغة العربية وآدابها كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا  
الحكومية. يوليو ٢٠١٤ م.

عقد هذا البحث في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا، في الفترة الثانية  
للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤ م. و الهدف من هذا البحث إلى معرفة تأثير طريقة  
تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة العربية لدى طلاب الفصل الثاني في  
المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا ل يتم تضمين في تدريس القراءة العربية  
لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

إنّ الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي المنهج التجري. المجتمع في هذا البحث  
هو جميع طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا. أما  
عيناته هي الطلاب من الفصل الثاني فهم العلوم الإجتماعية و عددهم ٦٦ طالبا.  
ويستخدم هذا البحث أسلوب كسب العينات بطريقة المستهدفة *Sampling*  
”*Purposive*”. وأداة المستخدمة هي الاختبار النهائي على شكل الأسئلة الإختبارية  
وعددها ٢١ سؤالا بطريقة وصف البيانات اختبار  $t$  في مستوى الأهمية  $\alpha = 0,05$ .  
ويعقد اختبار  $t$  بعد تأدية بعض الإختبارات كالإختبار التجانس والإختبار الطبيعي  
وبعد ذلك تحصل قيمة الاختبار  $t$ .

وبعد حصل على قيمة إختبار طبيعي واهتبار تجانس، فقيمة حساب  $t$  المحسولة على  $6,203$  وقيمة جدوال  $t$  في مستوى الأهمية  $0,05$  بدرجة الحرية  $(n-2)$  هي  $1,67=64$  هي  $1,67$  فقيمة حساب  $t$  أكبر من جدوال  $t$  أو حساب  $t < \text{جدوال } t$ . فرضية الصفر ( $H_0$ ) تبين لا يوجد تأثير استخدام طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة مرفوضة، و فرضية البحث ( $H_1$ ) تبين يوجد تأثير استخدام طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة مقبولة. فاستخدام طريقة تدريس الأقران في تدريس القراءة تستطيع أن ترتقي فهم الطلاب في القراءة العربية. لذلك استخدام هذه طريقة تدريس الأقران أحسن من عدم استخدامها.

## ABSTRAK

**Laili Nur Kholisoh.** Pengaruh Metode Tutor Sebaya (*Peer Tutor*) terhadap Pemahaman Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas 2 di Madrasah Aliyah Negeri 3 Jakarta. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta. Juli 2014.

Penelitian ini dilakukan di MAN 3 Jakarta pada semester genap tahun ajaran 2013-2014, dengan tujuan untuk mengetahui bagaimana pengaruh penggunaan metode tutor sebaya terhadap pemahaman membaca bahasa Arab siswa kelas 2 MAN 3 Jakarta.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode eksperimen. Populasinya adalah seluruh siswa kelas 2 dan sampelnya adalah siswa kelas 2 IPS sebanyak 66 siswa yang terdiri dari 34 siswa kelas eksperimen dan 32 siswa kelas kontrol. Pengambilan sampel dilakukan dengan cara *Sampling Purposive*. Instrumen yang digunakan adalah tes akhir yang berbentuk pilihan ganda sebanyak 21 soal dengan teknik analisis data yang digunakan adalah Uji-t pada taraf signifikansi  $\alpha = 0,05$ . Uji-t dilakukan setelah melakukan uji homogenitas dan uji normalitas.

Setelah dilakukan Uji Normalitas dengan hasil normal, uji homogen dengan data yang homogen, dan uji hipotesis dengan uji-t maka nilai  $t_{hitung}$  yang diperoleh sebesar 6,203 sedangkan harga  $t_{tabel}$  pada taraf signifikan  $\alpha = 0,05$  dengan derajat kebebasan  $(n-2) = 64$  sebesar 1,67. Maka nilai  $t_{hitung} > t_{tabel}$ . Dengan demikian, hipotesis ( $H_0$ ) yang menyatakan tidak ada pengaruh penggunaan metode tutor sebaya terhadap pemahaman membaca bahasa Arab siswa **ditolak**. Sedangkan hipotesis penelitian ( $H_1$ ) yang menyatakan bahwa terdapat pengaruh penggunaan metode tutor sebaya terhadap pemahaman membaca Bahasa Arab siswa **diterima**. Maka penggunaan metode tutor sebaya ini pada pengajaran membaca Bahasa Arab dapat meningkatkan pemahaman membaca siswa. Oleh karena itu pengajaran membaca Bahasa Arab menggunakan metode tutor sebaya lebih baik dibandingkan dengan yang menggunakan metode konvensional.

## التقدير والاعتراف

الحمد لله الذي علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على خير الأنبياء والمرسلين محمد صلى الله عليه وسلّم وعلى آله وصحبه اجمعين.

قد مرّت الباحثة بأوقات طويلة في تعلم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية. و لا بد لجميع الطلبة فيها أن يقدموا البحث العلمي في الفترة الأخيرة لإكمال دراستها لنيل درجة السرجان. وتبحث الباحثة في بحثها عن تأثير طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة العربية لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

فتتشرف الباحثة بأن تقدم جزيل الشكر وفائق الاحترام وخالص التحية وبالغ التقدير لهؤلاء الذين قد ساعدوا وشجعوا الباحثة على إكمال هذا البحث العلمي، وهم:

١. الأستاذ الدكتور إمزير الماجستير كالمشرف الأول الذي قام بإشراف الباحثة بالإخلاص والصبر من بداية البحث حتى نهايته وكثرة الاهتمام.

٢. شمسي ستيادي الماجستير كالمشرف الثاني الذي قام بإشراف الباحثة بالإخلاص والصبر و قدم الإرشادات والتوجيهات للباحثة من بداية البحث حتى نهايته.

٣. الدكتور اندوس رمضاني الماجستير، كرئيس قسم اللغة العربية وآدابها كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية

٤. الأستاذ محمد شريف الماجستير كالمشرف الأكاديمي

٥. الدكتورانداس سيف الفلاح الماجستير كمدرس اللغة العربية في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا الذي أعطني فرصة عظيمة لأداء البحث في هذه المدرسة.
٦. جميع الأساتيد والأساتذات في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة جاكرتا الحكومية الذين يقدمون كثيرا من علوم اللغة العربية والعلوم التربوية والعلوم الأخرى.
٧. ولوالد الباحثة هما أميها المحبوبة طول حياتها موجرة التي تربها بالحنو والحنان وأبوها المحبوب أحمد عزيز الذي يشجعها في تعلّمها وهما يدعوان دائما لنجاح الباحثة وكذلك أختها الصغيرة المحبوبة روضة الجنة التي ترافقها في جعل هذا البحث.
٨. جميع الأخوات والإخوان والجد والجدّة والأعمام والأعمات والأخوال والخالات الذين يشجعون الباحثة على النجاح دائما.
٩. ولحبيبها المحبوب محمّد فهمي الذي قد سجعها في تعلّمها وفي جعل هذا البحث.
١٠. جميع الزملاء والزميلات خاصة من الدفعة ٢٠١٠ ومنهم: تيني نور عين، علوية نافع، أرني يوسنيتا، ليا فطراء نور ليلي، ريدنتي، رستي رياندرى، و ايبي نور تريسنا نغسيح. وجميع أصحاب الباحثة الآخرين، من محال الباحثة على كتابة أسماءهم بالتفصيل. وبهذا لا تنقص الباحثة على الكرام إياهم.



١١ . ولزميلات الباحثة التي قد ترافقها منذ في المعهد ومنهن: خير النساء، فينا نبيلة،  
مياخيرية، ديارا صلحة إسكندار، فطري سرّة إسكندار، ويويت ودياوتي، نوفيا  
مريسكا جوحن، أنغي رحمني، نبيلة حس، أتيّ جميلة، ويوني سوليستيا.  
تقبل الله أعمالهم، وأسأل الله التوفيق والهداية، وأن يجعل أعمالنا الخالصة لوجه الله  
تعالى وحده، و الحمد لله ربّ العالمين.

جاكرتا، يوليو ٢٠١٤

ليلي نور خالصة

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

إنّ العلوم والتكنولوجيا قد تطورت بسرعة في هذه الأيام، و هذه الحالة مناسبة بالمعلومات التي نستطيع أن نحصل عليها بسرعة و سهلة. بجانب ذلك أن اللغة أداة من أدوات مهمّة فيها. لأنّ اللغة تستخدم كوسيلة من وسائل الاتصال بين الناس و يستعملها الناس للتعبير عن إرادتهم و ما تحتاج لأنفسهم. الاتصال اللغوي لا يتعدى أن يكون بين متكلم و مستمع أو بين كاتب و قارئ. و على هذا الأساس فإن اللغة لها أربعة مهارات : الكلام، و الإستماع، والكتابة، والقراءة.

اللغة العربية هي إحدى اللغات الأجنبية المهمة التي لها مكانة خاصة في العالم. و في دولتنا اليوم لقد تطورت تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى تطورا ملموسا. كثير من المدرسة التي تعلّم درس اللغة العربية، من المدرسة الإبتدائية، و المدرسة الثانوية، و المدرسة العالية، و كذا في المؤسسات الرسمية أو غير الرسمية التي تطوّرت اليوم. و الهدف في تعليم اللغة العربية لاستيعاب المهارة اللغة العربية الأربعة.

مهارة القراءة إحدى من المهارات الأربعة و هي المصدر الثاني بعد الإستماع للحصول على المعلومات و الأفكار و الأحاسيس من الاخرين. القراءة تعرّف على

الرموز الكتابية وفهم وتفسير وتوظيف لما تدل عليه هذه الرموز<sup>١</sup>. إنّ مهارة القراءة كمهارة ضرورية مهمة. لذلك يحتاج علي اهتمام خاص في عملية تدريس القراءة العربية. في عملية التدريس عوامل المختلفة لتساعد المدرّس في تحقيق الهدف. وطريقة التدريس إحدى من أهمّ عوامل فيها. يعرف أحمد مرعي ومحمود الحيلة طريقة التعليم بأنها: عملية اجتماعية يتم من خلالها نقل مادة التعلم سواءً أمعلومات كانت، أم قيمة، أم حركة، أم خبرة من مرسل نطلق عليه اسم المعلم، إلى مستقبل نطلق عليه إسم المتعلم<sup>٢</sup>.

و الآن كثير من مدرّس اللغة العربية هم يستعملون طريقة التدريس و أساليبها المختلفة، وكذلك عند تدريس القراءة. و تدريس القراءة في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الثالثة، والطريقة التي كثيرة استعمالها في عملية التدريس هي طريقة الترجمة. وظيفة المدرّس في هذه الطريقة، قد يبدو أنه سيد الموقف داخل الفصل، و تنحصر في تدريس الكتاب المقرر، و شرح جميع محتوياته، و ترجمتها إلى اللغة الأم. و أمّا الطلاب يستمعون إلى شرح المدرّس و يذكرون المفردات الجديدة ويكتبون في كتاب المقرر باللغة الأم. والمزايا من هذه الطريقة قد تكون هذه الطريقة مناسبة للأعداد الكبيرة من الطلاب. و العيوب منها تؤدي إلى صعوبة الفهم، ولا تراعي الفروق الفردية بين الطلاب، فقد

<sup>١</sup> عبد الله علي مصطفى، مهارة اللغة العربية، (عمان: دار المسيرة للنشر و التوزيع، ٢٠٠٢ م)، ص ٩٧.

<sup>٢</sup> توفيق أحمد مرعي و محمد محمود الحيلة، طرائق التدريس العامة، (عمان: دار المسيرة للنشر و التوزيع، ٢٠٠٥ م)، ص ٢٥.

يستفيد منها الأذكياء الذين يميلون إلى التحليل و التحريد، غير أنّ المتوسطين أو الأقل ذكاء، لا يفهمون إلا قليلا مما يقدم لهم، فيتأخرون عن الركب، وتكثر أخطائهم<sup>٣</sup>. سيرا بتقدّم الزمن، تتغيّر طرائق التدريس في اللغة من الطريقة التقليدية إلى الطريقة الحديثة. لذلك ينبغي للمدرّسين أن يكونوا ماهرين في اختيار طريقة التدريس التي تتوافق بتقدّم الزمن، و هذا ستم استخدامها في تدريس اللغة. طريقة التدريس أيضا يجب أن تتوافق بمواد التي سندرسه، وفقا للطلاب وللمتعلمين، و هذا يمكن أن يشتركو الطلاب بنشاط.

إنّ في طريقة التدريس مدخل و إجراءات أو أساليب المتنوّعة لتدعيم طريقة التدريس. ومن أحد أساليب طريقة التدريس التي تكسب الإستجابة الكثيرة الآن هي التعلم التعاوني (cooperative learning). إنّ التعلم التعاوني هو أحد الأساليب التعليمية الهادفة لتنمية التحصيل الأكاديمي المعزز لشخصية الفرد من خلال الجماعة التي ينتمي لها. وأما عدد أفراد مجموعتها يتكوّن من ٢-٦ أفراد. وكثير من مدرّسين اللغة العربية يستعملون أساليب التدريس الذي يدلّ إلى هذه استراتيجيات التعلم التعاوني. كتطبيق أسلوب التعاون الجمعي (Jigsaw) في القراءة و هذا يساعد كثيرا في التدريس، وفي النجاح الطلاب عند التعلّم.

في التعلم التعاوني (cooperative learning) طريقة من الطرائق التي تساعد المدرّس في ترقية النشاط التعلّم طلابهم و هي طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor). في هذه الطريقة أن الطلاب الذين لديهم القدرة المتفوقة يساعدون الطلاب الذين لم يفهمو

<sup>٣</sup> عبد العزيزين إبراهيم العصلي، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠٠٢م) ص ٤٧.

كثيرا من المدرّس. ووظائف المدرّس في هذه الحالة هي إعداد مواد التعليم و يساعد في تقسيم الفرقة، لتكون مقسمة ومتوازنة لأنه يعرف كثيرا على قدرة طلابه. وفي تقسيم الفرقة، يجب على كل فرقة أن تجد أحد الطلاب الذي لديه القدرة الأعلى، هذا ليساعد الطلاب الآخرين الذين لم يفهم الدرس بحيث يمكن أن تستمر عملية التدريس باستخدام هذه طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor) جيدة.

بناء على الوصف أعلاه، تريد الباحثة أن تعرف كثيرا و تكتب في البحث العلمي تحت العنوان "تأثير طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor) على فهم الطلاب في القراءة العربية لدى الطلاب في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الثالثة جاكرتا"

## ب. تشخيص المشكلات

إعتماداً على خلفية البحث أعلاه، ستواجه مشاكل مختلفة، كما يلي:

١. كيف فهم القراءة العربية لدى الطلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الثالثة جاكرتا؟

٢. هل طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor) تساعد الطلاب في ترقية فهم القراءة العربية؟

٣. هل هناك التأثير لطريقة تدريس الأقران (Peer Tutor) على فهم الطلاب في قراءة

العربية لدى الطلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الثالثة

جاكرتا؟

### ج. تحديد المشكلات

إعتماداً على تشخيص المشكلات المذكور أعلاه، حددت الباحثة فقط عن تأثير طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor) على فهم الطلاب في القراءة العربية لدى الطلاب في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الثالثة جاكرتا.

### د. تنظيم المشكلات

إعتماداً على تشخيص المشكلات المذكورة أعلاه، يمكن للباحثة أن تنظم الأسئلة على: "هل هناك تأثير طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor) على فهم الطلاب في القراءة العربية لدى طلاب في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الثالثة جاكرتا.

### هـ. فوائد البحث

وأما فوائد البحث منها:

١. للباحثة، معرفة الباحثة "هل هناك تأثير في استخدام طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor) ويمكن نتائج هذا البحث أن يكون معلومات لزملائها، ويدور بنشط لتطوير التعليم القراءة باللغة العربية.
٢. للمدرّسين، كمساهمة في ترقية تعليم اللغة العربية، و تطبيق طريقة التعلم المتنوعة خصوصاً في طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor) من أجل تقليل الأخطاء أو الصعوبات التي يواجهها الطلاب في تعلم اللغة العربية.
٣. للطلاب، لترقية رغبتهم في تعلم اللغة العربية، و يمارس الطلاب في التعاون مع زملائهم، و جعل الدرس القراءة لطلاب يفهمون بسرعة و سهولة.

٤. للمدرسة، تساعد نتائج البحث المدرسة في تحسين عملية التعليم باستعمال أساليب وطرائق التعليم المتنوعة.
٥. لقسم اللغة العربية، لزيادة المعرفة حول طريقة التدريس.

## الباب الثاني

### الدراسات النظرية، وتنظيم الأفكار وفرضية البحث

#### أ. الدراسات النظرية

في هذا الباب تقوم الباحثة بعرض النظريات التي تتعلق بموضوع البحث، و من النظريات التي ستقدمها الباحثة هي النظريات التي تتعلق بمفهوم مهارة القراءة، وبمفهوم طريقة التدريس، وبمفهوم التعلم التعاوني لأنّ طريقة تدريس الأقران جزء منه، وطريقة تدريس الأقران (Peer Tutor). وفي هذا الباب أيضا ستقدم الباحثة تنظيم الأفكار الذي تربط به النظريات السابقة.

#### ١. مفهوم القراءة

في هذا المفهوم بينت الباحثة النظريات التي تتكون من تعريف القراءة وأهميتها وأنواعها.

#### أ) تعريف القراءة

القراءة مهارة من المهارات اللغوية الأربعة، والقراءة كوسيلة الإتصال بين القارئ والكاتب، لأن القراءة عملية التي تقوم بها القارئ لفهم ما يرد الكاتب. القراءة لغة هي مصدر الفعل قرأ، وقرأت الشيء أي جمعته وضممت بعضه إلى بعض<sup>٤</sup>. وأما القراءة اصطلاحا، فقد قال محمد كمال النّاقة القراءة هي مهارة بديلة في الاتصال باللغة عن المهارات الشفوية و يصبح تعليمها و تعلمها أمرا ضروريا ومفيدا<sup>٥</sup>.

<sup>٤</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة العلوم (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٥ م)، ص ٦١٦

<sup>٥</sup> محمد كامل النّاقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه-مداخله-طرق التدريس (المملكة العربية

السعودية: جامعة أم القرى، ١٩٨٠م)، ص ١٨٥.



والمراد من هذه العبارة أن القراءة هي مهارة أساسية من مهارات تعلم أي لغة أجنبية ليمارس اللغة ممارسة شفوية.

اقتداء بعلماء الغرب أن القراءة تعرف على الرموز المطبوعة، و فهم لهذه الرموز المكونة للجملة والفقرة والفكرة والموضوع<sup>٦</sup>. و هذا يطابق بقول عبد الله علي مصطفى القراءة تعرّف على الرموز الكتابية و فهم و تفسير و نقد و توظيف لما تدل عليه هذه الرموز<sup>٧</sup>.

من هذين التعريفين فالقراءة هي نشاط يتوصل بين لغة الكلام و الرموز الكتابية و لها ثلاثة عناصر هي: المعنى، و اللفظ الذي يدل عليه، و الرموز المكتوب.

قال عبد العليم إبراهيم على نفس الفكرة القراءة هي عملية يراد بها إيجاد الصلة بين لغة الكلام و الرموز الكتابية، و تتألف لغة الكلام من المعاني والألفاظ التي تؤدي هذه المعاني<sup>٨</sup>.

من هنا تبدو أن القراءة هي عملية التي تشمل تفسير الرموز التي يتعلّقها القارئ عن طريق الإبصار، و الغرض الأساسي منها أن يفهم القارئ ما يقرؤه في سهولة و يسر.

## (ب) أهمية القراءة

<sup>٦</sup> علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربيّة (مدينة نصر-القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٠م)، ص ١٢٨.

<sup>٧</sup> عبد الله علي مصطفى، المرجع السابق، ص ٩٧.

<sup>٨</sup> حاسب العوامل، مهارة تعليم القراءة و الكتابة لأطفال (عمان: دار وائل الطباعة و النشر، ٢٠٠٤م)، ص

إنّ القراءة مهمّة لكلّ فرد والمجتمع، كما قال حابس العوامل عن أهمية القراءة للفرد وللمجتمع ووظيفتها<sup>٩</sup>. أهمية القراءة للفرد أولاً: إن القدرة على القراءة من أهم المهارات التي يمكن إن يملكها الفرد في المجتمع الحديث، ثانياً: القراءة من العوامل الأساسية في النمو العقلي والانفعالي والاجتماعي للانسان، وثالثاً: القدرة على القراءة أيضاً تمكن الفرد من تفهم الارشادات والتوجيهات والتعرف على الأخبار بطريقة ميسرة. أمّا أهمية القراءة للمجتمع هي الصلة بالمادة المكتوبة أو المطبوعة تساعد في رفع مستوى المعيشة، وفي دعم الروابط الاجتماعية، وفي تنمية التذوق وتعميق العواطف الإنسانية.

### ج) أنواع القراءة

بعد نظرت الباحثة عن تعريف وأهمية القراءة ، أنّها من أهم الوسائل التي تدعو إلى التفاهم والتقارب بين الأفراد و المجتمع. وكلما ازدهرت الحضارة فتزداد القراءة حاجتها للفرد و للمجتمع. و من المعلوم أنّ القراءة الحقيقية تشمل جانبيين، هما:

- ١) جنباً ميكانيكياً، و يشمل الاستجابات الفسيولوجية للمادة المكتوبة، انتقال صورة الكلمات و العبارات بطريقة ميكانيكية إلى العين دون التركيز على باقى الأجزاء.
- ٢) جنباً عقلياً يشمل فهم المعاني و تفسيرها و تحصيل فكر الكاتب و تقويمه و الحكم عليه، و ربط كل ذلك بالخبرة السابقة للقارئ و الإستفادة منه<sup>١٠</sup>.

و من هنا فالقراءة العربية ينقسم إلى قسمين وهما القراءة من جانب ميكانيكي و القراءة من جانب عقلي. وفي هذا البحث تركز من الجانب الثاني و هي جنب عقلي

<sup>٩</sup> نفس المرجع، ص ٢١

<sup>١٠</sup> محمد كامل التّاقة، المرجع السابق، ص ١٨٦

لفهم معاني الكلمات في النص. في القراءة أيضا أنشطة التي تساعد لتحقيق الهدف القراءة من جنب ميكانيكي و جنب عقلي.

و تنقسم القراءة بنظر إلى نوع أنشطتها، كما قال عبد المجيد سيد أحمد منصور قسّم القراءة بنظر إلى نوع أنشطتها إلى ثلاثة أنواع، هي القراءة الجهرية، والقراءة الصامتة، والقراءة السمعية<sup>١١</sup>.

أولاً: القراءة الجهرية و هي العملية التي يتم فيها ترجمة الرموز الكتابية و غيرها إلى الفاظ منطوقة و اصوات مسموعة متبانية الدلالة حسب ماتحمل من معنى. ثانيا: القراءة الصامتة هي العملية التي يتم بها تفسير الرموز الكتابية و ادراك مدلولاتها معانيها في ذهني القارئ، دون صوت أو همهاتها أو تحريك شفاه. و ينقسم القراءة الصامتة إلى قسمين، هما القراءة المكثفة والقراءة الموسّعة<sup>١٢</sup>. القراءة مكثفة تهدف إلى تكثيف نشاط القراءة في الفصل من أجل تعميق دراسة اللغة و زيادة الكفاءة فيها، وذلك تحت إشراف المعلم. و هي هذه القراءة المكثفة تقدم للطالب مواد يدرّب فيها على تفسير صعوبات التركيب اللغوي وتوسيع مجالات الثروة اللفظية. القراءة موسّعة تهدف إلى إتاحة مجالات وميادين واسعة من القراءة لكي ينطلق المتعلم في القراءة معتمداً على نفسه، مختاراً ما يريد. وهذه تهدف إلى تجويد الانطلاق في القراءة مع السرعة، و الدقة في الفهم. و ثالثاً: القراءة السمعية هي التي يستقبل فيها الإنسان المعاني والأفكار الكافية وراء ما يسمعه من

<sup>١١</sup> عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (رياض: إمام عيون المكتبة جامعة الملك السعود،

١٩٩٢م)، ص. ٢٤٧-٢٤٨

<sup>١٢</sup> محمد كامل الناقة، المرجع السابق، ص ١٨٦

الالفاظ و العبارات التي ينطق بها القارئ، قراءة جهرية أو التحدث في موضوع معين، أو المترجم لبعض الرموز والإشارات ترجمة مسموعة.

نظراً إلى تقسيم القراءة المذكورة أعلى أنّ القراءة من حيث أنشطتها تنقسم من القراءة الجهرية، القراءة الصامتة، والقراءة السمعية. والنشاط المطابقة لتحقيق الهدف من جانب ميكانيكي هي القراءة الجهرية و من جانب عقلي هي القراءة الصامتة.

و تنقسم القراءة من حيث الغرض إلى ثلاثة وهي: قراءة للدرس والبحث، وقراءة للإستماع، وقراءة لحل المشكلات<sup>١٣</sup>. قال محمد كامل سوى القراءة من حيث أنشطتها فيها تقسيمات القراءة آجری وهي: (١) من حيث الغرض لعام للقارئ هي قراءة استماعية و قراءة درس وتحليل، وكذلك القراءة (٢) من حيث الغرض الخاص للقارئ هي قراءة لقضاء وقت الفراغ، قراءة من أجل الحصول على معلومته معينة، قراءة من أجل التأمل والتحليل والاستنتاج. (٣) من حيث مراحل تعلمها هي القراءة كتعرف رمزي صوتي أي مرحلة السيطرة على ميكانيكيات القراءة، القراءة من أجل الفهم أي مرحلة القراءة والارتباط بالمعنى، القراءة التحليلية الواسعة لأي مرحلة الاتصال بكل ماتعبر عنه اللغة من فكر وثقافة<sup>١٤</sup>.

إنطلاقاً من التعريفات السابقة، تستنبط الباحثة أنّ القراءة العربية هي النشاط الذي يتطلب من القارئ لفهم معاني في النصوص العربية الذي قرئه، و لإكتساب الأفكار فيها بقدرة تحليلها.

<sup>١٣</sup> حاسب العوامل، المرجع السابق، ص ١١٤

<sup>١٤</sup> نفس المرجع، ص ١٩٠-١٩١

## ٢. مفهوم طريقة التدريس

ووصفت الباحثة في هذا المفهوم عن تعريف طريقة التدريس و أنواعها.

### أ) تعريف طريقة التدريس

الطريقة في المعنى اللغوي تعني الطريقة أو السيرة أو المذهب، ولمعنى الطريقة في الاصطلاح هي مجموعة الأنشطة والإجراءات التي يقوم بها المدرّس و التي تبدو اثارها على ما يتعلمه التلاميذ<sup>١٥</sup>.

والتدريس في اللغة يقصد به عدة معان متعددة، فالأصل اللغوي للتدريس يرجع إلى كلمة درس بمعنى عفا وذهب أثره. كما قال بعض التربويون أنّ التدريس في الإصطلاح هي مجموعة الأحداث المتتالية التي تسير وفق توقيت محدد لما يتم تنفيذه<sup>١٦</sup>. تستنتج الباحثة أن التدريس يضم مجموعة من الأحداث الخارجية التي صممت من أجل دعم العمليات الداخلية للتعلم.

أن في عملية التدريس العبارة الأخرى التي دورها مهمة أيضا في التدريس سوى طريقة التدريس، وهي كالمدخل والإجراءات أو الأساليب. لها علاقة قوية في التدريس و في حين نحن لم نفهم من تعريفها ودورها في التدريس اللغة. لذلك في هذا البحث توضح عن تلك العبارات.

١٥ طرق تدريس مواد اللغة العربية، جامعة المدينة العالمية، ٢٠١١م، ص ٨٥

<sup>١٦</sup> نفس المرجع، ص ١٠

أولاً، المدخل عرف عبد العزيز بأنه مجموعة من الافتراضيات المتعلقة بعضها ببعض، وتعالج طبيعة تعليم اللغة وتعلمها<sup>١٧</sup>. و قال محمود كامل الناقبة على نفس الفكرة أنّ المدخل مجموعة من الافتراضيات التي تربطها بعضها ببعض علاقات متبادلة، هذه الافتراضيات تتصل اتصالاً وثيقاً بطبيعة اللغة وطبيعة عمليتي تدريسها وتعلمها<sup>١٨</sup>. من هذين التعريفين فالمدخل في التدريس اللغة هو مجموعة الافتراضيات التي تتعلق بطبيعة تعليم اللغة.

ثانياً، الاجراءات أو الأساليب قال عبد العزيز أنّها الأنشطة التي يقوم بها المعلم داخل حجرة الدراسة أو خارجها في تطبيقاً لطريقة تدريس معينة، وكل إجراء أو نشاط يعد جزءاً من الطريقة أو مرحلة من مراحلها، وهذه الإجراءات والأنشطة تشكل في مجموعها طريقة التدريس<sup>١٩</sup>. وقال محمد كامل الناقبة أنّها الخطط والتدابير والخطوات والوسائل التي تأخذ مكانها فعلاً في حجرة الدراسة وتستخدم لتحقيق الهدف من عملية التدريس في الموقف التعليمي ذاته<sup>٢٠</sup>. من هذين التعريفين أنّ الإجراءات والأساليب هي الكيفية التي يتناول بها المعلم طريقة التدريس.

فمن التعريفات السابقة أنّ المدخل، والطريقة والأسلوب هي من النظام الذي يتكون من ثلاث مراحل أساسية المرتبطة بعضها بعضاً.

<sup>١٧</sup> عبد العزيز بن إبراهيم، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ٢٠٠٢ م)، ص ٢٠.

<sup>١٨</sup> محمد كامل الناقبة، المرجع السابق، ص ٤٢.

<sup>١٩</sup> عبد العزيز بن إبراهيم، المرجع السابق، ص ٢٣.

<sup>٢٠</sup> محمد كامل الناقبة، المرجع السابق، ص ٥١.

ويعرف أحمد مرعي ومحمد محمود الحيلة أنّ طريقة التعليم هي عملية اجتماعية يتم من خلالها نقل مادة التعلم سواءً أمعلومة كانت، أم قيمة، أم حركة، أم خبرة من مرسل نطلق عليه اسم المعلم إلى مستقبل نطلق عليه اسم المتعلم<sup>٢١</sup>. والمراد بهذه العبارة أنّ طريقة التدريس هي عملية التي يستعملها المدرّس في نقل مادة التعلم لتميزهم من حيث معلومات كانت أو الخبرة، أو القيمة أو غيرها.

أمّا قال محمد عزت وزملائه أنّ طريقة التدريس تعني مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم، من أجل تحقيق أهداف تربوية مهينة<sup>٢٢</sup>. وقال إبراهيم الخطب على نفس الفكرة أنّ طريقة التدريس هي مجموعة من أنشطة وإجراءات التدريس المختارة التي يقوم بها المعلم، التي يخطط استخدامها عند تنفيذ التدريس لتحقيق الأهداف التدريسية المرجوة، بأقصى فاعلية ممكنة، وفي ضوء الإمكانيات المتاحة<sup>٢٣</sup>. والمراد بهذين التعريفين أنّ طريقة التدريس ليست مجرد وسيلة لتوصيل المعرفة، أو إجراءات وأنشطة تدريس يقوم بها المعلم في داخل الفصل، إنّما هي خطة شاملة، يستعان بها في تحقيق الهدف التربوي المنشود، وتتطلب عدداً من الخطوات والإجراءات والأساليب والأنشطة في داخل الفصل وخارجه.

بعد أن تنظر الباحثة على التعريفات السابقة عن طريقة التدريس، تستنتج الباحثة أنّ طريقة التدريس هي مجموعة من أنشطة وإجراءات التدريس المختارة التي يقوم بها

<sup>٢١</sup> توفيق أحمد مرعي و محمد محمود الحيلة، طرائق التدريس العامة، (عمان: دار المسيرة، ٢٠٠٥م) ص ٢٥-٢٦  
<sup>٢٢</sup> محمد عزت عبد الموجود، وردى طعيمة، وعلي مذكور، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية، (القاهرة: دار الثقافة ١٩٨١م) ص ٣٩٢.

<sup>٢٣</sup> محمد بن إبراهيم الخطيب، طرائق التعليم اللغة العربية، (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣م)، ص ١٧.

المعلم، التي يخطط استخدامها عند تنفيذ التدريس لتحقيق الأهداف التدريسية المرجوة، بأقصى فاعلية ممكنة، وفي ضوء الإمكانيات المتاحة. و طريقة التدريس من الأدوات الفعالة والمهمة في العملية التربوية أي أنها تلعب دورا أساسيا وفعالاً في تنظيم الحصة الدراسية وفي تناول المادة العملية ولا يستطيع المعلم الاستغناء عنها، لأن بدون طريقة تدريسية لا يمكن المعلم تحقيق الأهداف التربوية العامة والخاصة.

### ب) أنواع طريقة التدريس

في عملية التدريس طرائق مختلفة، وكذلك في تدريس اللغات الأجنبية. ومن الطرائق المعروفة في ميدان تعليم اللغات الأجنبية كما قال عبد العزيز هي: طريقة القواعد والترجمة، والطريقة السمعية الشفهية، وطريقة القراءة، والطريقة الصامتة، وطريقة المباشرة، وطريقة الطبيعية<sup>٢٤</sup>.

تعقد طريقة القواعد والترجمة أقدم طرائق تدريس اللغات المعروفة. في هذه الطريقة كانت قراءة النصوص وترجمتها والتدريب على الكتابة شيئاً هاماً ورئيسياً.

### ٣. مفهوم التعلم التعاوني

في هذه الشعبة بحثت الباحثة النظريات عن تعريف التعلم التعاوني وأهدافه.

#### أ) تعريف التعلم التعاوني

إن التعلم التعاوني مشتق بالكلمة التعاون أي شيع الذي نعمله معا أو بمساعدة بيننا. كما قال إفلين في كتاب التعلّم التعاوني أنّ التعلم التعاوني هو نموذج التعلم الذي

<sup>٢٤</sup> عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، المرجع السابق، ص ٢٣.



يتعلم ويعمل في مجموعات صغيرة أو الفرقة التي تتكون من ٣-٦ التلاميذ لتكون التلاميذ عاطفياً ونشاطاً في التعلّم<sup>٢٥</sup>.

وقال توفيق أحمد ومحمود الحيلة أنّ التعلم التعاوني يعني ترتيب الطلبة في مجموعات، وتكليفهم بعمل، وأنشطة يقومون به مجتمعين متعاونين، والإهتمام بهذا الأسلوب يعود بالفوائد التي يجنّها الطلبة للتحديث في مواضيع مختلفة<sup>٢٦</sup>. أمّا قال أوريل بحرالدين أنّ العلم التعاوني هو نموذج التدريس يتطلب من التلاميذ العمل معاً، والحوار فيما بينهم فيما يتعلق بالمادة الدراسية، وأن بعضهم بعضاً، وفي أثناء هذا التفاعل الفاعل تنمو لديهم مهارات شخصية إجتماعية<sup>٢٧</sup>.

من تعريفات السابقة أن التعلم التعاوني أسلوب التدريس الذي يقوم على توزيع الطلبة ضمن مجموعات صغيرة ويتكون من الطلاب المتفاوتين في تحصيلهم الدراسي وهم يجلسون معاً ثم يبدأ بالحوار والمناقشة بينهم.

و في التعلم التعاوني عناصر اساسية كما قال أوريل بحرالدين<sup>٢٨</sup>. وهي (١) الاعتماد المتبادلة (٢) التفاعل الإيجابي (٣) المسؤولية الفردية والمسؤولية الجماعية (٤) المهارات التعاونية (٥) تقويم عمل المجموعات.

<sup>25</sup> Isjoni, *Cooperative Learning*, (Bandung: Alfabeta, 2007), Hal.15

<sup>٢٦</sup> توفيق أحمد مرعي و محمد محمود الحيلة، المرجع السابق، ص ٨٤.

<sup>٢٧</sup> أوريل بحرالدين، مهارات التدريس، (مالانق: جامعة مولان ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١م)، ص ١٨١.

<sup>٢٨</sup> محمد أحمد العقلة، إستراتيجية التعلم التعاوي، (عمان: وزارة التربية والتعليم، ٢٠٠٨م)، ص ١٥-١٦.

## ب) أهداف التعلم التعاوني

في التعلم التعاوني أهداف مختلفة، كما قال سليمان أن التعلم التعاوني يستخدم على الأقل ثلاثة أهداف تعليمية هامة وهي: تحسين التحصيل الأكاديمي، تقبل التنوع والاختلاف أو الفروق بين الطلاب، تنمية المهارات الاجتماعية<sup>٢٩</sup>.

والمراد من الأهداف المذكورة يعني أولاً: تحسين التحصيل الأكاديمي هي يستهدف تحسين أداء الطالب في مهام تحصيلية هامة أو يجعلها أكثر تقبلاً للامتياز في نهاية التعلم الأكاديمي، ثانياً: تقبل التنوع والاختلاف أو الفرق بين الطلاب وهو التقبل الأشمل والأوسع لأناس يختلفون في الثقافة والمستوى الاجتماعية ومستوى القدرات، وثالثاً: تنمية المهارات الاجتماعية وهي يضم التعلم التعاوني أهدافاً ومهارات اجتماعية متنوعة وهو أن يتعلم الطلاب مهارات التعاون والتضافر والمناقشة والحوار والمشاركة والثقة بالنفس واحترام الآخرين وتقدير العمل التعاوني.

إن أبرز فوائد التعلم التعاوني إكساب الطلبة كثيراً من المهارات اللغوية مثل مهارة الإستماع والحديث والمهارة القراءة والكتابة<sup>٣٠</sup>. أولاً فائدة من المهارة الإستماع والحديث تعني من خلال المناقشات التي تجري ضمن المجموعة، ثانياً فائدة من المهارة القراءة والكتابة تعني من خلال كتابة القرارات التي تتوصل إليها المجموعة.

<sup>٢٩</sup> سناء محمود سليمان، التعلم التعاوني أسسه- إستراتيجياته- تطبيقه، (القاهرة: جامعة عين شمس، ٢٠٠٥م)، ص

<sup>٣٠</sup> أوريل بحرالدين، المرجع السابق، ص ١٨٦.

والخطوات العامة للتعلم التعاوني هي توزيع تلاميذ الفصل على مجموعات تتراوح بين ٣-٦ تلاميذ ويعتمد ذلك على الوسائل المتوفرة والوقت<sup>٣١</sup>. ثمّ تحديد رئيس لكل مجموعة وتكون المجموعات على شكل حلقات ويعطي كل تلميذ مهمة معينة.

العوامل المساعدة على النجاح التعليم التعاوني كما قال فرج هي المناخ الصفّي المناسب، العدد المناسب للتعاون، الطمأنينة وعدم الشعور بالرقابة المحددة من التفكير والنقاش، اختيار المحتوى العلمي المناسب، تيسير الحصول على المعرفة بشكلها المناسب وفق وقتها المحدد، تحديد قائد لكل مجموعة يكون بمثابة الموجه للمجموعة والمنسق بينها وبين معلم المادة، المرونة ووضوح الأهداف، والتقييم البنائي المستمر لعل المجموعات<sup>٣٢</sup>.

وأوريل بحرالدين يقول عن دور المعلم في التعليم التعاوني ودور المتعلم في التعلم التعاوني<sup>٣٣</sup>. أولاً، دور المعلم في التعليم التعاوني وهو تحديد أهداف الدرس بشكل واحد، تنظيم الطلاب في مجموعات قبل بداية الدرس، شرح المهمة التعليمية والهدف منها الطلاب، إثارة انتباه الطلاب في مجموعات التعلم التعاوني وتدخل في الوقت الذي يحتاج فيه الطالب إلى المساعدة و العمل عليّ تقويم تحصيل الطالب، ومساعدة الطلاب عليّ مناقشة الكيفية المثلي التي يمكن من خلالها تعاون بعضهم بعض. ثانياً، دور المتعلم في التعلم التعاوني هو تقديم المساعدة وتلقيها، تبادل مصادر المعلومات، تقديم تغذية راجعة عنالتقدم الأكاديمي والسلوكات المسؤولة للمجموعة وتلقيها.

<sup>٣١</sup> جامعة القصيم، بعض طرق التدريس الحديث، (المملكة العربية السعودية: وزارة التعليم العالي ٢٠٠٩م)، ص ٢.

<sup>٣٢</sup> عبد اللطيف بن حسين فرج، طرق التدريس في القرن إحدى والعرين، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥م)، ص ٣٠.

<sup>٣٣</sup> أوريل بحرالدين، المرجع السابق، ص ١٨٣ - ١٨٤.

فالتعلم التعاوني هو أسلوب التدريس الذي يقوم على توزيع الطلبة ضمن مجموعات صغيرة ويتكون من الطلاب المتفاوتين في تحصيلهم الدراسي وهم يجلسون معا ثم يبدأ المناقشة بينهم. و لعه أهداف تعليمية وهي لتحسين التحصيل الأكاديمي، ولتقبل التنوع والإختلاف بين الطلاب، ولتنمية المهارات الإجتماعية. والخطوات في تنفيذ التعلم التعاوني هي توزيع تلاميذ الفصل على مجموعات تتكون بين ٣-٦ تلاميذ.

#### ٤ . مفهوم طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor)

ومن النظريات في هذه الشعبة هي تعريف طريقة تدريس الأقران ودورها في عملية التدريس،.

#### أ) تعريف طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor)

قال حمدان أن تدريس الأقران (Peer Tutor) هو قيام أفراد من التلاميذ بتعليم بعضهم وقد يكون القرين المعلم من نفس العمر أو الفصل للتلميذ أو يليهم عمراً أو مستوى دراسياً<sup>٣٤</sup>.

أما مختار قد وضح أن تدريس الأقران تقلل الاعتماد بشكل كلي على المعلم وتعطي الفرصة للمتعلم للمشاركة في العملية التعليمية الأمر الذي ينمي خبرة الطالب<sup>٣٥</sup>. وفيه التعريفات أخرى عن تدريس الأقران (Peer Tutor) التي نظرت الباحثة في البحث

<sup>٣٤</sup> محمد زياد حمدان، التدريس في التربية المعاصرة، (الرياض: دار التربية الحديثة ٢٠٠١م)، ص ١٨٣.

<sup>٣٥</sup> حسن علي مختار، قضايا واتجاهات معاصرة في المناهج وطرق التدريس، (مكة المكرمة: مطابخ بحادر

١٩٩٩م)، ص ٢٢.

العلمي المتشابهة لدي سرين فايق أبو عيشة وهو يبحث عن التعريف للتدريس الأقران من أيّ مراجع. كما قال عبد الحق، وفتشز (Fuch)، وبيترسون (Peterson) <sup>٣٦</sup>.

أولا قال عبد الحق أنّ تدريس الأقران هو أسلوب تعليمي يقوم فيه المتعلمون بتدريس لبعضهم البعض بحيث يقوم القرين المعلم والمتقن للمهارة بالتدريس للقرين المتعلم الأقل كفاءة في إتقانه لنفس المهارة. ثانيا، قال فتشز (Fuch) أنّه إستراتيجية تقوم على أساس تقسيم التلاميذ إلى فريقين مرتفع الأداء وآخر منخفض الأداء بحيث يقوم الفريق ذو الأداء الأعلى بتعليم أقرانهم ذوي الأداء المنخفض ثم يتم تبادل الأدوار بين الأقران حتى يتم إتقان المهارة المطلوبة. أمّا ثالثا قال بيترسون (Peterson) أنّ تدريس الأقران هو طريقة تتيح للطلاب تدريب بعضهم البعض على التعلم عن طريق قيامهم بتدريس وفق أهداف محددة مع توفير أنواع مختلفة من أساليب التغذية الراجعة كل ذلك ضمن قالب مبسط وبعيدا عن تعقيدات التعليم في الفصول العادية.

بعد أن تنظر الباحثة إلى عدد من التعريفات عن التدريس الأقران، فيه يقول أن تدريس الأقران هو من نوع أسلوب، و فيه أيضا يقول أنه من نوع إستراتيجية، وكذلك فيه يقول من نوع طريقة. ولكن الباحثة تريد أن تبحث عن طريقة تدريس الأقران.

كما قال إسحاق وورج أن تدريس الأقران هو بعض التلاميذ الذين فهموا في المادة الدرس يساعد بعضهم الذين يسعون في فهم مادة الدرس <sup>٣٧</sup>. وقال سوحرسمي أريكونت

---

<sup>٣٦</sup> سرين فايق أبو عيشة، رسالة الماجستير بعنوان أثر إستراتيجية التعلم بالأقران والتعلم بالبحث على اكتساب مهارات إيجاد النهاية والاحتفاظ بها لدى طالبات الثانوية العامة بغزة، (غزة: الجامعة الإسلامية غزة ٢٠١٠م) ص

<sup>٣٧</sup> Ischak SW, Program Remedial dalam Proses Belajar Mengajar, (Yogyakarta:Liberty, 2003), Hal.42

أن التدريس الأقران هو التلميذ الذي قد يختار المدرّس ليكون معلماً لزملائه الذي لم يفهمون في الدرس<sup>٣٨</sup>.

فتستنتج الباحثة أنّ طريقة تدريس الأقران هو أحد طرق التدريس التي يتم بواسطتها تدريس التلميذ مع زملائه في الفصل وأن يقوم التلميذ المتفوق في الدرس يساعد في تعليم تلاميذ الذي أقل منه في فهم الدرس.

### ب) أنواع تدريس الأقران (Peer Tutor)

ذكرت نادر خليل في إعدادها أن تدريس الأقران يأخذ أنواعاً متعددة كما قال عبير عثمان ومنها: تدريس الأقران وفقاً لعمر القرين، تدريس الأقران وفقاً لعدد الأقران المشتركين في التعلم، تدريس الأقران وفقاً لدور كل من القرين<sup>٣٩</sup>.

أولاً: تعليم الأقران وفقاً لعمر القرين ينقسم إلى قسمين هما، أ) تدريس الأقران من نفس العمر (Same Age Tutoring or Class Wide Tutoring) وهذا يساعد التلاميذ في نفس العمر وفي نفس المرحلة التعليمية وفي نفس الفصل الدراسي. ب) تدريس الأقران عبر الأعمار (Cross Age Tutoring) يساعد التلاميذ الأكبر سناً والأكثر تقدماً في التدريس التلاميذ الأصغر سناً، وعادة يكون الفرق في السن إلى ثلاثة سنوات تقريباً.

ثانياً: تدريس الأقران وفقاً لعدد الأقران المشتركين في التعلم ينقسم إلى قسمين هما، أ) تدريس الأقران من فرد لآخر (One To One Tutoring) فيه يشترك تلميذ كالمعلم أكثر مهارة مع تلميذ آخر كالمعلم أقل في مستوى المهارة ويحتاج إلى تعلمها وتنميتها. ب)

<sup>38</sup> Suharsimi Arikunto, *Pengelolaan Kelas dan Siswa*, (Jakarta:Grafindo Persada, 1986), Hal.64

<sup>39</sup> نادر خليل أبو سبعان، رسالة الماجستير بعنوان أثر إستخدام إستراتيجية تدريس الأقران على تنمية مهارة

التفكير الناقد في الرياضيات لدي طالبات الصف الحادي عشر قسم العلوم الإنسانية، (غزة: الجامعة الإسلامية

غزة ٢٠١٠م) ص ٢٦.

تدريس الأقران من خلال المجموعات الصغيرة (Small Group Tutoring) وفيه تشرك مجموعة صغيرة من التلاميذ مرتفعي ومتوسطي ومنخفضي الأداء معا في تنفيذ بعض المهام في مجموعات تعاونية.

ثالثا: تدريس الأقران وفقا لدور كل من القرين ينقسم إلى قسمان هما، أ) تدريس الأقران أحادي الإتجاه (ثابت) و فيه يقوم القرين المعلم بالتدريس طوال الوقت ويظل القرين المتعلم كمستمع لقرينه. ب) تدريس الأقران ثنائي الإتجاه (التبادلي) وهو عبارة عن ثنائي من الأقران وكلهما يتبادلان الأدوار بين معلم ومتعلم وفقا لكل مهارة (كل حصة أو كل أسبوع أو كل وحدة ما يرى المعلم).

من البيان السابقة أنّ تدريس الأقران ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي وفقا لعمر القرين، ولعدد الأقران المشتركين في التعلم، ولدور كل من القرين. و تدريس الأقران الذي ستقوم الباحثة التي مطابقة لتدريس القراءة وهي تدريس الأقران من نفس العمر وكان نعليهم من خلال مجموعات صغيرة .

### ج) أهمية إستخدام طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor)

تعتبر طريقة تدريس الأقران أحد طرق التدريس بالنشاط الذي يساعد في تفعيل دور التلميذ بإعطائه المساحة الأكبر في العملية التعليمية مقارنة بدور المعلم. تشير الطناوى إلى أن تدريس الأقران فضلا عن أهميته لتلاميذ بطيء التعلم في تنمية مهارته وتحصيله الدراسي<sup>٤٠</sup>. منها تكوين اتجاه إيجابي نحو المدرسة، اكتساب خبرات في مساعدة

<sup>٤٠</sup> عفت مصطفى الطناوى، التدريس الفعال تخطيطه-مهاراته-استراتيجياته-تقويمه، (عمان: دار المسيرة للنشر

والتوزيع، ٢٠٠٩م) ص ١٥٣.

الآخرين، اكتساب مستوى طموح أعلى، تعزيز ثقة الطالب بنفسه، وتحسين تعلم الطالب بنفسه.

أمّا قال حمد سيد علي في كتابه الذي بينت آمال في إعدادها أنّ أهمية تدريس الأقران كمايلي: (١) تساعد معلم الفصول ذات الأعداد الكبيرة، وذوي المستويات التحصيلية المتباينة على تحقيق أهداف التعلم. (٢) تخفض العبء عن المعلمين وتساعدهم على توجيه نشاطهم للتفاعل مع التلاميذ والإهتمام بهم. (٣) تجعل أنشطة التعلم مركزة حول المتعلمين بدلا من تركيزها حول المعلمين<sup>٤١</sup>.

إذا، أهمية تدريس الأقران هي تقوي العلاقات الشخصية بين التلاميذات و تشيع روح الصحبة والتعاون لاسيما في فهم الص القراءة العربية. و لزيادة دافعة التلاميذ في تعلمّ الدرس القراءة العربية. وتساعد على رفع المستوى التعليمي للقرين المتعلم مع المعلم قبل عرضها على الأقران.

#### (د) فوائد طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor)

وبحث أبو سعبان في إعداده عن فوائد طريقة تدريس الأقران عند عثمان و السياسي ، أن طريقة تدريس الأقران له فوائد عديدة على كل من المعلم و القرين المعلم وكذلك القرين المتعلم<sup>٤٢</sup>.

أولاً: بالنسبة للمعلم، فوائده هي توفير التعلم الفردي للطلاب بدون فرض مطالب مستمرة على وقت المعلم، وتساعد المعلم على تضمين الطلاب ذوي الإعاقات في نطاق

<sup>٤١</sup> آمال بنت محمد سعيد الغامدي، فعالة استراتيجية الأقران في تنمية مهارات حفظ القرآن الكريم وبقاء أثرها لدى تلميذات الصف الخامس الابتدائي، (المملكة العربية السعودية: جامعة أمالقرى ٢٠١٢م) ص ٣١.

<sup>٤٢</sup> سرين فايق أبو عيشة، المرجع السابق، ص ٣٠-٣٢.



التعليم الأكاديمي ذي المجموعات الكبيرة، وتحرر المعلم من الدور التسلطي و التعليمي المرتبطة به، ويصبح المعلم قادر قضاء وقته بفاعلية أكثر حيث أصبح يترك مع كل الطلاب أثناء التعلم، وتعمل على تحسين العلاقة بين المعلم والتلاميذ.

ثانيا: بالنسبة للقرين المتعلم، فوائده هي يحصل على المساعدة من قرينه الذي كمعلمه، توجيه الإهتمام الفردي للقرين المتعلم مما يتيح له فرصا أفضل للتعلم بسرعة الخاصة، يتم فيها شروح وعرض المعلومات بما يتناسب مع مستوى القرين المتعلم، تلعب العلاقات الخصية القوية بينه وبين القرين المعلم دورا هاما في هذا الشأن فنتيجة للعلاقات الشخصية التي يشيع فيها جوا من الصحبة والتفهم والتعاطف يكتسب المتعلمون السرعة في أداء العمل المطلوب مما هو متوقع.

ثالثا: بالنسبة للقرين المعلم، في هذه الحالة فهناك من يقول أن فوائد القرين المعلم متساوية بفوائد القرين المتعلم. ولكن هنال البعض الآخر الذي يرى أن القرين المعلم يكتسب فوائد أكثر من القرين المتعلم وفوائده هي عند قيامه بالتدريس لقرينه فإن هذا يعطيه إحساس بالإنجاز، يجد الإستخدام ذوالمعنى لمعرفته فيستوعبها بإستعداد أكثر مما يؤدي لتحسين دافعيته وإتجاهه نحو المادة الدراسية المتعلمة، و بمراجعة القرين المعلم الجيدة للمادة التي سيقوم بتدريسها بالإضافة إلى ممارستها تساعد على تنمية مهارته، يكتسب خبرة معرفية عالية عند قيامه بتنظيم المادة التي سيقوم بتدريسها، وتزيد من إحترام الذات للقرناء المعلمين عندما يروا تقدم أقرانهم.

و أمّا قال سوفرنو طريقة تدريس الأقران له فوائد مختلفة منها ترقية النتيجة التعلم من أنشطة التعاون في الفرقة، بهذه الطريقة تجعل التلميذ منخفض في فهم الدرس شجاعاً في التعلم بمساعدة أقرانهم، و تقوي العلاقات بينهم<sup>٤٣</sup>.

فتستنتج الباحثة أنّ طريقة تدريس الأقران لها فوائد متعددة وهي فائدة لمعلم الدرس و لتلاميذ بدور القرين المعلم والقرين المتعلم. و فوائده هي تساعد على تنمية الفوائد الأكاديمية والإجتماعية المختلفة، و تنمية صلة قوية بين التلاميذ وبعضهم البعض، و تنمية الثقة بالنفس وإحترام ذات.

#### هـ) شروط تطبيق إستخدام طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor)

إنّ لتطبيق طريقة تدريس الأقران عدة شروط تطبيقها، بينها آمال كما قال عطية أنّ شروط تطبيقها كما يلي: (١) التوفيق بين الطالب المعلم و أقرانهم، فكلما كان هناك توافق أكثر بين الطلبة في الميول والخصائص الشخصية كان هناك تفاعل أكثر مما يؤدي إلى نتائج أفضل في عملية التعلم. (٢) توافر المعرفة لدى القرين المعلم والمتعلم (٣) تمتع القائم بالتعليم القرين المعلم بقوة الخصية والقدرة على التأثير (٤) معرفة القرين المعلم بكيفية التعامل مع المتعلم وتعليمه (٥) تهيئة بيئة التدريس الأقران وتوفير المستلزمات اللازمة للتعليم من المدرس المرشرف و (٦) تهيئة وسائل قياس صالحة لتقوم ما تم إنجاوه وما حصل من تغيرات سلوكية على أطراف العملية التعليمية<sup>٤٤</sup>.

أمّا أبو عيشة بينت شروط تطبيق التدريس الأقران عند قول حمدان و كذلك أبو سعبان بينها عند قول حمدان. يشير حمدان إلى عدد من الشروط التي يجب مراعاتها عند

<sup>43</sup> Paul Suparno, Metodologi Pembelajaran Fisika, (Yogyakarta: Universitas Sanata darma,2007),Hal. 139

<sup>٤٤</sup> أمال بنت محمد سعيد الغامدي، المرجع السابق، ص ٣٣.

استخدام طريقة تدريس الأقران<sup>٤٥</sup>. وهي (١) قبول القرينين المعلم والمتعلم لبعضهم البعض، فكلما إزداد التفاوق النفسي بينهم واشتراكوا معا بكثير من الميول والآمال والخصائص الشخصية كانت فرص الاستفادة التربوية من تفاعلهم معا غنية ومجدية. (٢) كفاية معرفة المعلم الخاصة بموضوع التدريس المطلوب (٣) كفاية القرين المعلم الخاصة بموضوع التدريس المطلوب (٤) معرفة القرين المعلم لكيفية التفاعل مع التلميذ وتدريبه وذلك بتدريبه مسبقا قبل القيام بعملية التدريس المطلوبة (٥) تحضير المعلم المشرف على تدريس الأقران لبيئة ومواد ووسائل التعلم حتى يمكن للقرين المعلم القيام بواجبه كما متوقعة منه.

ومن شروط تطبيق السالفة في استخدام طريقة تدريس الأقران أنّ هذه الشروط المختلف يساعد في تحقيق أهداف التعلم الدرس، ويساعد على جعلها أكثر فاعلية، وكذلك يساعد في نجاح استخدام هذه الطريقة. لذلك، مراعاة في هذه شروط المختلفة مهمة.

#### (و) دور المعلم والتلاميذ في تنفيذ طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor)

ودور المعلم في تنفيذ هذه الطريقة كما قال أبو عيشة هي البدء بأهداف واضحة يمكن تحقيقها إعداد الفصل وذلك بشرح طبيعة والغرض من تدريس الأقران، مراجعة الأهداف والمواد والطرق مع الدارس المعلم قبل البدء بعملية التدريس، متابعة وتعزيز العمل الجيد للدارس المعلم، متابعة ما اكتسبه التلاميذ، وإعطاء الاهتمام الكبير لاختيار الدارس المعلم مؤكدا على العلاقة الإيجابية بين الدارس المعلم والدارس التلميذ<sup>٤٦</sup>.

<sup>٤٥</sup> سرين فايق أبو عيشة، المرجع السابق، (غزة: الجامعة الإسلامية غزة ٢٠١٠م) ص ١٥.

<sup>٤٦</sup> نفس المرجع، ص ٢١.

بجانب ذلك للمعلم وظيفة أخرى و هي مسؤولة في إعداد المادة و تقسيم الفرقة ليكون متساوية وكذلك في اختيار القرين المعلم من التلاميذ. و في اختيار القرين المعلم خصائص الذي أن يهتمها فيه. , خصائص القرين المعلم كما يلي: له قدرة أعلى متوسط في الأكدمي، قدرة على إقامة تعاون مع تلاميذ آخر، شجاع في نيل أحسن نتيجة، وله صفة التواضع و المعينة مع الآخرين.

و أما دور التلاميذ قسما ن دور التلميذ كمعلم (قرين المعلم) و دور التلميذ كمتعلم (قرين المتعلم). أولا دور التلميذ كمعلم كما يلي: يساعد التلميذ الآخر بتعليم المادة الدرس، ويكون الرئيس الفرقة وينظم المناقشة بترتيب، ويسأل إلى المعلم الدرس إن وجد المسئلة عند المناقشة. ثانيا دور التلميذ كمتعلم عليه أن يسمع و يهتم ما بين قرينه المعلم ويسأل إن لم يفهم في الدرس.

### (ز) خطوات تنفيذ طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor)

خطوات تنفيذ طريقة التدريس الأقران ينبغي اهتمامها كثيرا عند عملية التدريس. بين أبويشة في إعداده عن خطوات تنفيذها، و هو ينظر إلي بعض المراجع كرئي جنكيز (Jenkins) وعطية وحمادة<sup>٤٧</sup>.

أولا، يصف جنكيز (Jenkins) سبع خطوات ينبغي للمعلم القيام بها لتنفيذ طريقة تدريس الأقران: (١) حدد التلاميذ الذين يحتاجون إلى تدريس خصوصي من الأقران (٢) هيئ المدرسة لتدريس الأقران حيث أنه لا بد من إقناع مدير المدرسة والمدرسين المندمجين في البرنامج بجدوى وفائدة مشروع تدريس الأقران (٣) حدد وقت الدرس الخصوصي (٤)

<sup>٤٧</sup> نفس المرجع، ص ١٧-١٨.

أعلم و أخبر أولياء الأمور ببرنامج العلاج (٥) صمم دروسا ونظاما للقياس (٦) درب التلاميذ الذين سوف يقومون بالتدريس لزملائهم (٧) حافظ على استمرار اندماج المعلم الخصوصي وعلى استمرار اهتمامه عن طريقة تعزيزه بصورة مستمرة.

ثانيا، كما يطرح عطية نموذجا آخر لتنفيذ طريقة التعلم بالأقران يتضمن الخطوات الآتية: (١) تنظيم بيئة التعلم بطريقة تسمح باستخدام تدريس الأقران في التدريس (٢) يتم تقديم الدرس للتلاميذ من المدرس بطريقة الإلقاء أو المحاضرة العادية بشكل مركز وفي وقت قصير يكفي لاستيعاب التلاميذ المميزين لموضوع الدرس (٣) يطلب المعلم من الذين استوعبوا الدرس مساعدة أقرانهم في فهم المعلومات المتضمنة في الدرس (٤) يتولى المدرس بعد ذلك متابعة الجميع والتشديد على الحالات الخاصة التي تحتاج إلى تدخل مبار منه.

وحدد حمادة خطوات طريقة تدريس الأقران فيما يلي: (١) تهيئة البيئة التعليمية من خلال التأكيد على العلاقات الإنسانية بين الأقران (٢) تقسيم التلاميذ إلى مجموعات تضم كل مجموعة قرين معلم وأقران متعلمين (٣) تحديد لقاءات لمعلم الفصل المشرف مع الأقران المعلمين والأقران المتعلمين (٤) تزويد الأقران المعلمين بخلفية نظرية حول مادة التعلم (٥) تحديد المدة الزمنية للتدريس (٦) تنفيذ التدريس من قبل الأقران المعلمين (٧) قيام الأقران المتعلمين بمناقشة موضوع الدرس وجوانب الضعف في أداء قرينهم المعلم (٨) تبادل الأدوار بين الأقران.

عند الشروع في استخدام طريقة تدريس الأقران ينبغي مراعاة المراحل التي تمر بها الطريقة و هذه الخطوات ذكرها أبو سعبان في المراحل التالية: (١) مرحلة الإعداد (٢) مرحلة التطبيق (٣) مرحلة التقييم<sup>٤٨</sup>.

في مرحلة الإعداد تتكون هذه المرحلة من عدة خطوات هي: تهيئة التلاميذ لإستخدام الطريقة، تحديد مجموعات العمل، تحديد مسؤوليات وأدوار أفراد كل مجموعة، تدريب القرناء/ المعلم، إعداد المواد التعليمية، إعداد أدوات التقويم. وفي مرحلة التطبيق، تتم هذه المرحلة بعدة خطوات هي: تدريس القرين المعلم لأفراد المجتمع أو لقرين المتعلم، وإستخدام قرين المعلم لإجراءات تصحيح الخطأ. و في مرحلة التقييم على ما يلي: التقييم المرحلي و تقييم النهائى، التقييم المرحلي يتم أثناء تنفيذ التلاميذ للمهارات الفرعية الأساسية و تقييم نهائى يتم فيه تقييم نتائج التلاميذ بعد تنفيذهم للمهارات كاملة. بعد نظرت الباحثة عن الخطوات طريقة تدريس الأقران السابق تمكنت الباحثة بتحديد خطوات تنفيذ طريقة تدريس الأقران في التدريس القراءة العربية التي متشابهة بقول أبو سعبان وهو كما يلي:

#### أولاً: مرحلة الإعداد

في هذه المرحلة يقوم المدرس بإعداد كل ما يتطلبه تطبيق الطريقة حتى لا يعوق سير عملية التدريس، وهذه المرحلة تتكون من عدة خطوات هي:

<sup>٤٨</sup> نادر خليل أبو سعبان، المرجع السابق، ص ٣٨.

- تهيئة التلاميذ لإستخدام الطريقة، في هذه الحالة يوضح لهم الهدف من إتباعها و كيفية تطبيقها وتحفيزهم على استخدامها، لأنها تتطلب توافر قدر علي من الدافعية و إستعداد التلاميذ للقيام بالتدريس لأقرانه.
- تحديد مجموعات العمل، في هذه الحالة يقوم المدرس بتحديد مجموعات العمل داخل الفصل سواء كانت ثنائيات أو مجموعة صغيرة بحيث يتراوح عدد كل مجموعة من (٣-٥) تلاميذ. إما يحدد هم المعلم بشكل مقصود أو يترك لهم حرية إختيار بعضهم البعض، ولكن على المعلم أن يرعى من حيث جنسهم و قدراتهم وغير ذلك.
- تحديد مسؤوليات و أفراد كل مجموعة، في هذه الحالة بأن يقوم المدرس بتقسيم الموضوع الدراسي وفقا لعدد تلاميذ كل مجموعة، و بين المدرس عن دورهم في الفرقة.
- إعداد المواد التعليمية، في هذه الحالة إعداد المدرس المواد التعليمية اللازمة للتدريس وكذلك مصادر التعلم كالكتاب أو الشرائط التعليمية وغيرها.
- إعداد أدوات التقييم، هنا يجب على المدرس القيام بإعداد أدوات التقييم المستخدمة في طريقة تدريس الأقران.

#### ثانياً: مرحلة التطبيق

- في هذه المرحلة يبدأ التنفيذ الفعلي لطريقة تدريس الأقران داخل الفصل، وتتم مرحلة التطبيق بعدة خطوات هي:
- يقوم القرين المعلم بالتدريس قرين المتعلم أو أعضاء الفرقة، بعدد بين المدرس المادة الدرس فبدأ المعلم القرين بالتدريس قرينهم.

- استخدام القرين المعلم لإجراءات تصحيح الخطأ، بعد انتهائي بيان قرين المعلم لقرينهم عليهم أن يسألوا إلى قرينهم إن وجدوا منهم لم يفهموا، و لقرين المعلم عليهم أن يعلموا ما شعر بقرينهم.

### ثالثاً: مرحلة التقييم

في هذه المرحلة يستخدم المدرس لتعريف نتائج تلاميذهم من المواد الدرس الذي قد تعلمه. يستطيع الكدرس يعطي الأسئلة إلى تلاميذهم عن الدرس.

### ح) العوامل المؤثرة على طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor)

العوامل المؤثرة عند استخدام طريقة تدريس الأقران كما بينت أبو عيشة في إعدادها (كما يلي: ١) جنس القرين، إذا كان الأقران من نفس الجنس فهذا يسهل عملية التعلم (٢) المستوى الاجتماعي والثقافي، حيث يكون التعلم أفضل إذا كان الأقران من نفس المستوى (٣) وعمر الأقران، كلما زاد عمر القرين المعلم عن القرين المتعلم أدى ذلك إلى تحسين التعلم بشرط ألا يزيد الفرق في العمر بين الأقران عن ٣ سنوات (٤) وكرار جلسات التعلم، حيث أنه كلما زاد عدد جلسات التعلم كلما كان التعلم أجدى وأنفع أما بالنسبة للوقت المناسب للجلسة الواحدة فهذا يتفاوت وفقاً لطبيعة المادة التعليمية وعمر الأقران (٥) قبول الأقران لبعضهم البعض حيث أنه كلما زاد التوافق الشخصي زادت فرص الاستفادة التربوية (٦) التدريب، والقصود به تدريب القرين المعلم كلما حسن ذلك من فاعلية أدائه وهذا سينعكس بدوره على مستوى التعليم.

### ط) مزايا والعيوب من طريقة تدريس الأقران (Peer Tutor)



بين أبو عيشة مزايا من طريقة تدريس الأقران كما ذكر عطية إلى أن تدريس الأقران له عدة المميزات الآتية: يمنح الطالب الثقة بنفسه، يكثر حاجز الخوف الموجود عادة بين المعلم والمتعلم، حيث يمكن للقرين المتعلم أن يسأل قرينه المعلم دون تردد أو حرج، ينمي روح التعاون بين الطلاب، يجنب المعلم أسلوب المحاضرة والإلقاء، يزيد من الثقة والتعاون بين المعلم والطلاب، يعطي المعلم فرصة أكبر لمتابعة أعمال أخرى يمكن أن تصب في صالح العملية التعليمية<sup>٤٩</sup>.

و أما قال نادر أبو سعبان بعض المزايا الأخرى لطريقة تدريس الأقران، وهي: أنّها تساعد علي تحمل المسؤولية، وأنّها تتيح الفرص لتقويم الأفراد والجماعات، وأنّها أيضا تساعد علي تطوير مهارات الإدارة والتنظيم<sup>٥٠</sup>.

وبشكل عام يمكن تلخص الباحثة التأثيرات الإيجابية لطريقة تدريس الأقران على التلاميذ فيما يلي: يحسن من التحصيل، يحسن من الدافعية، يحسن من استخدام وحسن استغلال وقت الدرس، يحسن من اتجاه الطلبة نحو المواد الدراسية، يحسن من التوجه الذاتي والإستقلالية، يزيد ويرفع من الثقة بالنفس.

و قال سوفرنو المزايا لهذه الطريقة أيضا، وهي لتهدئة الخوف بسبب اختلاف سنّ التلاميذ، و في هذه الطريقة خصوصا لأقران المعلم هم يستطيعون أن يفهمون أكثر من قبل، و في هذه الطريقة أيضا لأقران المتعلم هم يستطيع أن يسأل كثيرا إلي قرينهم<sup>٥١</sup>.

<sup>٤٩</sup> سرين فايق أبو عيشة، المرجع السابق، ص ١٤.

<sup>٥٠</sup> نادر خليل أبو سعبان، المرجع السابق، ص ٢٦.

<sup>٥١</sup> Paul Suparno, Metodologi Pembelajaran Fisika Edisi Revisi, (Yogyakarta: Universitas Sanata darma, 2013), Hal. 149

بجانب المزايا من هذه الطريقة هناك أيضا العيوب من هذه طريقة تدريس الأقران كما قال أريكونتا وهي: أحيانا فيها بعض التلاميذ الذي يتعلم غير جيد ولا يهتم عند بين قرين المعلم عن المادة الدرس ، و فيها بعض التلاميذ الذي يشعر بالخجل ليسأل ما لم يفهم لأنهم يخاف بتعريف صاحبه عن ضعفه، و لتطبيق هذه الطريقة في بعض الفصول أحيانا يشعر بالصعوبة بسبب اختلاف جنس التلاميذ و اختلاف جنس بين القرين المعلم والمتعلم، وليس كلّ التلاميذ ماهر يستطيعون أن يشرح ما فهمو إلى أقرانهم<sup>٥٢</sup>.

بعد نظرت الباحثة عن المزايا والعيوب من طريقة تدريس الأقران السابقة. فتتهم الباحثة على شروط نجاح في استخدام هذه الطريقة لتقليل الأخطاء في تطبيقها. و تهتم الباحثة على العيوب لهذه الطريقة و تعطي إهتماما كبيرا لتوقعها. وهذا تفيد ليكون عملية التدريس بهذه الطريقة يسير بجيد.

### ب. تنظيم الأفكار

طريقة التدريس هي عملية التي يستعملها المدرس في نقل المادة التعلم لتلاميذهم من حيث معلومات كانت أو الخبرة، أو غيرها، و دورها مهمة في التدريس. التعلم التعاوني هو من إستراتيجيات التدريس الذي يعمل في مجموعات صغيرة أو الفرقة التي تتكون من ٣-٦ التلاميذ لتكون التلاميذ عاطفيا و نشاطا في التعلم. طريقة تدريس الأقران من إحدى طريقة من الطرائق التدريس التي يتعلق بالتعلم التعاوني. و طريقة تدريس الأقران هو طريقة تتيح للطلاب تدريب بعضهم البعض في

<sup>52</sup> Suharsimi Arikunto, Pengelolaan Kelas dan Siswa, (Jakarta: Grafindo Persada, 1986), Hal.64

التعلم، وأن يقوم الطلاب المتفوق في الدرس يساعد في تعليم تلاميذ الذي أقل منه في فهم الدرس.

والقراءة مهارة من المهارات اللغوية الأربعة، والقراءة كوسيلة الإتصال بين القارئ والكاتب لأن القراءة عملية التي تقوم بها القارئ لفهم ما يرد الكاتب. بناء على البيان المذكورة، تطبق طريقة تدريس الأقران أن ترقى فهم الطلاب في القراءة العربية.

### ج. فرضية البحث

إنطلاقاً على ماتم بيانها في الدراسة النظرية وتنظيم الأفكار، فصيغة الفروض في هذا البحث كالتالي: توجد تأثير طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة العربية لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الثالثة جاكرتا.

## الباب الثالث

### مناهج البحث

#### أ. هدف البحث

يهدف البحث لمعرفة تأثير طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة العربية لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا.

#### ب. مكان وموعد البحث

عقد هذا البحث في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا، يبدأ من ٩ أبريل إلى ٢٩ مايو، في الفترة الثانية للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤م.

#### ج. متغير البحث

لهذا البحث متغيران، هما المتغير المستقل والمتغير التابع.

١. المتغير المستقل : طريقة تدريس الأقران

٢. المتغير التابع : فهم القراءة للطلاب

#### د. المجتمع والعينة

المجتمع في هذا البحث هو جميع طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا. أما عيناته هي الطلاب من الفصل الثاني فهم العلوم الإجتماعية "أ" و "ب" من هذه المدرسة المذكورة، الفصل الثاني فهم العلوم الإجتماعية "ب" هو فصل التجريبية (Class Experimental) و الفصل فهم العلوم الإجتماعية "أ" فهو الفصل المضبوط (Control Class). وأما عددهم فهو ٦٦ طالباو يقسم إلى الفصلين هما ٣٤ طالبا للفصل التجريبية و ٣٢ طالبا للفصل المضبوط. ويستخدم هذا البحث أسلوب

كسب العينات بطريقة المستهدفة "Sampling Purposive". وأداة المستخدمة هي الاختبار النهائي على شكل الأسئلة الإختبارية وعددها ٢١ سؤالاً بطريقة وصف البيانات اختبار  $t$ - في مستوى الأهمية  $\alpha = 0,05$ ، ويعقد اختبار  $t$ - بعد تأدية بعض الإختبارات كالإختبار التجانس والإختبار الطبيعي وبعد ذلك تحصل قيمة الاختبار  $t$ -.

#### هـ. طريقة البحث

الطريقة التي يستخدم في هذا البحث هي المنهج التجريبية. وجرت هذه الطريقة بالفصلين، وهما الفصل التجريبي والفصل المضبوط. للفصل التجريبي فيه ٣٤ طالبا وعلمهم الباحث باستخدام طريقة تدريس الأقران. أمّا في الفصل المضبوط فيه ٣٢ طالبا وعلمهم باستخدام طريقة التقليدي.

تمّ عقدها في ٨ حصص ولكل لقاء حصتان أو لمدة ٩٠ دقيقة. وللحصول على نتائج فهم الطلاب في القراءة العربية يستخدم الإختبار النهائي. ثمّ تقابل هذه نتائج الإختبار الطلاب بين مجموعتين هما مجموعة التجريبية و مجموعة الضابطة. ولمعرفة أثر إستخدام طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة العربية. وأمّا تصميم البحث فهو كالتالي:

$$0 \longleftarrow X_1 = \text{I}$$

$$0 \longleftarrow X_2 = \text{II}$$

البيانات:

$$= \text{I} \text{ مجموعة التجربة}$$

$$= \text{II} \text{ مجموعة الضابطة}$$

$X_1$  = تعليم القراءة باستخدام طريقة تدريس الأقران

$X_2$  = تعليم القراءة باستخدام طريقة التقليدي

$0$  = إختبار درس القراءة

### و. إجراءات البحث

والإجراءات من هذا البحث، هي:

١. تعيين الفصلين إلى الفصل التجريبي والفصل المضبوط
٢. تعليم القراءة باستخدام طريقة تدريس الأقران في فصل التجربة
٣. تعليم القراءة باستخدام طريقة التقليدي في فصل المضبوط
٤. الحصول على نتيجة تعليم في فهم القراءة للطلاب
٥. شروط تحليل البيانات باستخدام الإختبار الطبيعي وإختبار التجانس
٦. تفريق نتيجة القراءة للطلاب بإختبار  $t$
٧. استنتاج البيانات

### ز. أداة البحث و أسلوب البيانات

أداة المستخدمة للحصول على البيانات هي الإختبار المحاكمة وعددها ٢١ سؤالاً من الموضوعين، وهي من الموضوع المرافق العامة ١٠ أسئلة، والموضوع الحديقة الكبرى بيوغور ١١ أسئلة. ويستخدم أسلوب تحليل البيانات بإختبار ثبات أداة البحث وإختبار صحة أداة البحث وإختبار درجات الصعوبة.

## الجدول ١

| عدد السؤال | رقم السؤال و شكلها |                        | مادة                   |
|------------|--------------------|------------------------|------------------------|
|            | شكل زوجي           | الإختيار المتعدد       |                        |
| ١٠         | ١٧، ١٦، ١٥، ١٤     | ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١       | مرافق العامّة          |
| ١١         | ٢١، ٢٠، ١٩، ١٨     | ١١، ١٠، ٩، ٨<br>١٣، ١٢ | حديقة الكبرى<br>بيوغور |
| ٢١         | عدد السؤال         |                        |                        |

(١) اختبار صحّة أداة البحث (Validity Test)

بالرموز<sup>٥٣</sup>:

$$r_{pbis} = \frac{M_p - M_t}{S_t} \sqrt{\frac{p}{q}}$$

الإيضاح:

$r_{pbis}$  = معامل الارتباط

$M_p$  = قيمة المعدل من الأجوبة الصحيحة

$M_t$  = قيمة المعدل المكتسبات

$S_t$  = متباين لقيمة الحساب

$p$  = عدد الطلاب الذي يجيبون إجابة صحيحة

$q$  = عدد الطلاب الذي يجيبون إجابة خاطئة

<sup>53</sup> Hamzah B, Perencanaan Pembelajaran, (Jakarta: Bumi Aksara, 2011), Hal.108

إذا كان  $I$  حساب أكبر من  $I$  جدول فيعتبر السؤال أنه صادق (Valid)، ولكن إذا كان حساب أصغر من  $I$  جدول فيعتبر السؤال أنه غير صادق (Drop). واعتمادا على تجريبية صدقة الأسئلة السابقة، وفقا بتحليلها فإن السؤال الذي يدل على صادقا ٢١ سؤالا.

(١) اختبار ثبات أداة البحث (Reliability Test)

لاختبار ثبات أداة البحث تستخدم الصياغة الاقصاصية التالية<sup>٥٤</sup>:

$$KR20 = \frac{K}{(K-1)} \left\{ 1 - \frac{\sum pq}{\sigma_f^2} \right\}$$

الإيضاح:

$KR20$  = معامل ثبات البيانات في الأسئلة

$n$  = عدد الأسئلة

$p$  = عدد الطلاب الذين يجيبون إجابة صحيحة

$q$  = عدد الطلاب الذين يجيبون إجابة خاطئة

$\sum pq$  = نتيجة العدد  $p$  و  $q$

$\sigma_f^2$  = الانحراف المعياري من الاختبار

(٢) اختبار درجات الصعوبة

لاختبار درجة صعوبة وتمييز تفريق الأسئلة في شكل أسئلة من وصف الاختبار،

باستخدام الرموز<sup>٥٥</sup>:

$$TK = \frac{NA+NB}{N} \times 100\%$$

<sup>54</sup> Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D, (Bandung: Alfabeta, 2010), Hal.186

<sup>55</sup> Sri Wahyuni dan Abdul Syukur Ibrahim, Asesmen Pembelajaran Bahasa, (Jakarta: Refika Aditama, 2012) hal. 138



الإيضاح:

TK = درجة الصعوبة

NA = مجموعة الإجابة الصحيحة من فرقة الأعلى

NB = مجموعة الإجابة الصحيحة من فرقة السفلى

N = مجموعة الطلاب من فرقة الأعلى و السفلى

### ح. أسلوب تحليل البيانات

أما أسلوب تحليل البيانات المستخدمة هو الاختبار الطبيعي بطريقة ليليفورس (Lilifors) واختبار التجانس بطريقة برتليت (Bartlet) واختبار الفرضية يعنى اختبار t.

#### (١) الإختبار الطبيعي

يستخدم أسلوب الاختبار الطبيعي لحصول على بيانات قيمة نتائج تعلم على فهم الطلاب في القراءة العربية هو اختبار ليليفورس (Lilifors).

#### (٢) الإختبار التجانس

يستخدم أسلوب الاختبار التجانس لحصول على بيانات قيمة نتائج تعلم على فهم الطلاب في القراءة العربية فهو اختبار برتليت (Bartlet).

#### (٣) الإختبار الفرضية

بعد معرفة البيانات الطبيعية والمتجانسة فيجرب اختبار الفرضية باختبار (t) في درجة الأهمية ٥%. وأما قائمة الارتباط كما يلي<sup>٥٦</sup>:

<sup>56</sup> Burhan Nurgiantoro, Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra (Yogyakarta: BPFE UGM, 1995) hal. 140

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{s \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

الإيضاح:

$t$  = قيمة (t) التي تبحث

$S$  = عدد الانحراف المعياري فصل التجري والفصل المضبوط

$n_1$  = عدد البيانات في فصل التجري

$n_2$  = عدد البيانات في فصل المضبوط

ط. فرضية الإحصاء

$$H_0 : \mu X_1 = \mu X_2$$

$$H_1 : \mu X_1 > \mu X_2$$

الإيضاح:

$H_0$  = فرضية الصفر، لا يوجد تأثير استخدام طريقة تدريس الأقران على فهم

الطلاب في القراءة

$H_1$  = فرضية البحث، يوجد تأثير استخدام طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب

في القراءة

$\mu X_1$  = قيمة معدّل بنتيجة تعلّم الطلاب في درس القراءة العربية التي علمها المدرس

باستخدام طريقة تدريس الأقران

$\mu X_2$  = قيمة معدّل بنتيجة تعلّم الطلاب في درس القراءة العربية التي علمها المدرس

باستخدام طريقة التقليدي.

## الباب الرابع

### نتائج البحث

سيتم في هذا الباب شرح نتائج البحث التي تحتوي على وصف البيانات، اختبار شروط التحليل، نتائج اختبار الفرضية، ومحدودية البحث.

#### أ. وصف البيانات

في هذا الجوء سيتم شرح نتائج البحث في تعليم القراءة من الفصلين وهما من الفصل التجريبي (الذي يستخدم فيه طريقة تدريس الأقران)، و من الفصل المضبوط (الذي لا يستخدم فيه طريقة تدريس الأقران). وشرح درجة الأدنى والأعلى ومعدل المكتسبات والانحراف المعايير والمتوسط وتوزيع المتوسط.

#### ١. نتائج القراءة العربية لطلاب الفصل التجريبي

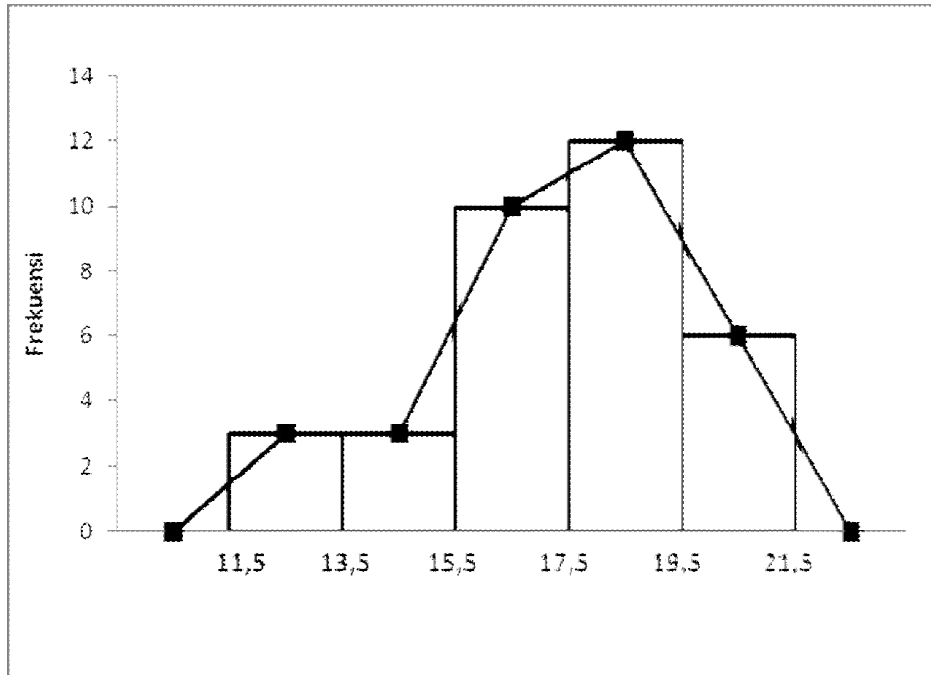
وفقا على البيانات المحسولة على نتائج القراءة العربية لطلاب الفصل التجريبي وحصل على الدرجة الأدنى ١٢ والدرجة الأعلى ٢١ ومعدل المكتسبات ١٧,٣٢ والانحراف المعياري ٢,٢٢٥ وأما الوسيط ١٨ والمنوال ١٨ (انظر الملحق). و التوزيع التردد فيما يلي:

الجدول ٢. توزيع التردد نتائج القراءة العربية طلاب الفصل التجريبي

| رقم | الطبقة الفاصلة | التردد | الحد الأدنى | الحد الأعلى | التردد المطلق | التردد النسبة |
|-----|----------------|--------|-------------|-------------|---------------|---------------|
| ١   | ١٣ - ١٢        | ٣      | ١١,٥        | ١٣,٥        | ٣             | ٨,٨٢%         |
| ٢   | ١٥ - ١٤        | ٣      | ١٣,٥        | ١٥,٥        | ٦             | ٨,٨٢%         |
| ٣   | ١٧ - ١٦        | ١٠     | ١٥,٥        | ١٧,٥        | ١٦            | ٢٩,٤١%        |
| ٤   | ١٩ - ١٨        | ١٢     | ١٧,٥        | ١٩,٥        | ٢٨            | ٣٥,٢٩%        |
| ٥   | ٢١ - ٢٠        | ٦      | ١٩,٥        | ٢١,٥        | ٣٤            | ١٧,٦٥%        |
|     | العدد          | ٣٤     |             |             |               | ١٠٠%          |

وتوضيحا على ذلك الجدول، سيأتي هيستكرام وفولجون:

الرسم ١. هيستكرام نتائج القراءة العربية طلاب الفصل التجريبي



٢. نتائج فهم القراءة العربية لطلاب الفصل المضبوط

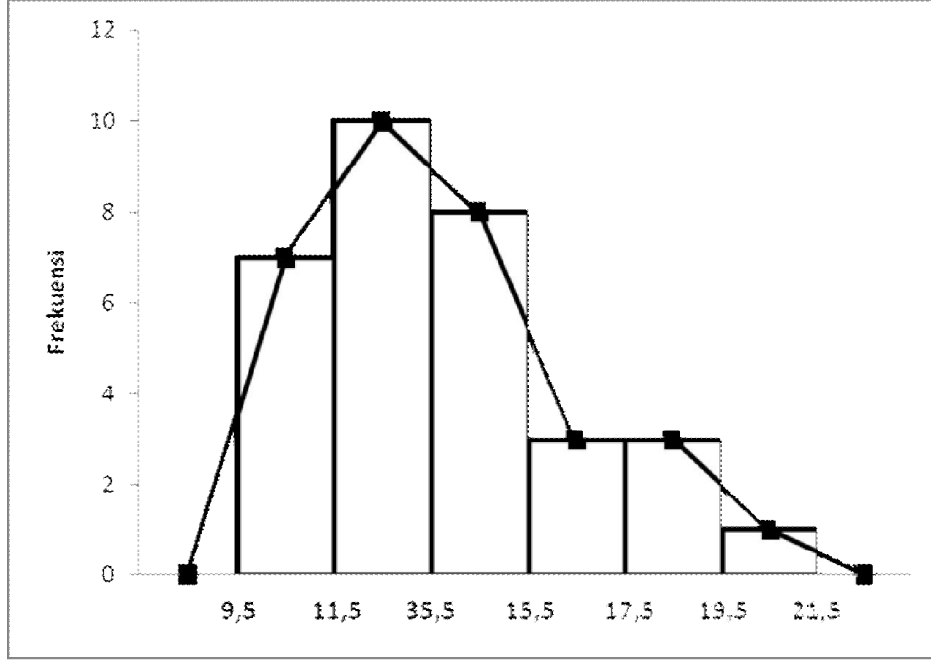
فقا على البيانات المحصولة على نتائج القراءة العربية لطلاب الفصل المضبوط وحصل على الدرجة الأدنى ١٠ والدرجة الأعلى ٢٠ ومعدل المكتسبات ١٣,٦٦ والانحراف المعياري ٢,٧١٩ وأما الوسيط ١٣ والمنوال ١٢ (انظر الملحق). و التوزيع التردد فيما يلي:

الجدول ٣. توزيع التردد نتائج القراءة العربية لطلاب الفصل المضبوط

| رقم | الطبقة الفاصلة | التردد | الحد الأدنى | الحد الأعلى | التردد المطلق | التردد النسبة |
|-----|----------------|--------|-------------|-------------|---------------|---------------|
| ١   | ١١ - ١٠        | ٧      | ٩,٥         | ١١,٥        | ٧             | ٢١,٨٨%        |
| ٢   | ١٣ - ١٢        | ١٠     | ١١,٥        | ١٣,٥        | ١٧            | ٣١,٢٥%        |
| ٣   | ١٥ - ١٤        | ٨      | ١٣,٥        | ١٥,٥        | ٢٥            | ٢٥,٠٠%        |
| ٤   | ١٧ - ١٦        | ٣      | ١٥,٥        | ١٧,٥        | ٢٨            | ٩,٣٨%         |
| ٥   | ١٩ - ١٨        | ٣      | ١٧,٥        | ١٩,٥        | ٣١            | ٩,٣٥%         |
| ٦   | ٢١ - ٢٠        | ١      | ١٩,٥        | ٢١,٥        | ٣٢            | ٣,١٣%         |
|     | العدد          | ٣٢     |             |             |               | ١٠٠%          |

وتوضيحا على ذلك الجدول، سيأتي هيستكرام وفولجون:

الرسم ٢. هيسكرام نتائج القراءة العربية طلاب الفصل المضبوط



## ب. اختبار شروط التحليل

قبل أداء الاختبار الفرضية فيؤدي اختبار شروط التحليل. يجري الاختبار الطبيعي في اختبار شروط التحليل باستخدام طريقة ليليفورس (Lilifors) واختبار التجانس بطريقة برتليت (Bartlet).

## ١. الإختبار الطبيعي

يستخدم أسلوب الإختبار الطبيعي لحصول على بيانات قيمة فهم القراءة العربية للطلاب فهو اختبار ليليفورس (Lilifors).

تدل نتيجة الاختبار الطبيعي لفهم القراءة العربية لطلاب الفصل التجري على أن حساب  $L$  الأعلى هو ٠,١١٩ و جدول  $L$  بعينات ٣٤ طالبا لمستوى الأهمية ٠,٠٥ هو ٠,٨٨٦. لأنّ حساب  $L$  أصغر من جدول  $L$  (حساب  $L$  (٠,١١٩) > جدول  $L$  (٠,٨٨٦))

فرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة و فرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. وفقا على ذلك، فنتائج القراءة العربية في الفصل التجري مقبولة وطبيعية.

و أمّا نتيجة الاختبار الطبيعي لفهم القراءة العربية لطلاب الفصل المضبوط على أن حساب  $L$  الأعلى هو  $0,135$  و جدوال  $L$  بعينات  $32$  طالبا لمستوى الأهمية  $0,05$  هو  $0,886$ . لأنّ حساب  $L$  أصغر من جدوال  $L$  (حساب  $L$   $(0,135) >$  جدوال  $L$   $(0,886)$ ) فرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة و فرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. وفقا على ذلك، فنتائج القراءة العربية في الفصل التجري مقبولة وطبيعية

الجدول ٤. نتيجة الاختبار الطبيعي

| الفصل   | N  | حساب $L$ | جدوال $L$ | الخلاصة  |
|---------|----|----------|-----------|----------|
| التجري  | ٣٤ | ٠,١١٩    | ٠,٨٨٦     | الطبيعية |
| المضبوط | ٣٢ | ٠,١٣٥    | ٠,٨٨٦     | الطبيعية |

الإيضاح :

N : عدد العينات

حساب  $L$  : قيمة الحساب

جدوال  $L$  : قيمة الجدول

٢. الإختبار التجانس

يستخدم أسلوب الإختبار الطبيعي على بيانات قيمة نتائج في القراءة العربية للطلاب فهو اختبار برتليت (Bartlet).

ومن نتيجة اختبار التجانس، الحساب  $\chi^2 = 1,29$  و جدول  $\chi^2$  في مستوى الأهمية  $0,05$  بدرجة الحرية  $64 = 3,84$ . لأنّ  $\chi^2_{\text{جدول}} > \chi^2_{\text{الحساب}}$  ( $3,84 > 1,29$ )، ففرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة وفرضية البحث ( $H_1$ ) مقبولة. وفقا على ذلك، البيانات متجانسة.

الجدول ٥. نتيجة الاختبار التجانس

| الخلاصة | جدول $\chi^2$ | الحساب $\chi^2$ | dk | B      | Si <sup>2</sup> |
|---------|---------------|-----------------|----|--------|-----------------|
| متجانسة | ٣,٨٤          | ١,٢٩            | ٦٤ | ٥٠,٤٣٢ | ١٢,٣٤٧          |

الإيضاح:

Si<sup>2</sup> : المتنوع

B : قيمة برتليت

Dk : درجة الحرية

الحساب  $\chi^2$  : قيمة الحساب

جدول  $\chi^2$  : قيمة الجدول

ج. اختبار الفرضية

بعد أن معرفة البيانات الطبيعية والمتجانسة فيجربى اختبار الفرضية باختبار (t). وتدل بينات البحث أن قيمة معدل المكتسبات في نتائج فهم القراءة العربية لطلاب الفصل التجريبي هي ١٧,٣٢ وقيمة المعدل المكتسبات لطلاب الفصل المضبوط هي ١٣,٦٦.



الجدول ٥. نتيجة اختبار  $t$  -

| فصل المضبوط | فصل التجريبي |                |
|-------------|--------------|----------------|
| ١٣,٦٦       | ١٧,٣٢        | معدل المكتسبات |
| ٦,٢٠٣       |              | حساب $t$       |
| ١,٦٧        |              | جدوال $t$      |

ويكون حساب  $t$  ٦,٢٠٣ وأما جدوال  $t$  في مستوى الأهمية ٠,٠٥ في درجة الحرية ٦٤ هي ١,٦٧. ولهذا حساب  $t$  أكبر من جدوال  $t$ ، (حساب  $t$  (٦,٢٠٣) < جدوال  $t$  (١,٦٧)).  
فرضية الصفر ( $H_0$ ) التي تبين لا يوجد تأثير استخدام طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة مرفوضة، و فرضية البحث ( $H_1$ ) التي تبين يوجد تأثير استخدام طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة مقبولة. لأنّ هذه الطريقة تستطيع أن ترتقي فهم الطلاب في القراءة العربية.

#### د. محدودية البحث

في الحقيقة حاولت في هذا البحث بقدر المستطاع أن أصل إلى أحسن وأفضل الإنجازات، ولكن مع ذلك لا يمكن انكاره أن هناك إطارات وأوقات محدودة في إجراء هذا البحث كما هي تبدو في الأمور الآتية:

١. الإقتصار في الوقت لإنهاء هذا البحث لأنّ الفرصة التي أتاحت في حدود ثلاثة أشهر

فقط أو في عبارة أخرى في حدود نصف الفصل

٢. قلة الخبرات عند الباحثة في مجال التعليم التي يمكن اعتبارها عائقا من عوائق بارزة في إجراء هذا البحث، لأن في التعليم ليس مجرد نقل المعلومات للكلاب، ولكن من واجب المدرس أو المدرّسة أيضا أن يسيطر على الطلاب في الفصل ويرفع مستواه عن طريق الخبرات في إدارة الصل ومعرفة نفسيات الطلاب والطالبات.
٣. قصر المراجع لهذا البحث في مكتبة جامعة جاكرتا الحكومية خاصة وخارجها من الجامعات عامّة عربيّة كانت أم إندونيسية.

## الباب الخامس

### الإستنتاج والتضمن والاقتراحات

سيتم في هذا الباب شرح الاستنتاج والتضمن والاقتراحات. و إنَّ هذا الباب من خاتم أبواب لهذا الباب.

#### أ. الإستنتاج

اعتمادا على تحليل البيانات واختبار الفرضية الذي يستخدم باختبار  $t$  التي تم توفيرها في الباب الرابع. فاستنتاج من هذا البحث كما يلي: " أن استخدام طريقة تدريس الأقران له تأثير إيجابي على فهم الطلاب ي القراءة العربية لدى طلاب الفصل الثاني في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية ٣ جاكرتا".

و أمّا قيمة اختبار حساب  $t$  هي ٠,٢٩٤ أكبر من جدول  $t$  في مستوى الأهمية ٠,٠٥ بالدرجة الحرة  $٦٤ = ١,٦٧ < ٦,٢٠٣$  (١,٦٧). فرضية الصفر ( $H_0$ ) التي تبين لا توجد تأثير في استخدام طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة مرفوضة، و فرضية البحث ( $H_1$ ) التي تبين وجود تأثير استخدام طريقة تدريس الأقران على فهم الطلاب في القراءة مقبولة. استخدام هذه طريقة تدريس الأقران في تدريس القراءة تستطيع ان ترتقي فهم ونتائج الطلاب في القراءة العربية.

#### ب. التضمين

كان التضمين لهذا البحث في تدريس اللغة العربية خاصة في تدريس القراءة له تأثير في تدريسها. وفيه المزايا والعيوب في تطبيق هذه طريقة تدريس الأقران عند تدريس

القراءة. ولذلك يرجى للمدرّسين أن يهتمّ إهتماما كبيرا باستخدام هذه الطريقة لتقليل الأخطاء في تطبيقها و ليكون عملية التدريس بهذه الطريقة يسير بجيد.

ولطريقة تدريس الأقران فوائد للطلاب من أجل معرفة قدرتهم في فهم القراءة العربية و أسهلتهم أن تسألوا ما لم يفهموا إلى أصحابهم كالأقران المعلم. و لأقران المعلم هم يستطيعون أن يفهموا أكثر من قبل و هذه الطريقة تقوي العلاقات بين الطلاب.

القراءة كوسيلة الإتصال بين القارئ و الكاتب لأنّ القراءة عملية التي تقوم بها القارئ لفهم ما يرد الكاتب، وفي القراءة فوائد كثير لكلّ أفراد والمجتمع. فلا بدّ للطلاب أن يمارسوا التدريبات الكثيرة في القراءة العربية كي يستطيعوا أن يفهموا فهما عميقا وتطبيقيا إيجابيا في أيامهم.

### ج. الإقتراحات

- أمّا الإقتراحات والتوصيات التي يجب على المدرّسين و الطلاب اهتماما بالغا من نتيجة هذا البحث العلمي هي كالاتي:
١. ينبغي للمدرسين والمعلمين أن يختاروا طريقا مناسبا في تطبيق منهج التدريس وفقا لتطور التقنية الحديثة في هذا العصر.
  ٢. ينبغي للمدرسين كمدبّر الفصل في تعليم القراءة أن يكون ذكيا ومتفاعلا ومبدعا.
  ٣. يجب على المدرس في تعليم القراءة العربية أن يعرف جيدا كيفية استخدام طريقة تدريس الأقران قبل بداية تدريسه.

٤. يرجى للمدرّس أن يهتمّ خطوات التطبيق من هذه طريقة تدريس الأقران لتقليل الأخطاء في تطبيقها
٥. ينبغي على الطلاب أن يدرّبوا أنفسهم لإتباع عملية التعليم المتعلم جيدة.
٦. ينبغي على الطلاب أن يكثر التمرينات في التعلم القراءة العربية.

## المصادر والمراجع العربية

أبو سعبان، نادر خليل. رسالة الماجستير بعنوان أثر إستخدام استراتيجية تدريس الأقران

على تنمية مهارة التفكير الناقد في الرياضيات لدي طالبات الصف الحادي

عشر قسم العلوم الإنسانية. (غزة: الجامعة الإسلامية غزة، ٢٠١٠م

أبو عيشة، سرين فايق. رسالة الماجستير بعنوان أثر إستراتيجية التعلم بالأقران والتعلم

بالبحث على اكتساب مهارات إيجاد النهاية والاحتفاظ بها لدى طالبات

الثانوية العامة بغزة. غزة: الجامعة الإسلامية غزة، ٢٠١٠م

بجرالدين، أوريل. مهارات التدريس. مالانق: جامعة مولان ملك إبراهيم الإسلامية

الحكومية، ٢٠١١م

جامعة القصيم. بعض طرق التدريس الحديث. المملكة العربية السعودية: وزارة التعليم

العالي، ٢٠٠٩م

حمدان، محمد زياد. التدريس التربوية المعاصرة. الرياض: دار التربية الحديثة، ٢٠٠١م

الخطيب، إبراهيم. طرائق التعليم اللغة العربية. الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣م

سليمان، سناء محمود. التعلم التعاوني أسسه- إستراتيجياته- تطبيقه. القاهرة: جامعة عين

شمس، ٢٠٠٥م

الطناوى، عفت مصطفى. التدريس الفعال تخطيطه-مهاراته-استراتيجياته-تقويمه.

عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٩م.

بن إبراهيم، عبد العزيز. طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. الرياض:

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ٢٠٠٢ م

عبد الموجود، محمد عزت وعلي مذكور. طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية.

القاهرة: دار الثقافة، ١٩٨١م

العقلة، محمد أحمد. إستراتيجية التعلم التعاوني. عمان: وزارة التربية والتعليم، ٢٠٠٨م

العوامل، حاسب. مهارة تعليم القراءة و الكتابة لأطفال . عمان: دار وائل الطباعة و

الشر، ٢٠٠٤م

الغامدي، محمد سعيد. فعالة استراتيجية الأقران في تنمية مهارات حفظ القرآن الكريم

وبقاء أثرها لدى تلميذات الصف الخامس الابتدائي. المملكة العربية السعودية:

جامعة أمالقرى ٢٠١٢م

فرج، حسين. طرق التدريس في القرن إحدى والعرين. عمان: دار المسيرة للنشر

والتوزيع، ٢٠٠٥م

مختار، حسن علي. قضايا واتجاهات معاصرة في المناهج وطرق التدريس. مكة المكرمة:

مطابخ بهادر ١٩٩٩م

مدكور، علي أحمد. تدريس فنون اللغة العربيّة . مدينة نصر-القاهرة: دار الفكر العربي،

٢٠٠٠م

مرعي، أحمد توفيق ومحمود الحيلة. طرائق التدريس العامة. عمان: دار المسيرة للنشر و

التوزيع، ٢٠٠٥م

مصطفى، عبد الله علي. مهاراة اللغة العربية. عمان: دار المسيرة للنشر و التوزيع،

٢٠٠٢م

منصور، عبد المجيد سيد أحمد منصور. علم اللغة النفسي. رياض: إمام عيون المكتبة

جامعة الملك السعود، ١٩٩٢م

معلوف، لويس. المنجد في اللغة العلوم. بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٥م

النّاقه، محمد كامل. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه-مداخله-طرق

التدريس. المملكة العربية السعودية: جامعة أم القرى، ١٩٨٠م



## المصادر والمراجع الإندونيسية

- Hamzah B. Perencanaan Pembelajaran. Jakarta: Bumi Aksara, 2011.
- Ischak SW. Program Remedial dalam Proses Belajar Mengajar, Yogyakarta: Liberty, 2003.
- Isjoni, Cooperative Learning, Bandung: Alfabeta, 2007
- Nurgiantoro, Burhan. Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra. Yogyakarta: BPFE UGM, 1995.
- Sugiyono. Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D, Bandung: Alfabeta, 2010.
- Suharsimi, Arikunto. Pengelolaan Kelas dan Siswa. Jakarta: Grafindo Persada, 1986.
- Suparno. Metodologi Pembelajaran Fisika Edisi Revisi, Yogyakarta: Universitas Sanata darma, 2013.
- Wahyuni, Sri dan Abdul Syukur Ibrahim Asesmen Pembelajaran Bahasa. Jakarta: Refika Aditama, 2012.

# الملاحق

## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

### MADRASAH ALIYAH NEGERI 3 JAKARTA

#### (Kelas Eksperimen)

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>SATUAN PENDIDIKAN</b>        | : Madrasah Aliyah                             |
| <b>MATA PELAJARAN</b>           | : Bahasa Arab                                 |
| <b>POKOK PEMBAHASAN</b>         | : Membaca ( القراءة )                         |
| <b>SUB-MATERI PEMBELAJARAN:</b> | الحديقة الكبرى ببوغور                         |
| <b>KELAS/SEMESTER</b>           | : 2 MA / 2                                    |
| <b>ALOKASI WAKTU</b>            | : 2 kali Pertemuan                            |
|                                 | Pertemuan ke 1 : 2 X 45 Menit (24 April 2014) |
|                                 | Pertemuan ke 2 : 2 X 45 Menit (08 Mei 2014)   |

#### I. STANDAR KOMPETENSI

Membaca, Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور

#### II. KOMPETENSI DASAR

1. Melafalkan dan membaca nyaring kata, kalimat dan wacana tulis secara tepat dan benar tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور
2. Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana secara tepat dan benar tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور
3. Menemukan makna dan gagasan atau ide wacana secara tepat tentang fasilitas umum dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور

#### III. INDIKATOR

- Peserta didik mampu menyebutkan arti mufradat baru tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور
- Peserta didik mampu *Melafalkan* teks qira'ah dengan makhraj serta intonasi yang baik dan benar
- Peserta didik mampu membaca teks qira'ah tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور dengan mufradat baru dan makhraj serta intonasi yang benar
- Peserta didik mampu memilih mufradat baru dalam melengkapi kalimat sesuai dengan kandungan/subtansi qira'ah
- Peserta didik mampu menjodohkan ungkapan-ungkapan, sesuai dengan kandungan/subtansi qira'ah
- Peserta didik mampu melengkapi kalimat dalam Bahasa Arab
- Peserta didik dapat memahami subtansi/isi/kandungan bahan القراءة

#### IV. TUJUAN PEMBELAJARAN

Peserta didik dapat membaca tentang Kebun Raya Bogor dengan judul *الحديقة الكبرى ببوغور* dengan intonasi yang tepat dan makhraj huruf yang benar dan dapat memahami isi dari teks tersebut serta dapat mengaplikasikannya dalam kegiatan sehari-hari.

## V. MATERI POKOK

*القراءة عن الحديقة الكبرى ببوغور*

## VI. METODE PEMBELAJARAN

Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah Metode Tutor Sebaya (Peer Tutor)

## VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

### 1. Pertemuan ke-1

- Kegiatan Awal
  - a. Menciptakan lingkungan : salam pembuka dan berdo'a
  - b. Mengabsen peserta didik dan menanyakan alasan bila ada yang tidak hadir
  - c. Memberikan games atau permainan simulasi bila kiranya peserta didik kurang bersemangat dalam belajar
  - d. Menjelaskan tentang Metode tutor sebaya yang akan dilakukan pada proses pembelajaran
  - e. Menghubungkan materi yang telah dimiliki peserta didik dengan materi pembelajaran yang akan dipelajari.
- Kegiatan Inti
  - a. Pengorganisasian : membagi Peserta didik menjadi 6 kelompok, yang terdiri dari 5-6 Peserta didik, dan didalamnya terdapat satu tutor. Dengan menempatkan satu tutor tersebut guna untuk membimbing dan mengajarkan anggota kelompoknya. Tiap tutor mengatur jalannya proses pelajaran pada tiap kelompoknya.
  - b. Prosedur Pembelajaran :
    - ✓ Guru membacakan bahan *القراءة* paragraf demi paragraf, untuk melatih keterampilan menyimak
    - ✓ Peserta didik membaca bahan qira'ah yang dilengkapi dengan harakat dengan nyaring (*jahriyyah*) secara bergiliran, dengan koreksi seperlunya dari guru atau dari pihak Peserta didik, jika terdapat kesalahan, baik *makhraj* maupun intonasi bacaan
    - ✓ Guru membimbing tiap tutor untuk memulai mengajarkan pada anggota tutornya tentang *الحديقة الكبرى ببوغور*
    - ✓ Peserta didik mulai memahami teks tersebut dengan bantuan tutor yang ada pada tiap kelompok

- ✓ Guru mengawasi dan memfasilitasi Peserta didik pada saat berjalannya metode tutor sebaya tersebut.

➤ Kegiatan Akhir

- a. Guru mengulang dan menyimpulkan materi yang telah dipelajari.
- b. Guru memberikan pertanyaan seputar materi dari segi pemahaman ataupun kosakata baru.
- c. Guru meminta peserta didiknya untuk mengulang kembali materi yang baru dipelajari di rumah.
- d. Guru menyampaikan amanah/pesan yang relevan dengan materi yang diajarkan

## 2. Pertemuan ke-2

Pada pertemuan ke-2 melanjutkan kegiatan pada pertemuan pertama.

➤ Kegiatan Awal

- a. Menciptakan lingkungan : salam pembuka dan berdo'a
- b. Mengabsen peserta didik dan menanyakan alasan bila ada yang tidak hadir
- c. Memberikan games atau permainan simulasi bila kiranya peserta didik kurang bersemangat dalam belajar
- d. Menjelaskan tentang Metode tutor sebaya yang akan dilakukan pada proses pembelajaran
- e. Guru sedikit mengulang dan bertanya mengenai materi yang telah diajarkan

➤ Kegiatan Inti

- a. Pengorganisasian : Guru mengkodisikan kelas untuk kembali membentuk kelompok seperti sebelumnya.
- b. Prosedur Pembelajaran :
  - ✓ Guru menjelaskan kegiatan yang akan dilakukan yaitu berupa evaluasi dengan menggunakan metode tutor sebaya.
  - ✓ Guru memberikan lembar evaluasi yang harus diisi oleh setiap individu sesuai dengan materi yang sudah diajarkan
  - ✓ Peserta didik diperkenankan untuk bertanya pada tutor jika ada yang belum dimengerti
  - ✓ Guru mengawasi serta memfasilitasi jalannya kegiatan tersebut
  - ✓ Peserta didik mengumpulkan hasil evaluasi tersebut
  - ✓ Guru dan Peserta didik membahas dan mengoreksi secara bersama-sama mengenai soal-soal yang telah dikerjakan.

➤ Kegiatan Akhir

- a. Guru meminta peserta didiknya untuk mengulang kembali materi yang sudah diajarkan
- b. Guru menginformasikan kepada peserta didiknya mengenai materi

selanjutnya

- c. Guru menghimbau kepada peserta didiknya untuk mempelajari terlebih dahulu materi yang akan dipelajari pada pertemuan berikutnya, khususnya untuk para tutor.
- d. Guru menyampaikan amanah/pesan yang relevan dengan materi yang diajarkan

#### **VIII. MEDIA**

Media yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah :  
Whiteboard/Spidol Marker

#### **IX. SUMBER PEBELAJARAN**

Buku Paket yang digunakan adalah Buku Pelajaran Bahasa Arab untuk kelas dua/sebelas MA karya Dr.D.Hidayat, kurikulum 2008 Sesuai KTSP dan LKS Bahasa Arab Semester Genap.

#### **X. EVALUASI**

1. Prosedur Evaluasi  
Evaluasi dilakukan melalui beberapa tes ; tes awal, tes dalam proses, dan tes akhir.
2. Jenis Tes
  - a. Tes Awal dilakukan secara lisan melalui tanya jawab tentang materi yang baru diajarkan sesuai dengan indikator pencapaian hasil belajar dalam pembelajaran.
  - b. Tes dalam Proses dilaksanakan selama kegiatan belajar mengajar berlangsung melalui pengamatan pada saat peserta didik berada dalam KBM.
  - c. Tes Akhir dilakukan secara tertulis dengan memberikan ujian tulis sesuai dengan materi pembelajaran.
3. Alat Tes Tulis  
Terlampir

Jakarta, 24 April 2014

Guru Mata Pelajaran

Peneliti

**Drs. H. Saiful Falah, M.A**  
**NIP. 196710012003121001**

**Laili Nur Kholisoh**  
**NIM. 2715106572**

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN  
MADRASAH ALIYAH NEGERI 3 JAKARTA**

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>SATUAN PENDIDIKAN</b>        | : Madrasah Aliyah                             |
| <b>MATA PELAJARAN</b>           | : Bahasa Arab                                 |
| <b>POKOK PEMBAHASAN</b>         | : Membaca ( القراءة )                         |
| <b>SUB-MATERI PEMBELAJARAN:</b> | المرافق العامة                                |
| <b>KELAS/SEMESTER</b>           | : 2 MA / 2                                    |
| <b>ALOKASI WAKTU</b>            | : 2 kali Pertemuan                            |
|                                 | Pertemuan ke 1 : 2 X 45 Menit (10 April 2014) |
|                                 | Pertemuan ke 2 : 2 X 45 Menit (17 April 2014) |

**I. STANDAR KOMPETENSI**

Membaca, Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog tentang fasilitas umum dengan judul المرافق العامة

**II. KOMPETENSI DASAR**

4. Melafalkan dan membaca nyaring kata, kalimat dan wacana tulis secara tepat dan benar tentang fasilitas umum dengan judul المرافق العامة
5. Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana secara tepat dan benar tentang fasilitas umum dengan judul المرافق العامة
6. Menemukan makna dan gagasan atau ide wacana secara tepat tentang fasilitas umum dengan judul المرافق العامة

**III. INDIKATOR**

- Peserta didik mampu menyebutkan arti mufradat baru tentang fasilitas umum dengan judul المرافق العامة
- Peserta didik mampu *Melafalkan* teks qira'ah dengan makhraj serta intonasi yang baik dan benar
- Peserta didik mampu membaca teks qira'ah tentang fasilitas umum dengan judul المرافق العامة dengan mufradat baru dan makhraj serta intonasi yang benar
- Peserta didik mampu memilih mufradat baru dalam melengkapi kalimat sesuai dengan kandungan/subtansi qira'ah
- Peserta didik mampu menjodohkan ungkapan-ungkapan, sesuai dengan kandungan/subtansi qira'ah
- Peserta didik mampu melengkapi kalimat dalam Bahasa Arab
- Peserta didik dapat memahami subtansi/isi/kandungan bahan القراءة

**IV. TUJUAN PEMBELAJARAN**

Peserta didik dapat membaca tentang fasilitas umum dengan judul *المرافق العامة* dengan intonasi yang tepat dan makhraj huruf yang benar dan dapat memahami isi dari teks tersebut serta dapat mengaplikasikannya dalam kegiatan sehari-hari.

## V. MATERI POKOK

### القراءة عن المرافق العامة

## VI. METODE PEMBELAJARAN

Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah Metode Tutor Sebaya (Peer Tutor)

## VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

### 3. Pertemuan ke-1

#### ➤ Kegiatan Awal

- f. Menciptakan lingkungan : salam pembuka dan berdo'a
- g. Mengabsen peserta didik dan menanyakan alasan bila ada yang tidak hadir
- h. Memberikan games atau permainan simulasi bila kiranya peserta didik kurang bersemangat dalam belajar
- i. Menjelaskan tentang Metode tutor sebaya yang akan dilakukan pada proses pembelajaran
- j. Menghubungkan materi yang telah dimiliki peserta didik dengan materi pembelajaran yang akan dipelajari.

#### ➤ Kegiatan Inti

- c. Pengorganisasian : membagi Peserta didik menjadi 6 kelompok, yang terdiri dari 5-6 Peserta didik, dan didalamnya terdapat satu tutor. Dengan menempatkan satu tutor tersebut guna untuk membimbing dan mengajarkan anggota kelompoknya. Tiap tutor mengatur jalannya proses pelajaran pada tiap kelompoknya.
- d. Prosedur Pembelajaran :
  - ✓ Guru membacakan bahan *القراءة* paragraf demi paragraf, untuk melatih keterampilan menyimak
  - ✓ Peserta didik membaca bahan qira'ah yang dilengkapi dengan harakat dengan nyaring (*jahriyyah*) secara bergiliran, dengan koreksi seperlunya dari guru atau dari pihak Peserta didik, jika terdapat kesalahan, baik *makhraj* maupun intonasi bacaan
  - ✓ Guru membimbing tiap tutor untuk memulai mengajarkan pada anggota tutornya tentang *المرافق العامة*
  - ✓ Peserta didik mulai memahami teks tersebut dengan bantuan tutor yang ada pada tiap kelompok



- ✓ Guru mengawasi dan memfasilitasi Peserta didik pada saat berjalannya metode tutor sebaya tersebut.

➤ Kegiatan Akhir

- e. Guru mengulang dan menyimpulkan materi yang telah dipelajari.
- f. Guru memberikan pertanyaan seputar materi dari segi pemahaman ataupun kosakata baru.
- g. Guru meminta peserta didiknya untuk mengulang kembali materi yang baru dipelajari di rumah.
- h. Guru menyampaikan amanah/pesan yang relevan dengan materi yang diajarkan

**4. Pertemuan ke-2**

Pada pertemuan ke-2 melanjutkan kegiatan pada pertemuan pertama.

➤ Kegiatan Awal

- f. Menciptakan lingkungan : salam pembuka dan berdo'a
- g. Mengabsen peserta didik dan menanyakan alasan bila ada yang tidak hadir
- h. Memberikan games atau permainan simulasi bila kiranya peserta didik kurang bersemangat dalam belajar
- i. Menjelaskan tentang Metode tutor sebaya yang akan dilakukan pada proses pembelajaran
- j. Guru sedikit mengulang dan bertanya mengenai materi yang telah diajarkan

➤ Kegiatan Inti

- a. Pengorganisasian : Guru mengkodisikan kelas untuk kembali membentuk kelompok seperti sebelumnya.
- b. Prosedur Pembelajaran :
  - ✓ Guru menjelaskan kegiatan yang akan dilakukan yaitu berupa evaluasi dengan menggunakan metode tutor sebaya.
  - ✓ Guru memberikan lembar evaluasi yang harus diisi oleh setiap individu sesuai dengan materi yang sudah diajarkan
  - ✓ Peserta didik diperkenankan untuk bertanya pada tutor jika ada yang belum dimengerti
  - ✓ Guru mengawasi serta memfasilitasi jalannya kegiatan tersebut
  - ✓ Peserta didik mengumpulkan hasil evaluasi tersebut
  - ✓ Guru dan Peserta didik membahas dan mengoreksi secara bersama-sama mengenai soal-soal yang telah dikerjakan.

➤ Kegiatan Akhir

- e. Guru meminta peserta didiknya untuk mengulang kembali materi yang sudah diajarkan
- f. Guru menginformasikan kepada peserta didiknya mengenai materi

selanjutnya

- g. Guru menghimbau kepada peserta didiknya untuk mempelajari terlebih dahulu materi yang akan dipelajari pada pertemuan berikutnya, khususnya untuk para tutor.
- h. Guru menyampaikan amanah/pesan yang relevan dengan materi yang diajarkan

### **VIII. MEDIA**

Media yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah :

Whiteboard/Spidol Marker

### **IX. SUMBER PEBELAJARAN**

Buku Paket yang digunakan adalah Buku Pelajaran Bahasa Arab untuk kelas dua/sebelas MA karya Dr.D.Hidayat, kurikulum 2008 Sesuai KTSP dan LKS Bahasa Arab Semester Genap.

### **X. EVALUASI**

1. Prosedur Evaluasi  
Evaluasi dilakukan melalui beberapa tes ; tes awal, tes dalam proses, dan tes akhir.
2. Jenis Tes
  - d. Tes Awal dilakukan secara lisan melalui tanya jawab tentang materi yang baru diajarkan sesuai dengan indikator pencapaian hasil belajar dalam pembelajaran.
  - e. Tes dalam Proses dilaksanakan selama kegiatan belajar mengajar berlangsung melalui pengamatan pada saat peserta didik berada dalam KBM.
  - f. Tes Akhir dilakukan secara tertulis dengan memberikan ujian tulis sesuai dengan materi pembelajaran.
3. Alat Tes Tulis  
Terlampir

Jakarta, 17 April 2014

Guru Mata Pelajaran

Peneliti

**Drs. H. Saiful Falah, M.A**  
NIP. 196710012003121001

**Laili Nur Kholisoh**  
NIM. 2715106572

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**

**MADRASAH ALIYAH NEGERI 3 JAKARTA**

**(Kelas Kontrol)**

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>SATUAN PENDIDIKAN</b>        | : Madrasah Aliyah                             |
| <b>MATA PELAJARAN</b>           | : Bahasa Arab                                 |
| <b>POKOK PEMBAHASAN</b>         | : Membaca (القراءة)                           |
| <b>SUB-MATERI PEMBELAJARAN:</b> | المرافق العامة                                |
| <b>KELAS/SEMESTER</b>           | : 2 MA / 2                                    |
| <b>ALOKASI WAKTU</b>            | : 2 kali Pertemuan                            |
|                                 | Pertemuan ke 1 : 2 X 45 Menit (09 April 2014) |
|                                 | Pertemuan ke 2 : 2 X 45 Menit (23 April 2014) |

**I. STANDAR KOMPETENSI**

Membaca, Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog tentang Fasilitas Umum dengan judul المرافق العامة

**II. KOMPETENSI DASAR**

7. Melafalkan dan membaca nyaring kata, kalimat dan wacana tulis secara tepat dan benar tentang Fasilitas Umum dengan judul المرافق العامة
8. Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana secara tepat dan benar tentang Fasilitas Umum dengan judul المرافق العامة
9. Menemukan makna dan gagasan atau ide wacana secara tepat tentang fasilitas umum dengan judul المرافق العامة

**III. INDIKATOR**

- Peserta didik mampu menyebutkan arti mufradat baru tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور
- Peserta didik mampu *Melafalkan* teks qira'ah dengan makhraj serta intonasi yang baik dan benar
- Peserta didik mampu membaca teks qira'ah tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور dengan mufradat baru dan makhraj serta intonasi yang benar
- Peserta didik mampu memilih mufradat baru dalam melengkapi kalimat sesuai dengan kandungan/subtansi qira'ah
- Peserta didik mampu menjodohkan ungkapan-ungkapan, sesuai dengan kandungan/subtansi qira'ah
- Peserta didik mampu melengkapi kalimat dalam Bahasa Arab
- Peserta didik dapat memahami subtansi/isi/kandungan bahan القراءة

#### IV. TUJUAN PEMBELAJARAN

Peserta didik dapat membaca tentang Fasilitas Umum dengan judul *المرافق العامة* dengan intonasi yang tepat dan makhraj huruf yang benar dan dapat memahami isi dari teks tersebut serta dapat mengaplikasikannya dalam kegiatan sehari-hari.

#### V. MATERI POKOK

*القراءة عن المرافق العامة*

#### VI. METODE PEMBELAJARAN

Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah

1. Ceramah
2. Tanya Jawab
3. Penugasan Individu

#### VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

##### 5. Pertemuan ke-1

###### ➤ Kegiatan Awal

- k. Menciptakan lingkungan : salam pembuka dan berdo'a
- l. Mengabsen peserta didik dan menanyakan alasan bila ada yang tidak hadir
- m. Memberikan games atau permainan simulasi bila kiranya peserta didik kurang bersemangat dalam belajar
- n. Menghubungkan materi yang telah dimiliki peserta didik dengan materi pembelajaran yang akan dipelajari.

###### ➤ Kegiatan Inti

- e. Pengorganisasian : Guru menngkodisikan Peserta didik untuk siap belajar.
- f. Prosedur Pembelajaran :
  - ✓ Guru membacakan bahan *القراءة* paragraf demi paragraf, untuk melatih keterampilan menyimak
  - ✓ Peserta didik membaca bahan qira'ah yang dilengkapi dengan harakat dengan nyaring (*jahriyyah*) secara bergiliran, dengan koreksi seperlunya dari guru atau dari pihak Peserta didik, jika terdapat kesalahan, baik *makhraj* maupun intonasi bacaan
  - ✓ Guru memberikan waktu kepada peserta didik untuk bertanya seputar kosakata yang belum dimengerti dalam teks tersebut
  - ✓ Guru mulai menerangkan isi dari teks tersebut paragraf demi paragraf
  - ✓ Peserta didik mulai memahami teks tersebut secara individu
  - ✓ Guru memberi waktu kepada Peserta didik untuk bertanya

mengenai materi yang belum dipahami.

- Kegiatan Akhir
  - i. Guru mengulang dan menyimpulkan materi yang telah dipelajari.
  - j. Guru memberikan pertanyaan seputar materi dari segi pemahaman ataupun kosakata baru.
  - k. Guru meminta peserta didiknya untuk mengulang kembali materi yang baru dipelajari di rumah.
  - l. Guru menyampaikan amanah/pesan yang relevan dengan materi yang diajarkan

## 6. Pertemuan ke-2

Pada pertemuan ke-2 melanjutkan kegiatan pada pertemuan pertama.

- Kegiatan Awal
  - k. Menciptakan lingkungan : salam pembuka dan berdo'a
  - l. Mengabsen peserta didik dan menanyakan alasan bila ada yang tidak hadir
  - m. Memberikan games atau permainan simulasi bila kiranya peserta didik kurang bersemangat dalam belajar
  - n. Guru sedikit mengulang dan bertanya mengenai materi yang telah diajarkan
- Kegiatan Inti
  - a. Pengorganisasian : Guru mengkodisikan kelas agar Peserta didik siap menerima pelajaran
  - b. Prosedur Pembelajaran :
    - ✓ Guru menjelaskan kegiatan yang akan dilakukan yaitu berupa evaluasi secara individu
    - ✓ Guru memberikan lembar evaluasi yang harus diisi oleh setiap individu sesuai dengan materi yang sudah diajarkan
    - ✓ Peserta didik diperkenankan untuk bertanya padaguru jika ada yang belum dimengerti
    - ✓ Guru mengawasi serta memfasilitasi jalannya kegiatan tersebut
    - ✓ Peserta didik mengumpulkan hasil evaluasi tersebut
    - ✓ Guru dan Peserta didik membahas dan mengoreksi secara bersama-sama mengenai soal-soal yang telah dikerjakan.
- Kegiatan Akhir
  - i. Guru meminta peserta didiknya untuk mengulang kembali materi yang sudah diajarkan
  - j. Guru menginformasikan kepada peserta didiknya mengena materi selanjutnya
  - k. Guru menghimbau kepada peserta didiknya untuk mempelajari

terlebih dahulu materi yang akan dipelajari pada pertemuan berikutnya

1. Guru menyampaikan amanah/pesan yang relevan dengan materi yang diajarkan

### **VIII. MEDIA**

Media yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah :  
Whiteboard/Spidol Marker

### **IX. SUMBER PEBELAJARAN**

Buku Paket yang digunakan adalah Buku Pelajaran Bahasa Arab untuk kelas dua/sebelas MA karya Dr.D.Hidayat, kurikulum 2008 Sesuai KTSP dan LKS Bahasa Arab Semester Genap.

### **X. EVALUASI**

1. Prosedur Evaluasi  
Evaluasi dilakukan melalui beberapa tes ; tes awal, tes dalam proses, dan tes akhir.
2. Jenis Tes
  - g. Tes Awal dilakukan secara lisan melalui tanya jawab tentang materi yang baru diajarkan sesuai dengan indikator pencapaian hasil belajar dalam pembelajaran.
  - h. Tes dalam Proses dilaksanakan selama kegiatan belajar mengajar berlangsung melalui pengamatan pada saat peserta didik berada dalam KBM.
  - i. Tes Akhir dilakukan secara tertulis dengan memberikan ujian tulis sesuai dengan materi pembelajaran.
3. Alat Tes Tulis  
Terlampir

Jakarta, 23 April 2014

Guru Mata Pelajaran

Peneliti

**Drs. H. Saiful Falah, M.A**  
**NIP. 196710012003121001**

**Laili Nur Kholisoh**  
**NIM. 2715106572**

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN  
MADRASAH ALIYAH NEGERI 3 JAKARTA**

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>SATUAN PENDIDIKAN</b>        | : Madrasah Aliyah                             |
| <b>MATA PELAJARAN</b>           | : Bahasa Arab                                 |
| <b>POKOK PEMBAHASAN</b>         | : Membaca ( القراءة )                         |
| <b>SUB-MATERI PEMBELAJARAN:</b> | الحديقة الكبرى ببوغور                         |
| <b>KELAS/SEMESTER</b>           | : 2 MA / 2                                    |
| <b>ALOKASI WAKTU</b>            | : 2 kali Pertemuan                            |
|                                 | Pertemuan ke 1 : 2 X 45 Menit (30 April 2014) |
|                                 | Pertemuan ke 2 : 2 X 45 Menit (07 Mei 2014)   |

---

**I. STANDAR KOMPETENSI**

Membaca, Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور

**II. KOMPETENSI DASAR**

10. Melafalkan dan membaca nyaring kata, kalimat dan wacana tulis secara tepat dan benar tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور
11. Mengidentifikasi bentuk dan tema wacana secara tepat dan benar tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور
12. Menemukan makna dan gagasan atau ide wacana secara tepat tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور

**III. INDIKATOR**

- Peserta didik mampu menyebutkan arti mufradat baru tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور
- Peserta didik mampu *Melafalkan* teks qira'ah dengan makhraj serta intonasi yang baik dan benar
- Peserta didik mampu membaca teks qira'ah tentang Kebun Raya Bogor dengan judul الحديقة الكبرى ببوغور dengan mufradat baru dan makhraj serta intonasi yang benar
- Peserta didik mampu memilih mufradat baru dalam melengkapi kalimat sesuai dengan kandungan/subtansi qira'ah
- Peserta didik mampu menjodohkan ungkapan-ungkapan, sesuai dengan kandungan/subtansi qira'ah
- Peserta didik mampu melengkapi kalimat dalam Bahasa Arab
- Peserta didik dapat memahami subtansi/isi/kandungan bahan القراءة

#### IV. TUJUAN PEMBELAJARAN

Peserta didik dapat membaca tentang Kebun Raya Bogor dengan judul *الحديقة الكبرى ببوغور* dengan intonasi yang tepat dan makhraj huruf yang benar dan dapat memahami isi dari teks tersebut serta dapat mengaplikasikannya dalam kegiatan sehari-hari.

#### V. MATERI POKOK

*القراءة عن الحديقة الكبرى ببوغور*

#### VI. METODE PEMBELAJARAN

Metode yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah

4. Ceramah
5. Tanya Jawab
6. Penugasan Individu

#### VII. LANGKAH PEMBELAJARAN

##### 7. Pertemuan ke-1

- Kegiatan Awal
  - o. Menciptakan lingkungan : salam pembuka dan berdo'a
  - p. Mengabsen peserta didik dan menanyakan alasan bila ada yang tidak hadir
  - q. Memberikan games atau permainan simulasi bila kiranya peserta didik kurang bersemangat dalam belajar
  - r. Menghubungkan materi yang telah dimiliki peserta didik dengan materi pembelajaran yang akan dipelajari.
- Kegiatan Inti
  - g. Pengorganisasian : Guru menngkodisikan Peserta didik untuk siap belajar.
  - h. Prosedur Pembelajaran :
    - ✓ Guru membacakan bahan *القراءة* paragraf demi paragraf, untuk melatih keterampilan menyimak
    - ✓ Peserta didik membaca bahan qira'ah yang dilengkapi dengan harakat dengan nyaring (*jahriyyah*) secara bergiliran, dengan koreksi seperlunya dari guru atau dari pihak Peserta didik, jika terdapat kesalahan, baik *makhraj* maupun intonasi bacaan
    - ✓ Guru memberikan waktu kepada peserta didik untuk bertanya seputar kosakata yang belum dimengerti dalam teks tersebut
    - ✓ Guru mulai menerangkan isi dari teks tersebut paragraf demi paragraf
    - ✓ Peserta didik mulai memahami teks tersebut secara individu
    - ✓ Guru memberi waktu kepada Peserta didik untuk bertanya mengenai materi yang belum dipahami.



- Kegiatan Akhir
  - m. Guru mengulang dan menyimpulkan materi yang telah dipelajari.
  - n. Guru memberikan pertanyaan seputar materi dari segi pemahaman ataupun kosakata baru.
  - o. Guru meminta peserta didiknya untuk mengulang kembali materi yang baru dipelajari di rumah.
  - p. Guru menyampaikan amanah/pesan yang relevan dengan materi yang diajarkan

## 8. Pertemuan ke-2

Pada pertemuan ke-2 melanjutkan kegiatan pada pertemuan pertama.

- Kegiatan Awal
  - o. Menciptakan lingkungan : salam pembuka dan berdo'a
  - p. Mengabsen peserta didik dan menanyakan alasan bila ada yang tidak hadir
  - q. Memberikan games atau permainan simulasi bila kiranya peserta didik kurang bersemangat dalam belajar
  - r. Guru sedikit mengulang dan bertanya mengenai materi yang telah diajarkan
- Kegiatan Inti
  - a. Pengorganisasian : Guru mengkodisikan kelas agar Peserta didik siap menerima pelajaran
  - b. Prosedur Pembelajaran :
    - ✓ Guru menjelaskan kegiatan yang akan dilakukan yaitu berupa evaluasi secara individu
    - ✓ Guru memberikan lembar evaluasi yang harus diisi oleh setiap individu sesuai dengan materi yang sudah diajarkan
    - ✓ Peserta didik diperkenankan untuk bertanya padaguru jika ada yang belum dimengerti
    - ✓ Guru mengawasi serta memfasilitasi jalannya kegiatan tersebut
    - ✓ Peserta didik mengumpulkan hasil evaluasi tersebut
    - ✓ Guru dan Peserta didik membahas dan mengoreksi secara bersama-sama mengenai soal-soal yang telah dikerjakan.
- Kegiatan Akhir
  - m. Guru meminta peserta didiknya untuk mengulang kembali materi yang sudah diajarkan
  - n. Guru menginformasikan kepada peserta didiknya mengena materi selanjutnya
  - o. Guru menghimbau kepada peserta didiknya untuk mempelajari terlebih dahulu materi yang akan dipelajari pada pertemuan berikutnya

- p. Guru menyampaikan amanah/pesan yang relevan dengan materi yang diajarkan

### **VIII. MEDIA**

Media yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar ini adalah :  
Whiteboard/Spidol Marker

### **IX. SUMBER PEBELAJARAN**

Buku Paket yang digunakan adalah Buku Pelajaran Bahasa Arab untuk kelas dua/sebelas MA karya Dr.D.Hidayat, kurikulum 2008 Sesuai KTSP dan LKS Bahasa Arab Semester Genap.

### **X. EVALUASI**

1. Prosedur Evaluasi  
Evaluasi dilakukan melalui beberapa tes ; tes awal, tes dalam proses, dan tes akhir.
2. Jenis Tes
  - j. Tes Awal dilakukan secara lisan melalui tanya jawab tentang materi yang baru diajarkan sesuai dengan indikator pencapaian hasil belajar dalam pembelajaran.
  - k. Tes dalam Proses dilaksanakan selama kegiatan belajar mengajar berlangsung melalui pengamatan pada saat peserta didik berada dalam KBM.
  - l. Tes Akhir dilakukan secara tertulis dengan memberikan ujian tulis sesuai dengan materi pembelajaran.
3. Alat Tes Tulis  
Terlampir

Jakarta, 07 Mai 2014

Guru Mata Pelajaran

Peneliti

**Drs. H. Saiful Falah, M.A**  
**NIP. 196710012003121001**

**Laili Nur Kholisoh**  
**NIM. 2715106572**

## الملحق ٣

## مادة ١

## المرافق العامة

نُشَهِدُ أَنْوَاعَ الْوَسَائِلِ الَّتِي تَقُومُ بِتَوْفِيرِهَا الْحُكُومَةُ أَوْ غَيْرِهَا لِلنَّاسِ تَسْهِيلًا لِمُمَارَسَةِ أَعْمَالِهِمْ، مِثْلَ التَّسْهِيلَاتِ الْإِجْتِمَاعِيَةِ الَّتِي يَتِمُّ تَوْفِيرُهَا لِمَصَالِحِ الْإِجْتِمَاعِيَةِ مِثْلَ الْمَدَارِسِ وَالْمَسْتَشْفِيَّاتِ وَدَوْرِ الْعِبَادَةِ وَالتَّسْهِيلَاتِ الْعَامَّةِ يَتِمُّ تَوْفِيرُهَا لِمَصَالِحِ النَّاسِ جَمِيعًا، مِثْلَ الشُّوَارِعِ وَالْإِنَارَةِ الْكَهْرَبِيَّةِ. وَفِي جَاكِرْتَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَشَاهِدَ بَعْضَ الْمُرَافِقِ الْعَامَّةِ مِنْ فَوْقِ الْبَرَجِ الْقَوْمِيِّ.

ننظر في المنظر أشياء كثيرة، هذا مسجد الاستقلال وغيره من المساجد التي ترتفع مآذنها إلى السماء وهذه شوارع تزدهم بآلات المواصلات وهذه جسور يمرّ فوقه الناس وجسور أخرى تمرّ عليها السيارات وعلى جانبي الشوارع ارضفة يمشي عليها المشاة تلك مصابيح النور في الطريق وهي تنظم المرور ونستطيع أن ننظر في المنظر المباني الضخمة الكثيرة، منها قصر الرئاسة ومباني الوزارات والمحلات التجارية.

## الكهرباء

ومن أهمّ المرافق العامة الكهرباء. الكهرباء تجعل العمل سهلاً، نستعمل الكهرباء لأغراض مختلفة نغسل الملابس بالكهربائية، ونطبخ الطعام بالكهرباء. والريديو والتلفزيون بالكهرباء، والإضاءة بالكهرباء، وتنظيف الأرض والسجاجيد بالكهرباء. والكهرباء مهمّة جداً في حياتنا. إذا إنقطعت الكهرباء، تعطلّ كلّ شيء!.

### الحديقة الكبرى ببوغور

نالت الحديقة الكبرى ببوغور شهرة عالمية واسعة، لأنّها من أقدم الحدائق الكبرى في إندونيسيا، وبالتالي فهي من أهر الأماكن السّياحيّة التي تنتشر في أنحاء البلاد. أنشأ الهولنديُّ الجنرال أوليفيا رافليس هذه الحديقة على مساحة أكثر من ٨٧ هكتارًا. ويجد الزوّار فيها مناظر جميلة من أشجار ونبات متنوّعة. وتقع الحديقة الكبرى بقلب مدينة بوغور على بعد ٥٥ كيلومترا من عاصمة جاكرتا. ويزور هذه الحديقة عددٌ كبيرٌ من الزوّار خاصةً من طلاب المدارس. ويبلغ عدد الزّائرين خلال الأيّام العاديّة ما بين ألف وألفي زائرٍ. ويسمح لهم استخدام سيّاراتهم لدخول هذه الحديقة، أمّا في الأعياد الرسميّة فيبلغ عدد الزوّار أكثر من عشرين ألف زائر. وهم ليسوا فقط من سكّان بوغور أو جاكرتا، وإنّما يأتي لزيارتها الكثير من المحافظات والمدن الإندونيسيّة الأخرى، ويأتي أيضا سيّاح الأجانب لزيارة هذه الحديقة، هم يريدون التمتع بالمناظر الجميلة، وتشتهر بوغور بمدينة الأمطار. فرأى الزوّار عدداً كبيراً من القصب الضّخمة من الغصون والأوراق، يزيد ارتفاعها على خمسين متراً.

وشاهد الزوّار على كلّ شجرة رقمها، ولكلّ شجرة بطاقة نحاسيّة مكتوب فيها اسمها ونوعها ومصدرها وتاريخ زوعها. رأى الزوّار فيها أشجارا من داخل البلاد وخارجها وفي الحديقة مكتبة، يجدوا فيها عددا كبيرا من الكتب عن النباتات. ويجدوا أيضا في هذه الحديقة زهرة مشهورة باسم (زهرة الجثة) و تزهّر زهرة الجثة مرّة كلّ ثلاث سنوات، وسمّي النّاس ذلك بسبب رائحتها التي تشابهت رائحة الجثة، وقد إهتمّت حكومة إندونيسيا إهتماما كبيرا ومستمرّا في رعاية هذه الحديقة.

## الملحق ٤

Nama : .....

Kelas : .....

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١. اختر الإجابة المناسبة بين أ، ب، ج، د بوضع علامة الصلب!
١. يجب على الحكومة أن ..... التسهيلات العامة لتسهيل أعمال الناس
- أ. تنتقل  
ب. تجعل  
ج. يحتاج  
د. توفر
٢. ما أهم المرافق العامة؟
- أ. الكهرباء  
ب. وسائل النقل  
ج. مستشفى  
د. دور العبادة
٣. .... تجعل المرور سهلاً
- أ. آلات الموصلات  
ب. المصابيح  
ج. الكهرباء  
د. المستشفيات
٤. هنا، وسائل النقل للناس، إلا.....
- أ. السفينة  
ب. السيارة  
ج. القطار  
د. السوق
٥. من أين نشاهد بعض المرافق العامة في جاكرتا؟
- أ. من فوق الجسور  
ب. من مسجد الإستقلال  
ج. من فوق برج القومى  
د. من فوق البيت
٦. نشاهد المباني الضخمة المرتفعة، مثل.....
- أ. بيوت المواطنين  
ب. مباني الوزارات  
ج. المدارس  
د. الأسواق

٧. كم مساحة للحديقة الكبرى بوغور؟  
 أ. ٨٧ هكتار ج. ٢٧ هكتار  
 ب. ٧٨ هكتار د. ٨٨ هكتار
٨. كم كيلومتر من عاصمة جاكرتا إلى حديقة الكبرى بوغور؟  
 أ. ٥٥ كيلومتر ج. ٥٦ كيلومتر  
 ب. ٥٣ كيلومتر د. ٥١ كيلومتر
٩. بما يشهر مدينة بوغور؟  
 أ. بمدينة الطلاب ج. بمدينة الأزهار  
 ب. بمدينة الأمطار د. بمدينة البريد
١٠. كم عدد الزائرين خلال الأيام العادية في حديقة الكبرى بوغور؟  
 أ. بين مئة و مئتين ج. بين ألف و ألفين  
 ب. بين عشرة مئة د. بين خمسين و مئة
١١. ما في حديقة الكبرى بوغور؟  
 أ. الحيوانات ج. الجبل  
 ب. البحر د. الأشجار والنباتات
١٢. كم سنة تزهر زهرة الجثة؟  
 أ. مرة كل سنة ج. مرة كل ثلاث سنوات  
 ب. مرة كل سنتين د. مرتين كل سنة
١٣. ما في مكتبة الحديقة الكبرى بوغور؟  
 أ. كتب عن الناس ج. كتب عن النباتات  
 ب. كتب عن الحيوانات د. كتب عن مدينة بوغور  
 ب. **صل بين الكلمة والتعريف المناسب**
١. .... يسير على القضبان

٢. المسلمون يصلون في.....
٣. نغسل الملابس ب.....
٤. المصابيح النور في الطريق ل.....
٥. فيها عدد كبيراً من القباب الضخمة من ..... و الأوراق
٦. تقع الحديقة الكبرى ..... مدينة بوغور
٧. يريد الزائرون..... بالمناظر الجميلة
٨. ويأتي أيضا..... لزيارة هذه الحديقة

|                 |                |                     |
|-----------------|----------------|---------------------|
| أ. دور العبادة  | ب. الكهرباء    | ج. غسلات الكهربائية |
| د. القطار       | هـ. جسور       | ز. بقلب             |
| ح. سياح الأجانب | ط. الغصن       | ط. التمتع           |
| ي. رائحة الجثة  | ك. تنظم المرور |                     |

## الملحق ٥

## الأجوبة الصحيحة

أ.

- |        |        |
|--------|--------|
| أ . ٨  | هـ . ١ |
| ب . ٩  | أ . ٢  |
| ج . ١٠ | أ . ٣  |
| د . ١١ | د . ٤  |
| ج . ١٢ | ج . ٥  |
| ج . ١٣ | ب . ٦  |
|        | أ . ٧  |

ب.

- |        |        |
|--------|--------|
| ح . ١٨ | د . ١٤ |
| و . ١٩ | أ . ١٥ |
| ط . ٢٠ | ج . ١٦ |
| ز . ٢١ | ك . ١٧ |



DATA HASIL UJI COBA SOAL

| Siswa | No. Butir Soal |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |     |      |      |      |     |      |      |      |      |      |   |
|-------|----------------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|------|------|------|---|
|       | 1              | 2    | 3    | 4   | 5    | 6    | 7    | 8    | 9    | 10   | 11   | 12   | 13  | 14   | 15   | 16   | 17   | 18   | 19   | 20   | 21  | 22   | 23   | 24   | 25  | 26   | 27   | 28   | 29   | 30   |   |
| 1     | 1              | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1 |
| 2     | 1              | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1   | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1 |
| 3     | 1              | 1    | 1    | 1   | 0    | 1    | 0    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    |   |
| 4     | 0              | 1    | 1    | 1   | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1    | 0   | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 0   | 0    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 5     | 1              | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    |   |
| 6     | 1              | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |   |
| 7     | 1              | 1    | 1    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    |   |
| 8     | 0              | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    |   |
| 9     | 1              | 1    | 0    | 1   | 0    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 0    |   |
| 10    | 0              | 1    | 1    | 1   | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1    | 0   | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 11    | 1              | 0    | 1    | 1   | 0    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 1    | 0    |   |
| 12    | 1              | 0    | 0    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 1    | 0    |   |
| 13    | 1              | 1    | 1    | 1   | 0    | 0    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 0    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0 |
| 14    | 1              | 0    | 1    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 1    | 0    |   |
| 15    | 1              | 1    | 0    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 1   | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 0    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0 |
| 16    | 1              | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0    | 1   | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 0    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0 |
| 17    | 1              | 1    | 1    | 0   | 0    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0 |
| 18    | 1              | 1    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1   | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    |   |
| 19    | 0              | 1    | 1    | 1   | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0   | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 0   | 0    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 20    | 1              | 1    | 1    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 0   | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0   | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    | 0 |
| 21    | 1              | 1    | 0    | 1   | 1    | 1    | 0    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1   | 0    | 1    | 0    | 1   | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 22    | 1              | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1   | 1    | 0    | 1    | 0   | 1    | 0    | 0    | 1    | 0    |   |
| 23    | 1              | 1    | 0    | 1   | 1    | 1    | 0    | 1    | 0    | 1    | 0    | 0    | 1   | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1   | 0    | 0    | 1    | 0   | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    |   |
| 24    | 1              | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 1    | 1   | 1    | 1    | 1    | 0   | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    |   |
| 25    | 1              | 0    | 1    | 0   | 0    | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 0    | 1    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 0   | 1    | 0    | 1    | 0   | 1    | 0    | 1    | 0    | 1    | 0 |
| 26    | 0              | 1    | 0    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1   | 1    | 1    | 0    | 0   | 0    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 27    | 0              | 1    | 0    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 28    | 0              | 1    | 0    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 0    | 0    | 0   | 0    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 29    | 0              | 1    | 0    | 1   | 0    | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 0    | 0    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 30    | 0              | 0    | 0    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0   | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0 |
| 31    | 0              | 0    | 0    | 0   | 0    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 32    | 0              | 0    | 0    | 1   | 0    | 1    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0   | 1    | 0    | 1    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| 33    | 0              | 1    | 1    | 1   | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0   | 0    | 0    | 0    | 1    | 0    | 0    | 1    | 1   | 1    | 0    | 0    | 0   | 1    | 1    | 0    | 0    | 0    |   |
| ΣX    | 21             | 23   | 21   | 23  | 13   | 26   | 20   | 30   | 15   | 19   | 22   | 25   | 10  | 28   | 18   | 21   | 27   | 18   | 15   | 30   | 23  | 27   | 28   | 18   | 10  | 22   | 26   | 12   | 14   | 6    |   |
| p     | 0,64           | 0,70 | 0,64 | 0,7 | 0,39 | 0,79 | 0,61 | 0,91 | 0,45 | 0,58 | 0,67 | 0,76 | 0,3 | 0,85 | 0,55 | 0,64 | 0,82 | 0,55 | 0,45 | 0,91 | 0,7 | 0,82 | 0,85 | 0,55 | 0,3 | 0,67 | 0,79 | 0,36 | 0,42 | 0,18 |   |
| q     | 0,36           | 0,3  | 0,36 | 0,3 | 0,61 | 0,21 | 0,39 | 0,09 | 0,55 | 0,42 | 0,33 | 0,24 | 0,7 | 0,15 | 0,45 | 0,36 | 0,18 | 0,45 | 0,55 | 0,09 | 0,3 | 0,18 | 0,15 | 0,45 | 0,7 | 0,33 | 0,21 | 0,64 | 0,58 | 0,82 |   |

Data Hasil Perhitungan Uji Validitas Butir Soal

| No Butir | $\Sigma X$ | Mp    | Mt    | p    | q    | SD   | rpb    | rtabel | KET   |
|----------|------------|-------|-------|------|------|------|--------|--------|-------|
| 1        | 21         | 21,57 | 18,52 | 0,64 | 0,36 | 5,20 | 0,778  | 0,344  | Valid |
| 2        | 23         | 18,88 | 18,52 | 0,70 | 0,30 | 5,20 | 0,091  | 0,344  | Drop  |
| 3        | 21         | 20,00 | 18,52 | 0,64 | 0,36 | 5,20 | 0,378  | 0,344  | Valid |
| 4        | 23         | 17,70 | 18,52 | 0,70 | 0,30 | 5,20 | -0,239 | 0,344  | Drop  |
| 5        | 13         | 21,77 | 18,52 | 0,39 | 0,61 | 5,20 | 0,505  | 0,344  | Valid |
| 6        | 26         | 19,58 | 18,52 | 0,79 | 0,21 | 5,20 | 0,394  | 0,344  | Valid |
| 7        | 20         | 19,05 | 18,52 | 0,61 | 0,39 | 5,20 | 0,128  | 0,344  | Drop  |
| 8        | 30         | 18,60 | 18,52 | 0,91 | 0,09 | 5,20 | 0,052  | 0,344  | Drop  |
| 9        | 15         | 21,93 | 18,52 | 0,45 | 0,55 | 5,20 | 0,600  | 0,344  | Valid |
| 10       | 19         | 21,63 | 18,52 | 0,58 | 0,42 | 5,20 | 0,698  | 0,344  | Valid |
| 11       | 22         | 19,95 | 18,52 | 0,67 | 0,33 | 5,20 | 0,391  | 0,344  | Valid |
| 12       | 25         | 19,68 | 18,52 | 0,76 | 0,24 | 5,20 | 0,396  | 0,344  | Valid |
| 13       | 10         | 23,40 | 18,52 | 0,30 | 0,70 | 5,20 | 0,619  | 0,344  | Valid |
| 14       | 28         | 19,39 | 18,52 | 0,85 | 0,15 | 5,20 | 0,399  | 0,344  | Valid |
| 15       | 18         | 22,11 | 18,52 | 0,55 | 0,45 | 5,20 | 0,758  | 0,344  | Valid |
| 16       | 21         | 18,67 | 18,52 | 0,64 | 0,36 | 5,20 | 0,039  | 0,344  | Drop  |
| 17       | 27         | 17,56 | 18,52 | 0,82 | 0,18 | 5,20 | -0,391 | 0,344  | Drop  |
| 18       | 18         | 22,28 | 18,52 | 0,55 | 0,45 | 5,20 | 0,793  | 0,344  | Valid |
| 19       | 10         | 33,30 | 18,52 | 0,30 | 0,70 | 5,20 | 1,875  | 0,344  | Valid |
| 20       | 30         | 10,93 | 18,52 | 0,91 | 0,09 | 5,20 | -4,611 | 0,344  | Drop  |
| 21       | 23         | 22,35 | 18,52 | 0,70 | 0,30 | 5,20 | 1,118  | 0,344  | Valid |
| 22       | 27         | 18,22 | 18,52 | 0,82 | 0,18 | 5,20 | -0,119 | 0,344  | Drop  |
| 23       | 28         | 19,36 | 18,52 | 0,85 | 0,15 | 5,20 | 0,383  | 0,344  | Valid |
| 24       | 18         | 22,22 | 18,52 | 0,55 | 0,45 | 5,20 | 0,781  | 0,344  | Valid |
| 25       | 10         | 22,40 | 18,52 | 0,30 | 0,70 | 5,20 | 0,493  | 0,344  | Valid |
| 26       | 22         | 20,05 | 18,52 | 0,67 | 0,33 | 5,20 | 0,416  | 0,344  | Valid |
| 27       | 26         | 18,04 | 18,52 | 0,79 | 0,21 | 5,20 | -0,177 | 0,344  | Drop  |
| 28       | 12         | 23,00 | 18,52 | 0,36 | 0,64 | 5,20 | 0,652  | 0,344  | Valid |
| 29       | 14         | 22,29 | 18,52 | 0,42 | 0,58 | 5,20 | 0,622  | 0,344  | Valid |
| 30       | 6          | 25,17 | 18,52 | 0,18 | 0,82 | 5,20 | 0,603  | 0,344  | Valid |

**Langkah Perhitungan Uji Validitas**

**Tabel Perhitungan**

| No.      | X         | Y          | XY         | Y <sup>2</sup> |
|----------|-----------|------------|------------|----------------|
| 1        | 1         | 27         | 27         | 729            |
| 2        | 1         | 26         | 26         | 676            |
| 3        | 1         | 25         | 25         | 625            |
| 4        | 0         | 12         | 0          | 144            |
| 5        | 1         | 26         | 26         | 676            |
| 6        | 1         | 25         | 25         | 625            |
| 7        | 1         | 24         | 24         | 576            |
| 8        | 0         | 24         | 0          | 576            |
| 9        | 1         | 23         | 23         | 529            |
| 10       | 0         | 13         | 0          | 169            |
| 11       | 1         | 22         | 22         | 484            |
| 12       | 1         | 22         | 22         | 484            |
| 13       | 1         | 22         | 22         | 484            |
| 14       | 1         | 21         | 21         | 441            |
| 15       | 1         | 22         | 22         | 484            |
| 16       | 1         | 22         | 22         | 484            |
| 17       | 1         | 22         | 22         | 484            |
| 18       | 1         | 19         | 19         | 361            |
| 19       | 0         | 10         | 0          | 100            |
| 20       | 1         | 18         | 18         | 324            |
| 21       | 1         | 19         | 19         | 361            |
| 22       | 1         | 17         | 17         | 289            |
| 23       | 1         | 17         | 17         | 289            |
| 24       | 1         | 17         | 17         | 289            |
| 25       | 1         | 17         | 17         | 289            |
| 26       | 0         | 14         | 0          | 196            |
| 27       | 0         | 14         | 0          | 196            |
| 28       | 0         | 12         | 0          | 144            |
| 29       | 0         | 12         | 0          | 144            |
| 30       | 0         | 11         | 0          | 121            |
| 31       | 0         | 12         | 0          | 144            |
| 32       | 0         | 13         | 0          | 169            |
| 33       | 0         | 11         | 0          | 121            |
| <b>Σ</b> | <b>21</b> | <b>611</b> | <b>453</b> | <b>12207</b>   |

**Contoh perhitungan butir soal No.1**

Diketahui;

$$\begin{aligned}
 n &= 33 \\
 \sum X &= 21 \\
 \sum Y &= 611 \\
 \sum XY &= 453 \\
 \sum Y^2 &= 12207
 \end{aligned}$$

Dicari :

$$M_p = \frac{\sum XY}{\sum X} = \frac{453}{21} = 21,57$$

$$M_t = \frac{\sum Y}{n} = \frac{611}{33} = 18,52$$

$$p = \frac{\sum X}{n} = \frac{21}{33} = 0,64$$

$$q = 1 - p = 1 - 0,64 = 0,36$$

$$\begin{aligned}
 SD &= \sqrt{\frac{\sum Y^2 - \frac{(\sum Y)^2}{n}}{n}} \\
 &= \sqrt{\frac{12207 - \frac{(611)^2}{33}}{33}} \\
 &= \sqrt{\frac{12207 - 11313}{33}} \\
 &= \sqrt{27,09} = 5,20
 \end{aligned}$$

Jadi,

$$r_{pbis} = \frac{M_p - M_t}{S_t} \sqrt{\frac{p}{q}}$$

Diperoleh nilai  $r_{pbis}$  dengan point biserial adalah 0,670, sedangkan nilai  $t_{tabel}$  pada taraf ( $\alpha$ ) 0,05 dan  $n = 33$  adalah 0,344. Maka  $r_{hitung} > r_{tabel}$ , dan butir soal No. 1 dinyatakan Valid.

Data Reliabilitas

| Siswa | No. Butir |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       | y   | y <sup>2</sup> |
|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|----------------|
|       | 1         | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | 16    | 17    | 18    | 19    | 20    | 21    |     |                |
| 1     | 1         | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 21  | 441            |
| 2     | 1         | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 19  | 361            |
| 3     | 1         | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 19  | 361            |
| 4     | 0         | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 5   | 25             |
| 5     | 1         | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 18  | 324            |
| 6     | 1         | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 19  | 361            |
| 7     | 1         | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 15  | 225            |
| 8     | 0         | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 0     | 1     | 18  | 324            |
| 9     | 1         | 0     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 15    | 225 |                |
| 10    | 0         | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 6     | 36  |                |
| 11    | 1         | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 15  | 225            |
| 12    | 1         | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 17  | 289            |
| 13    | 1         | 1     | 0     | 0     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 0     | 14  | 196            |
| 14    | 1         | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 13  | 169            |
| 15    | 1         | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 16  | 256            |
| 16    | 1         | 1     | 1     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 16  | 256            |
| 17    | 1         | 1     | 0     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 14  | 196            |
| 18    | 1         | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 0     | 14  | 196            |
| 19    | 0         | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 3   | 9              |
| 20    | 1         | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 9   | 81             |
| 21    | 1         | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 0     | 13  | 169            |
| 22    | 1         | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 14  | 196            |
| 23    | 1         | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 10  | 100            |
| 24    | 1         | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 14  | 196            |
| 25    | 1         | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 1     | 1     | 1     | 1     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 13  | 169            |
| 26    | 0         | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 1     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 5   | 25             |
| 27    | 0         | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 5   | 25             |
| 28    | 0         | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 3   | 9              |
| 29    | 0         | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 3   | 9              |
| 30    | 0         | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 4   | 16             |
| 31    | 0         | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 5   | 25             |
| 32    | 0         | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 5   | 25             |
| 33    | 0         | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     | 0     | 4   | 16             |
| ΣX    | 21        | 21    | 13    | 26    | 15    | 19    | 22    | 25    | 10    | 28    | 18    | 18    | 15    | 23    | 28    | 18    | 10    | 22    | 12    | 14    | 6     | 384 | 5536           |
| p     | 0,636     | 0,636 | 0,394 | 0,788 | 0,455 | 0,576 | 0,667 | 0,758 | 0,303 | 0,848 | 0,545 | 0,545 | 0,455 | 0,697 | 0,848 | 0,545 | 0,303 | 0,667 | 0,364 | 0,424 | 0,182 |     |                |
| q     | 0,364     | 0,364 | 0,606 | 0,212 | 0,545 | 0,424 | 0,333 | 0,242 | 0,697 | 0,152 | 0,455 | 0,455 | 0,545 | 0,303 | 0,152 | 0,455 | 0,697 | 0,333 | 0,636 | 0,576 | 0,818 |     |                |
| pq    | 0,231     | 0,231 | 0,239 | 0,167 | 0,248 | 0,244 | 0,222 | 0,184 | 0,211 | 0,129 | 0,248 | 0,248 | 0,248 | 0,211 | 0,129 | 0,248 | 0,211 | 0,222 | 0,231 | 0,244 | 0,149 |     |                |

**Data Hasil Uji Reliabilitas Soal**

| No       | pq          |
|----------|-------------|
| 1        | 0,23        |
| 2        | 0,23        |
| 3        | 0,24        |
| 4        | 0,17        |
| 5        | 0,25        |
| 6        | 0,24        |
| 7        | 0,22        |
| 8        | 0,18        |
| 9        | 0,21        |
| 10       | 0,13        |
| 11       | 0,25        |
| 12       | 0,25        |
| 13       | 0,25        |
| 14       | 0,21        |
| 15       | 0,13        |
| 16       | 0,25        |
| 17       | 0,21        |
| 18       | 0,22        |
| 19       | 0,23        |
| 20       | 0,24        |
| 21       | 0,15        |
| <b>Σ</b> | <b>4,49</b> |

1. Menghitung Varians total, dengan rumus:

$$\begin{aligned} \sigma_t^2 &= \frac{\sum y^2 - \frac{(\sum y)^2}{n}}{n} \\ &= \frac{5536 - \frac{384^2}{33}}{33} \\ &= \frac{5536 - 4468}{33} \\ &= 32,36 \end{aligned}$$

2. Menghitung Reliabilitas

$$\begin{aligned} KR20 &= \frac{K}{(K - 1)} \left\{ 1 - \frac{\sum pq}{\sigma_t^2} \right\} \\ &= \frac{21}{21 - 1} \left\{ 1 - \frac{4,49}{32,36} \right\} \\ &= \frac{21}{20} \{ 1 - 0,138 \} \\ &= 1,05 \times 0,862 \\ &= 0,905 \end{aligned}$$

Tabel Interpretasi

| Besarnya nilai r | Interpretasi  |
|------------------|---------------|
| 0,800 – 1,000    | Sangat Tinggi |
| 0,600 – 0,799    | Tinggi        |
| 0,400 – 0,599    | Cukup         |
| 0,200 – 0,399    | Rendah        |

**Kesimpulan**

Dari perhitungan di atas menunjukkan bahwa KR termasuk dalam kategori (0,800 – 1,000). Maka Instrumen memiliki reliabilitas yang sangat tinggi.

**Uji Tingkat Kesukaran Soal**

**Siswa Kelompok Atas**

| Siswa | No. Butir |   |   |   |   |   |   |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | JUM |
|-------|-----------|---|---|---|---|---|---|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
|       | 1         | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8  | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |     |
| 1     | 1         | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 21  |
| 2     | 1         | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1  | 1 | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 19  |
| 3     | 1         | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1  | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 19  |
| 4     | 0         | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1  | 0 | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 5   |
| 5     | 1         | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 18  |
| 6     | 1         | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 19  |
| 7     | 1         | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | 15  |
| 8     | 0         | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 18  |
| 9     | 1         | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 15  |
| 10    | 0         | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1  | 0 | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 6   |
| Σ     | 7         | 9 | 5 | 8 | 7 | 7 | 9 | 10 | 6 | 8  | 7  | 8  | 6  | 10 | 10 | 7  | 5  | 8  | 6  | 6  | 6  | 155 |

**Siswa Kelompok Bawah**

| Siswa | No. Butir |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | JUM |
|-------|-----------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
|       | 1         | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |     |
| 24    | 1         | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 14  |
| 25    | 1         | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 13  |
| 26    | 0         | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 5   |
| 27    | 0         | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 5   |
| 28    | 0         | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 3   |
| 29    | 0         | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 3   |
| 30    | 0         | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 4   |
| 31    | 0         | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 5   |
| 32    | 0         | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 5   |
| 33    | 0         | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 4   |
| Σ     | 2         | 3 | 1 | 8 | 2 | 2 | 4 | 6 | 0 | 9  | 1  | 2  | 1  | 4  | 7  | 1  | 1  | 5  | 0  | 2  | 0  | 61  |

## Tingkat Kesukaran Soal

$$\text{Rumus TK} = \frac{NA+NB}{N} \times 100\%$$

KTK = Tingkat kesukaran

NA = Jumlah siswa (kelompok atas) yang menjawab benar

NB = Jumlah siswa (kelompok bawah) yang menjawab benar

N = Jumlah siswa yang ikut tes

| No. Soal | NA | NB | TK  | KET    |
|----------|----|----|-----|--------|
| 1        | 7  | 2  | 45% | Sedang |
| 2        | 9  | 3  | 60% | Sedang |
| 3        | 5  | 1  | 30% | sukar  |
| 4        | 8  | 8  | 80% | Mudah  |
| 5        | 7  | 2  | 45% | sedang |
| 6        | 7  | 2  | 45% | Sedang |
| 7        | 9  | 4  | 65% | Sedang |
| 8        | 10 | 6  | 80% | sukar  |
| 9        | 6  | 0  | 30% | Mudah  |
| 10       | 8  | 9  | 85% | sukar  |
| 11       | 7  | 1  | 40% | Sedang |
| 12       | 8  | 2  | 50% | Sedang |
| 13       | 6  | 1  | 35% | Sedang |
| 14       | 10 | 4  | 70% | Sedang |
| 15       | 10 | 7  | 85% | sukar  |
| 16       | 7  | 1  | 40% | Sedang |
| 17       | 5  | 1  | 30% | Mudah  |
| 18       | 8  | 5  | 65% | Sedang |
| 19       | 6  | 0  | 30% | Mudah  |
| 20       | 6  | 2  | 40% | Sedang |
| 21       | 6  | 0  | 30% | Mudah  |

Keterangan:

0% - 15% = Sangat Sukar

16% - 30% = Sukar

31% - 70% = Sedang

71% - 85% = Mudah

86% - 100% = Sangat Mudah

Tabel Analisis Item Kelas Eksperimen

| No. | Nom or Soal |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | Skor Total |
|-----|-------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|------------|
|     | 1           | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |            |
| 1   | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 18         |
| 2   | 1           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 20         |
| 3   | 0           | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 14         |
| 4   | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 17         |
| 5   | 1           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 20         |
| 6   | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 19         |
| 7   | 0           | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 12         |
| 8   | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 17         |
| 9   | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 17         |
| 10  | 1           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 20         |
| 11  | 0           | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 13         |
| 12  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 16         |
| 13  | 1           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 21         |
| 14  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | 15         |
| 15  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 16         |
| 16  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 18         |
| 17  | 0           | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 13         |
| 18  | 1           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 17         |
| 19  | 0           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 18         |
| 20  | 1           | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 17         |
| 21  | 0           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 18         |
| 22  | 1           | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 16         |
| 23  | 1           | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 19         |
| 24  | 1           | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 16         |
| 25  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 18         |
| 26  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 16         |
| 27  | 1           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 20         |
| 28  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 19         |
| 29  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 15         |
| 30  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 18         |
| 31  | 0           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 20         |
| 32  | 1           | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 19         |
| 33  | 1           | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 18         |
| 34  | 1           | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 19         |



**Tabel Analisis Kelas Kontrol**

| No. | Nomor Soal |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | Skor Total |
|-----|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|------------|
|     | 1          | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |            |
| 1   | 1          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 14         |
| 2   | 1          | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 13         |
| 3   | 1          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 15         |
| 4   | 0          | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 13         |
| 5   | 1          | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 18         |
| 6   | 1          | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 15         |
| 7   | 1          | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 16         |
| 8   | 1          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 13         |
| 9   | 0          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 12         |
| 10  | 1          | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 11         |
| 11  | 0          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 14         |
| 12  | 1          | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 13         |
| 13  | 1          | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 10         |
| 14  | 0          | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 11         |
| 15  | 0          | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 10         |
| 16  | 1          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 15         |
| 17  | 0          | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 12         |
| 18  | 0          | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 11         |
| 19  | 1          | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 14         |
| 20  | 1          | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 12         |
| 21  | 1          | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 20         |
| 22  | 1          | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 19         |
| 23  | 1          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 15         |
| 24  | 0          | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 12         |
| 25  | 1          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0  | 14         |
| 26  | 0          | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 10         |
| 27  | 1          | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 12         |
| 28  | 1          | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 1  | 18         |
| 29  | 0          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0  | 0  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 10         |
| 30  | 1          | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1  | 0  | 16         |
| 31  | 1          | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 17         |
| 32  | 1          | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0  | 12         |

**TABULASI DATA**

| No. Resp      | Eksperimen<br>$X_1$ | Kontrol<br>$X_2$ | $X_1^2$      | $X_2^2$     |
|---------------|---------------------|------------------|--------------|-------------|
| 1             | 18                  | 14               | 324          | 196         |
| 2             | 20                  | 13               | 400          | 169         |
| 3             | 14                  | 15               | 196          | 225         |
| 4             | 17                  | 13               | 289          | 169         |
| 5             | 20                  | 18               | 400          | 324         |
| 6             | 19                  | 15               | 361          | 225         |
| 7             | 12                  | 16               | 144          | 256         |
| 8             | 17                  | 13               | 289          | 169         |
| 9             | 17                  | 12               | 289          | 144         |
| 10            | 20                  | 11               | 400          | 121         |
| 11            | 13                  | 14               | 169          | 196         |
| 12            | 16                  | 13               | 256          | 169         |
| 13            | 21                  | 10               | 441          | 100         |
| 14            | 15                  | 11               | 225          | 121         |
| 15            | 16                  | 10               | 256          | 100         |
| 16            | 18                  | 15               | 324          | 225         |
| 17            | 13                  | 12               | 169          | 144         |
| 18            | 17                  | 11               | 289          | 121         |
| 19            | 18                  | 14               | 324          | 196         |
| 20            | 17                  | 12               | 289          | 144         |
| 21            | 18                  | 20               | 324          | 400         |
| 22            | 16                  | 19               | 256          | 361         |
| 23            | 19                  | 15               | 361          | 225         |
| 24            | 16                  | 12               | 256          | 144         |
| 25            | 18                  | 14               | 324          | 196         |
| 26            | 16                  | 10               | 256          | 100         |
| 27            | 20                  | 12               | 400          | 144         |
| 28            | 19                  | 18               | 361          | 324         |
| 29            | 15                  | 10               | 225          | 100         |
| 30            | 18                  | 16               | 324          | 256         |
| 31            | 20                  | 17               | 400          | 289         |
| 32            | 19                  | 12               | 361          | 144         |
| 33            | 18                  |                  | 324          |             |
| 34            | 19                  |                  | 361          |             |
| <b>?</b>      | <b>589</b>          | <b>437</b>       | <b>10367</b> | <b>6197</b> |
| <b>MEAN</b>   | 17,32               | 13,66            |              |             |
| <b>MEDIAN</b> | 18                  | 13               |              |             |
| <b>MAX</b>    | 21                  | 20               |              |             |
| <b>MIN</b>    | 12                  | 10               |              |             |
| <b>MODUS</b>  | 18                  | 12               |              |             |
| <b>STDEV</b>  | 2,225               | 2,719            |              |             |
| <b>VAR</b>    | 4,953               | 7,394            |              |             |

### Perhitungan Daftar Distribusi Skor Variabel

#### Variabel $X_1$

1.  $N = 34$
2. Rentang (r) = Max – Min  
= 21 - 12  
= 9
3. Banyak kelas Interval (k) =  $1 + 3,3(\text{Log } n)$   
=  $1 + 3,3 (\text{Log } 34)$   
=  $1 + 3,3 (1,53)$   
=  $1 + 5,049$   
=  $6,049 \approx 6$
4. Panjang Interval =  $\frac{r}{k} = \frac{9}{6} = 1,5 \approx 2$

Tabel distribusi frekuensi

| No.      | Interval Kelas | F  | Batas Bawah | Batas Atas | Frekuensi komulatif (FK) | Frekuensi Relatif (FR) |
|----------|----------------|----|-------------|------------|--------------------------|------------------------|
| 1        | 12 - 13        | 3  | 11,5        | 13,5       | 3                        | 8,82                   |
| 2        | 14 - 15        | 3  | 13,5        | 15,5       | 6                        | 8,82                   |
| 3        | 16 - 17        | 10 | 15,5        | 17,5       | 16                       | 29,41                  |
| 4        | 18 - 19        | 12 | 17,5        | 19,5       | 28                       | 35,29                  |
| 5        | 20 - 21        | 6  | 19,5        | 21,5       | 34                       | 17,65                  |
| $\Sigma$ |                | 34 |             |            |                          | 100,00                 |

## Perhitungan Daftar Distribusi Skor Variabel

Variabel  $X_2$ 

1.  $N = 32$
2. Rentang (r) = Max – Min  
= 20 - 10  
= 10
3. Banyak kelas Interval (k) =  $1 + 3,3(\text{Log } n)$   
=  $1 + 3,3 (\text{Log } 32)$   
=  $1 + 3,3 (1,50)$   
=  $1 + 4,95$   
=  $5,95 \approx 6$
4. Panjang Interval =  $\frac{r}{k} = \frac{10}{6} = 1,66 \approx 2$

Tabel distribusi frekuensi

| No.      | Interval Kelas | F  | Batas Bawah | Batas Atas | Frekuensi komulatif (FK) | Frekuensi Relatif (FR) |
|----------|----------------|----|-------------|------------|--------------------------|------------------------|
| 1        | 10 - 11        | 7  | 9,5         | 11,5       | 7                        | 21,88                  |
| 2        | 12 - 13        | 10 | 11,5        | 13,5       | 17                       | 31,25                  |
| 3        | 14 - 15        | 8  | 13,5        | 15,5       | 25                       | 25,00                  |
| 4        | 16 - 17        | 3  | 15,5        | 17,5       | 28                       | 9,38                   |
| 5        | 18 - 19        | 3  | 17,5        | 19,5       | 31                       | 9,38                   |
| 6        | 20 - 21        | 1  | 19,5        | 21,5       | 32                       | 3,13                   |
| $\Sigma$ |                | 32 |             |            |                          | 100,00                 |

الملحق ١

الملحق ١٨

**Perhitungan Normalitas Dengan Lilefors**  
**Kelas Eksperimen**

| No            | X <sub>i</sub> | Z <sub>i</sub> | F(Z <sub>i</sub> ) | S(Z <sub>i</sub> ) | F(Z <sub>i</sub> )-S(Z <sub>i</sub> ) | F(Z <sub>i</sub> )-S(Z <sub>i</sub> ) |
|---------------|----------------|----------------|--------------------|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1             | 12             | -2,392         | 0,008              | 0,029              | 0,021                                 | 0,021                                 |
| 2             | 13             | -1,943         | 0,026              | 0,059              | 0,033                                 | 0,033                                 |
| 3             | 13             | -1,943         | 0,026              | 0,088              | 0,062                                 | 0,062                                 |
| 4             | 14             | -1,493         | 0,068              | 0,118              | 0,050                                 | 0,050                                 |
| 5             | 15             | -1,044         | 0,148              | 0,147              | -0,001                                | 0,001                                 |
| 6             | 15             | -1,044         | 0,148              | 0,176              | 0,028                                 | 0,028                                 |
| 7             | 16             | -0,595         | 0,276              | 0,206              | -0,070                                | 0,070                                 |
| 8             | 16             | -0,595         | 0,276              | 0,235              | -0,041                                | 0,041                                 |
| 9             | 16             | -0,595         | 0,276              | 0,265              | -0,011                                | 0,011                                 |
| 10            | 16             | -0,595         | 0,276              | 0,294              | 0,018                                 | 0,018                                 |
| 11            | 16             | -0,595         | 0,276              | 0,324              | 0,048                                 | 0,048                                 |
| 12            | 17             | -0,145         | 0,442              | 0,353              | -0,089                                | 0,089                                 |
| 13            | 17             | -0,145         | 0,442              | 0,382              | -0,060                                | 0,060                                 |
| 14            | 17             | -0,145         | 0,442              | 0,412              | -0,030                                | 0,030                                 |
| 15            | 17             | -0,145         | 0,442              | 0,441              | -0,001                                | 0,001                                 |
| 16            | 17             | -0,145         | 0,442              | 0,471              | 0,028                                 | 0,028                                 |
| 17            | 18             | 0,304          | 0,619              | 0,500              | -0,119                                | <b>0,119</b>                          |
| 18            | 18             | 0,304          | 0,619              | 0,529              | -0,090                                | 0,090                                 |
| 19            | 18             | 0,304          | 0,619              | 0,559              | -0,061                                | 0,061                                 |
| 20            | 18             | 0,304          | 0,619              | 0,588              | -0,031                                | 0,031                                 |
| 21            | 18             | 0,304          | 0,619              | 0,618              | -0,002                                | 0,002                                 |
| 22            | 18             | 0,304          | 0,619              | 0,647              | 0,028                                 | 0,028                                 |
| 23            | 18             | 0,304          | 0,619              | 0,676              | 0,057                                 | 0,057                                 |
| 24            | 19             | 0,753          | 0,774              | 0,706              | -0,068                                | 0,068                                 |
| 25            | 19             | 0,753          | 0,774              | 0,735              | -0,039                                | 0,039                                 |
| 26            | 19             | 0,753          | 0,774              | 0,765              | -0,010                                | 0,010                                 |
| 27            | 19             | 0,753          | 0,774              | 0,794              | 0,020                                 | 0,020                                 |
| 28            | 19             | 0,753          | 0,774              | 0,824              | 0,049                                 | 0,049                                 |
| 29            | 20             | 1,203          | 0,885              | 0,853              | -0,033                                | 0,033                                 |
| 30            | 20             | 1,203          | 0,885              | 0,882              | -0,003                                | 0,003                                 |
| 31            | 20             | 1,203          | 0,885              | 0,912              | 0,026                                 | 0,026                                 |
| 32            | 20             | 1,203          | 0,885              | 0,941              | 0,056                                 | 0,056                                 |
| 33            | 20             | 1,203          | 0,885              | 0,971              | 0,085                                 | 0,085                                 |
| 34            | 21             | 1,652          | 0,951              | 1,000              | 0,049                                 | 0,049                                 |
| <b>SUM</b>    | 589            |                |                    |                    |                                       |                                       |
| <b>MEAN</b>   | 17,32          |                |                    |                    |                                       |                                       |
| <b>MEDIAN</b> | 18             |                |                    |                    |                                       |                                       |
| <b>MODUS</b>  | 18             |                |                    |                    |                                       |                                       |
| <b>MIN</b>    | 12             |                |                    |                    |                                       |                                       |
| <b>MAX</b>    | 21             |                |                    |                    |                                       |                                       |
| <b>STD</b>    | 2,225          |                |                    |                    |                                       |                                       |
| <b>VAR</b>    | 4,953          |                |                    |                    |                                       |                                       |

Dari perhitungan, didapat nilai  $L_{hitung}$  terbesar adalah 0,119,  $L_{tabel}$  untuk  $n=34$  dengan taraf signifikan 0,05 adalah 0,886. Maka,  $L_{hitung} < L_{tabel}$  dengan demikian dapat disimpulkan data berdistribusi NORMAL.

**Perhitungan Normalitas dengan Liliefors  
Kelas Kontrol**

| No            | X <sub>2</sub> | Zi     | F(Zi) | S(Zi) | F(Zi)-S(Zi) | F(Zi)-S(Zi)  |
|---------------|----------------|--------|-------|-------|-------------|--------------|
| 1             | 10             | -1,345 | 0,089 | 0,031 | 0,058       | 0,058        |
| 2             | 10             | -1,345 | 0,089 | 0,063 | 0,027       | 0,027        |
| 3             | 10             | -1,345 | 0,089 | 0,094 | -0,004      | 0,004        |
| 4             | 10             | -1,345 | 0,089 | 0,125 | -0,036      | 0,036        |
| 5             | 11             | -0,977 | 0,164 | 0,156 | 0,008       | 0,008        |
| 6             | 11             | -0,977 | 0,164 | 0,188 | -0,023      | 0,023        |
| 7             | 11             | -0,977 | 0,164 | 0,219 | -0,054      | 0,054        |
| 8             | 12             | -0,609 | 0,271 | 0,250 | 0,021       | 0,021        |
| 9             | 12             | -0,609 | 0,271 | 0,281 | -0,010      | 0,010        |
| 10            | 12             | -0,609 | 0,271 | 0,313 | -0,041      | 0,041        |
| 11            | 12             | -0,609 | 0,271 | 0,344 | -0,073      | 0,073        |
| 12            | 12             | -0,609 | 0,271 | 0,375 | -0,104      | 0,104        |
| 13            | 12             | -0,609 | 0,271 | 0,406 | -0,135      | <b>0,135</b> |
| 14            | 13             | -0,241 | 0,405 | 0,438 | -0,033      | 0,033        |
| 15            | 13             | -0,241 | 0,405 | 0,469 | -0,064      | 0,064        |
| 16            | 13             | -0,241 | 0,405 | 0,500 | -0,095      | 0,095        |
| 17            | 13             | -0,241 | 0,405 | 0,531 | -0,127      | 0,127        |
| 18            | 14             | 0,126  | 0,550 | 0,563 | -0,012      | 0,012        |
| 19            | 14             | 0,126  | 0,550 | 0,594 | -0,043      | 0,043        |
| 20            | 14             | 0,126  | 0,550 | 0,625 | -0,075      | 0,075        |
| 21            | 14             | 0,126  | 0,550 | 0,656 | -0,106      | 0,106        |
| 22            | 15             | 0,494  | 0,689 | 0,688 | 0,002       | 0,002        |
| 23            | 15             | 0,494  | 0,689 | 0,719 | -0,029      | 0,029        |
| 24            | 15             | 0,494  | 0,689 | 0,750 | -0,061      | 0,061        |
| 25            | 15             | 0,494  | 0,689 | 0,781 | -0,092      | 0,092        |
| 26            | 16             | 0,862  | 0,806 | 0,813 | -0,007      | 0,007        |
| 27            | 16             | 0,862  | 0,806 | 0,844 | -0,038      | 0,038        |
| 28            | 17             | 1,230  | 0,891 | 0,875 | 0,016       | 0,016        |
| 29            | 18             | 1,597  | 0,945 | 0,906 | 0,039       | 0,039        |
| 30            | 18             | 1,597  | 0,945 | 0,938 | 0,007       | 0,007        |
| 31            | 19             | 1,965  | 0,975 | 0,969 | 0,007       | 0,007        |
| 32            | 20             | 2,333  | 0,990 | 1,000 | -0,010      | 0,010        |
| <b>SUM</b>    | 437            |        |       |       |             |              |
| <b>MEAN</b>   | 13,66          |        |       |       |             |              |
| <b>MEDIAN</b> | 13             |        |       |       |             |              |
| <b>MODUS</b>  | 12             |        |       |       |             |              |
| <b>MIN</b>    | 10             |        |       |       |             |              |
| <b>MAX</b>    | 20             |        |       |       |             |              |
| <b>STD</b>    | 2,719          |        |       |       |             |              |
| <b>VAR</b>    | 7,394          |        |       |       |             |              |

Dari perhitungan, didapat nilai  $L_{hitung}$  terbesar adalah 0,135,  $L_{tabel}$  untuk  $n=32$  dengan taraf signifikan 0,05 adalah 0,886. Maka,  $L_{hitung} < L_{tabel}$  dengan demikian dapat disimpulkan data berdistribusi NORMAL.

## Uji Homogenitas dengan Uji Bartlet

| kel | n  | dk (n-1) | 1/dk  | Si <sup>2</sup> | Log Si <sup>2</sup> | dk.Si <sup>2</sup> | (dk) Log Si <sup>2</sup> |
|-----|----|----------|-------|-----------------|---------------------|--------------------|--------------------------|
| 1   | 34 | 33       | 0,030 | 4,953           | 0,695               | 163,449            | 22,931                   |
| 2   | 32 | 31       | 0,032 | 7,394           | 0,869               | 229,214            | 26,935                   |
| ∑   | 66 | 64       | 0,063 | 12,347          | 1,564               | 392,663            | 49,87                    |

1. Variansi Gabungan  $S^2 = \sum dk.Si^2 / \sum dk$   
 $= 6,14$
2.  $\text{Log } S^2 = \text{Log } 6,14$   
 $= 0,788$
3. Harga B  $= (\text{Log } S^2) (\sum dk)$   
 $= (0,788) (64)$   
 $= 50,432$
4. Hitung  $\chi^2 = (\text{Log } 10) (B - \sum (dk) \text{Log } Si^2)$   
 $= (2,303) (50,432 - 49,87)$   
 $= (2,303) (0,562)$   
 $= 1,29$
5.  $\chi^2_{\text{tabel}} = K - 1$   
 $= 2 - 1$   
 $= 1$

$\chi^2_{\text{tabel}}$  dari 0,95;1 = 3,84

Karena  $\chi^2_{\text{hitung}} < \chi^2_{\text{tabel}} = 1,29 < 3,84$

Maka kedua varians homogen

**Perhitungan Uji-t**  
**Tabel Persiapan analisis untuk Uji-t**

| No. Resp             | X <sub>1</sub> | X <sub>2</sub> |
|----------------------|----------------|----------------|
| 1                    | 12             | 10             |
| 2                    | 13             | 10             |
| 3                    | 13             | 10             |
| 4                    | 14             | 10             |
| 5                    | 15             | 11             |
| 6                    | 15             | 11             |
| 7                    | 16             | 11             |
| 8                    | 16             | 12             |
| 9                    | 16             | 12             |
| 10                   | 16             | 12             |
| 11                   | 16             | 12             |
| 12                   | 17             | 12             |
| 13                   | 17             | 12             |
| 14                   | 17             | 13             |
| 15                   | 17             | 13             |
| 16                   | 17             | 13             |
| 17                   | 18             | 13             |
| 18                   | 18             | 14             |
| 19                   | 18             | 14             |
| 20                   | 18             | 14             |
| 21                   | 18             | 14             |
| 22                   | 18             | 15             |
| 23                   | 18             | 15             |
| 24                   | 19             | 15             |
| 25                   | 19             | 15             |
| 26                   | 19             | 16             |
| 27                   | 19             | 16             |
| 28                   | 19             | 17             |
| 29                   | 20             | 18             |
| 30                   | 20             | 18             |
| 31                   | 20             | 19             |
| 32                   | 20             | 20             |
| 33                   | 20             |                |
| 34                   | 21             |                |
| <b>Jumlah</b>        | <b>589</b>     | <b>437</b>     |
| <b>Rata-rata</b>     | <b>17,32</b>   | <b>13,66</b>   |
| <b>S<sup>2</sup></b> | <b>4,95</b>    | <b>7,39</b>    |

Diketahui:

$$\begin{aligned}
 n_1 &= 34 \\
 n_2 &= 32 \\
 \sum X_1 &= 589 \\
 \sum X_2 &= 437 \\
 \bar{X}_1 &= 17,32 \\
 \bar{X}_2 &= 13,66 \\
 S_1^2 &= 4,95 \\
 S_2^2 &= 7,39
 \end{aligned}$$

Rumus uji t:

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{s \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

Rumus mencari S:

$$S^2 = \frac{(n_1 - 1)S_1^2 + (n_2 - 1)S_2^2}{n_1 + n_2 - 2}$$



Dicari :

$$S^2 = \frac{(n_1-1)S_1^2 + (n_2-1)S_2^2}{n_1 + n_2 - 2}$$

$$S^2 = \frac{(34-1)(4,95) + (32-1)(7,39)}{34+32-2}$$

$$S^2 = \frac{(33)(4,95) + (31)(7,39)}{64}$$

$$S^2 = \frac{163,35 + 229,09}{64}$$

$$S^2 = \frac{392,44}{64}$$

$$S^2 = 6,13$$

$$S = \sqrt{6,13}$$

$$S = 2,47$$

Maka :

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\frac{s}{\sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}}$$

$$t = \frac{17,32 - 13,66}{2,47 \sqrt{\frac{1}{34} + \frac{1}{32}}}$$

$$t = \frac{3,66}{2,47 \sqrt{0,06}}$$

$$t = \frac{3,66}{2,47 (0,24)}$$

$$t = \frac{3,66}{0,59}$$

$$t = 6,203$$

Dari perhitungan diatas diperoleh hasil  $t_{hitung} = 6,203$  dan  $t_{tabel}$  dengan  $\alpha = 0,05$  dan  $dk(n-2) = 64$  adalah 1,67. Karena  $t_{hitung} > t_{tabel}$  ( $6,203 > 1,67$ ), maka terdapat pengaruh pada penggunaan metode tutor sebaya terhadap pemahaman membaca siswa.

**TABEL 3**  
NILAI-NILAI r PRODUCT MOMENT

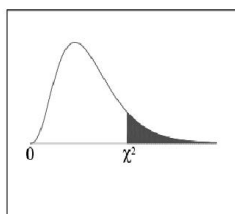
| N  | Taraf Signifikan |       | N  | Taraf Signifikan |       | N    | Taraf Signifikan |       |
|----|------------------|-------|----|------------------|-------|------|------------------|-------|
|    | 5%               | 1%    |    | 5%               | 1%    |      | 5%               | 1%    |
| 3  | 0,997            | 0,999 | 27 | 0,381            | 0,487 | 55   | 0,266            | 0,345 |
| 4  | 0,950            | 0,990 | 28 | 0,374            | 0,478 | 60   | 0,254            | 0,330 |
| 5  | 0,878            | 0,959 | 29 | 0,367            | 0,470 | 65   | 0,244            | 0,317 |
| 6  | 0,811            | 0,917 | 30 | 0,361            | 0,463 | 70   | 0,235            | 0,306 |
| 7  | 0,754            | 0,874 | 31 | 0,355            | 0,456 | 75   | 0,227            | 0,296 |
| 8  | 0,707            | 0,834 | 32 | 0,349            | 0,449 | 80   | 0,220            | 0,286 |
| 9  | 0,666            | 0,798 | 33 | 0,344            | 0,442 | 85   | 0,213            | 0,278 |
| 10 | 0,632            | 0,765 | 34 | 0,339            | 0,436 | 90   | 0,207            | 0,270 |
| 11 | 0,602            | 0,735 | 35 | 0,334            | 0,430 | 95   | 0,202            | 0,263 |
| 12 | 0,576            | 0,708 | 36 | 0,329            | 0,424 | 100  | 0,195            | 0,256 |
| 13 | 0,553            | 0,684 | 37 | 0,325            | 0,418 | 125  | 0,176            | 0,230 |
| 14 | 0,532            | 0,661 | 38 | 0,320            | 0,413 | 150  | 0,159            | 0,210 |
| 15 | 0,514            | 0,641 | 39 | 0,316            | 0,408 | 175  | 0,148            | 0,194 |
| 16 | 0,497            | 0,623 | 40 | 0,312            | 0,403 | 200  | 0,138            | 0,181 |
| 17 | 0,482            | 0,606 | 41 | 0,308            | 0,398 | 300  | 0,113            | 0,148 |
| 18 | 0,468            | 0,590 | 42 | 0,304            | 0,393 | 400  | 0,098            | 0,128 |
| 19 | 0,456            | 0,575 | 43 | 0,301            | 0,389 | 500  | 0,088            | 0,115 |
| 20 | 0,444            | 0,561 | 44 | 0,297            | 0,384 | 600  | 0,080            | 0,105 |
| 21 | 0,433            | 0,549 | 45 | 0,294            | 0,380 | 700  | 0,074            | 0,097 |
| 22 | 0,423            | 0,537 | 46 | 0,291            | 0,376 | 800  | 0,070            | 0,091 |
| 23 | 0,413            | 0,526 | 47 | 0,288            | 0,372 | 900  | 0,065            | 0,086 |
| 24 | 0,404            | 0,515 | 48 | 0,284            | 0,368 | 1000 | 0,062            | 0,081 |
| 25 | 0,396            | 0,505 | 49 | 0,281            | 0,364 |      |                  |       |
| 26 | 0,388            | 0,496 | 50 | 0,279            | 0,361 |      |                  |       |

## NILAI KRITIS L UNTUK UJI LILLIEFORS

| Ukuran Sampel | Taraf Nyata ( $\alpha$ ) |            |            |            |            |
|---------------|--------------------------|------------|------------|------------|------------|
|               | 0,01                     | 0,05       | 0,10       | 0,15       | 0,20       |
| n = 4         | 0,417                    | 0,381      | 0,352      | 0,319      | 0,300      |
| 5             | 0,405                    | 0,337      | 0,315      | 0,299      | 0,285      |
| 6             | 0,364                    | 0,319      | 0,294      | 0,277      | 0,265      |
| 7             | 0,348                    | 0,300      | 0,276      | 0,258      | 0,247      |
| 8             | 0,331                    | 0,285      | 0,261      | 0,244      | 0,233      |
| 9             | 0,311                    | 0,271      | 0,249      | 0,233      | 0,223      |
| 10            | 0,294                    | 0,258      | 0,239      | 0,224      | 0,215      |
| 11            | 0,284                    | 0,249      | 0,230      | 0,217      | 0,206      |
| 12            | 0,275                    | 0,242      | 0,223      | 0,212      | 0,199      |
| 13            | 0,268                    | 0,234      | 0,214      | 0,202      | 0,190      |
| 14            | 0,261                    | 0,227      | 0,207      | 0,194      | 0,183      |
| 15            | 0,257                    | 0,220      | 0,201      | 0,187      | 0,177      |
| 16            | 0,250                    | 0,213      | 0,195      | 0,182      | 0,173      |
| 17            | 0,245                    | 0,206      | 0,189      | 0,177      | 0,169      |
| 18            | 0,239                    | 0,200      | 0,184      | 0,173      | 0,166      |
| 19            | 0,235                    | 0,195      | 0,179      | 0,169      | 0,163      |
| 20            | 0,231                    | 0,190      | 0,174      | 0,166      | 0,160      |
| 25            | 0,200                    | 0,173      | 0,158      | 0,147      | 0,142      |
| 30            | 0,187                    | 0,161      | 0,144      | 0,136      | 0,131      |
| n > 30        | 1,031                    | 0,886      | 0,805      | 0,768      | 0,736      |
|               | $\sqrt{n}$               | $\sqrt{n}$ | $\sqrt{n}$ | $\sqrt{n}$ | $\sqrt{n}$ |

Chi-Square Distribution Table

الملحق ٢٤



The shaded area is equal to  $\alpha$  for  $\chi^2 = \chi^2_{\alpha}$ .

| df  | $\chi^2_{.995}$ | $\chi^2_{.990}$ | $\chi^2_{.975}$ | $\chi^2_{.950}$ | $\chi^2_{.900}$ | $\chi^2_{.100}$ | $\chi^2_{.050}$ | $\chi^2_{.025}$ | $\chi^2_{.010}$ | $\chi^2_{.005}$ |
|-----|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1   | 0.000           | 0.000           | 0.001           | 0.004           | 0.016           | 2.706           | 3.841           | 5.024           | 6.635           | 7.879           |
| 2   | 0.010           | 0.020           | 0.051           | 0.103           | 0.211           | 4.605           | 5.991           | 7.378           | 9.210           | 10.597          |
| 3   | 0.072           | 0.115           | 0.216           | 0.352           | 0.584           | 6.251           | 7.815           | 9.348           | 11.345          | 12.838          |
| 4   | 0.207           | 0.297           | 0.484           | 0.711           | 1.064           | 7.779           | 9.488           | 11.143          | 13.277          | 14.860          |
| 5   | 0.412           | 0.554           | 0.831           | 1.145           | 1.610           | 9.236           | 11.070          | 12.833          | 15.086          | 16.750          |
| 6   | 0.676           | 0.872           | 1.237           | 1.635           | 2.204           | 10.645          | 12.592          | 14.449          | 16.812          | 18.548          |
| 7   | 0.989           | 1.239           | 1.690           | 2.167           | 2.833           | 12.017          | 14.067          | 16.013          | 18.475          | 20.278          |
| 8   | 1.344           | 1.646           | 2.180           | 2.733           | 3.490           | 13.362          | 15.507          | 17.535          | 20.090          | 21.955          |
| 9   | 1.735           | 2.088           | 2.700           | 3.325           | 4.168           | 14.684          | 16.919          | 19.023          | 21.666          | 23.589          |
| 10  | 2.156           | 2.558           | 3.247           | 3.940           | 4.865           | 15.987          | 18.307          | 20.483          | 23.209          | 25.188          |
| 11  | 2.603           | 3.053           | 3.816           | 4.575           | 5.578           | 17.275          | 19.675          | 21.920          | 24.725          | 26.757          |
| 12  | 3.074           | 3.571           | 4.404           | 5.226           | 6.304           | 18.549          | 21.026          | 23.337          | 26.217          | 28.300          |
| 13  | 3.565           | 4.107           | 5.009           | 5.892           | 7.042           | 19.812          | 22.362          | 24.736          | 27.688          | 29.819          |
| 14  | 4.075           | 4.660           | 5.629           | 6.571           | 7.790           | 21.064          | 23.685          | 26.119          | 29.141          | 31.319          |
| 15  | 4.601           | 5.229           | 6.262           | 7.261           | 8.547           | 22.307          | 24.996          | 27.488          | 30.578          | 32.801          |
| 16  | 5.142           | 5.812           | 6.908           | 7.962           | 9.312           | 23.542          | 26.296          | 28.845          | 32.000          | 34.267          |
| 17  | 5.697           | 6.408           | 7.564           | 8.672           | 10.085          | 24.769          | 27.587          | 30.191          | 33.409          | 35.718          |
| 18  | 6.265           | 7.015           | 8.231           | 9.390           | 10.865          | 25.989          | 28.869          | 31.526          | 34.805          | 37.156          |
| 19  | 6.844           | 7.633           | 8.907           | 10.117          | 11.651          | 27.204          | 30.144          | 32.852          | 36.191          | 38.582          |
| 20  | 7.434           | 8.260           | 9.591           | 10.851          | 12.443          | 28.412          | 31.410          | 34.170          | 37.566          | 39.997          |
| 21  | 8.034           | 8.897           | 10.283          | 11.591          | 13.240          | 29.615          | 32.671          | 35.479          | 38.932          | 41.401          |
| 22  | 8.643           | 9.542           | 10.982          | 12.338          | 14.041          | 30.813          | 33.924          | 36.781          | 40.289          | 42.796          |
| 23  | 9.260           | 10.196          | 11.689          | 13.091          | 14.848          | 32.007          | 35.172          | 38.076          | 41.638          | 44.181          |
| 24  | 9.886           | 10.856          | 12.401          | 13.848          | 15.659          | 33.196          | 36.415          | 39.364          | 42.980          | 45.559          |
| 25  | 10.520          | 11.524          | 13.120          | 14.611          | 16.473          | 34.382          | 37.652          | 40.646          | 44.314          | 46.928          |
| 26  | 11.160          | 12.198          | 13.844          | 15.379          | 17.292          | 35.563          | 38.885          | 41.923          | 45.642          | 48.290          |
| 27  | 11.808          | 12.879          | 14.573          | 16.151          | 18.114          | 36.741          | 40.113          | 43.195          | 46.963          | 49.645          |
| 28  | 12.461          | 13.565          | 15.308          | 16.928          | 18.939          | 37.916          | 41.337          | 44.461          | 48.278          | 50.993          |
| 29  | 13.121          | 14.256          | 16.047          | 17.708          | 19.768          | 39.087          | 42.557          | 45.722          | 49.588          | 52.336          |
| 30  | 13.787          | 14.953          | 16.791          | 18.493          | 20.599          | 40.256          | 43.773          | 46.979          | 50.892          | 53.672          |
| 40  | 20.707          | 22.164          | 24.433          | 26.509          | 29.051          | 51.805          | 55.758          | 59.342          | 63.691          | 66.766          |
| 50  | 27.991          | 29.707          | 32.357          | 34.764          | 37.689          | 63.167          | 67.505          | 71.420          | 76.154          | 79.490          |
| 60  | 35.534          | 37.485          | 40.482          | 43.188          | 46.459          | 74.397          | 79.082          | 83.298          | 88.379          | 91.952          |
| 70  | 43.275          | 45.442          | 48.758          | 51.739          | 55.329          | 85.527          | 90.531          | 95.023          | 100.425         | 104.215         |
| 80  | 51.172          | 53.540          | 57.153          | 60.391          | 64.278          | 96.578          | 101.879         | 106.629         | 112.329         | 116.321         |
| 90  | 59.196          | 61.754          | 65.647          | 69.126          | 73.291          | 107.565         | 113.145         | 118.136         | 124.116         | 128.299         |
| 100 | 67.328          | 70.065          | 74.222          | 77.929          | 82.358          | 118.498         | 124.342         | 129.561         | 135.807         | 140.169         |

## NILAI-NILAI DALAM DISTRIBUSI t

| $\alpha$ untuk uji dua pihak (two tail test)  |       |       |       |        |        |        |
|---|-------|-------|-------|--------|--------|--------|
|   | 0,50  | 0,20  | 0,10  | 0,05   | 0,02   | 0,01   |
| $\alpha$ untuk uji satu pihak (one tail test) |       |       |       |        |        |        |
| dk  | 0,25  | 0,10  | 0,05  | 0,025  | 0,01   | 0,005  |
| 1   | 1,000 | 3,078 | 6,314 | 12,706 | 31,821 | 63,657 |
| 2   | 0,816 | 1,886 | 2,920 | 4,303  | 6,965  | 9,925  |
| 3   | 0,765 | 1,638 | 2,353 | 3,182  | 4,541  | 5,841  |
| 4   | 0,741 | 1,533 | 2,132 | 2,776  | 3,747  | 4,604  |
| 5   | 0,727 | 1,476 | 2,015 | 2,571  | 3,365  | 4,032  |
| 6   | 0,718 | 1,440 | 1,943 | 2,447  | 3,143  | 3,707  |
| 7   | 0,711 | 1,415 | 1,895 | 2,365  | 2,998  | 3,499  |
| 8   | 0,706 | 1,397 | 1,860 | 2,306  | 2,896  | 3,355  |
| 9   | 0,703 | 1,383 | 1,833 | 2,262  | 2,821  | 3,250  |
| 10  | 0,700 | 1,372 | 1,812 | 2,228  | 2,764  | 3,169  |
| 11  | 0,697 | 1,363 | 1,796 | 2,201  | 2,718  | 3,106  |
| 12  | 0,695 | 1,356 | 1,782 | 2,179  | 2,681  | 3,055  |
| 13  | 0,692 | 1,350 | 1,771 | 2,160  | 2,650  | 3,012  |
| 14  | 0,691 | 1,345 | 1,761 | 2,145  | 2,624  | 2,977  |
| 15  | 0,690 | 1,341 | 1,753 | 2,131  | 2,602  | 2,947  |
| 16  | 0,689 | 1,337 | 1,746 | 2,120  | 2,583  | 2,921  |
| 17  | 0,688 | 1,333 | 1,740 | 2,110  | 2,567  | 2,898  |
| 18  | 0,688 | 1,330 | 1,734 | 2,101  | 2,552  | 2,878  |
| 19  | 0,687 | 1,328 | 1,729 | 2,093  | 2,539  | 2,861  |
| 20  | 0,687 | 1,325 | 1,725 | 2,086  | 2,528  | 2,845  |
| 21  | 0,686 | 1,323 | 1,721 | 2,080  | 2,518  | 2,831  |
| 22  | 0,686 | 1,321 | 1,717 | 2,074  | 2,508  | 2,819  |
| 23  | 0,685 | 1,319 | 1,714 | 2,069  | 2,500  | 2,807  |
| 24  | 0,685 | 1,318 | 1,711 | 2,064  | 2,492  | 2,797  |
| 25  | 0,684 | 1,316 | 1,708 | 2,060  | 2,485  | 2,787  |
| 26  | 0,684 | 1,315 | 1,706 | 2,056  | 2,479  | 2,779  |
| 27  | 0,684 | 1,314 | 1,703 | 2,052  | 2,473  | 2,771  |
| 28  | 0,683 | 1,313 | 1,701 | 2,048  | 2,467  | 2,763  |
| 29  | 0,683 | 1,311 | 1,699 | 2,045  | 2,462  | 2,756  |
| 30  | 0,683 | 1,310 | 1,697 | 2,042  | 2,457  | 2,750  |
| 40  | 0,681 | 1,303 | 1,684 | 2,021  | 2,423  | 2,704  |
| 60  | 0,679 | 1,296 | 1,671 | 2,000  | 2,390  | 2,660  |
| 120   | 0,677 | 1,289 | 1,658 | 1,980  | 2,358  | 2,617  |
| $\infty$                                      | 0,674 | 1,282 | 1,645 | 1,960  | 2,326  | 2,576  |